

# montpellier

n° 368 • mai 2012

## notre ville

**Tous à la fête  
de la biodiversité  
les 24 et 25 mai**

Dossier, page 10



Montpellier **mille et une vies**

[www.montpellier.fr](http://www.montpellier.fr)



# sommaire

## P 4 Nouvelles de la ville

Marche des  
diversités



Rendez-vous le 2 juin à 15h,  
au départ du Peyrou, pour participer  
à la 18<sup>e</sup> Lesbian & Gay Pride.

## P 10 La ville évolue Biodiversité



Montpellier est au cœur de l'actualité.  
La Ville accueille le congrès international  
d'ethnobiologie et organise la fête de la  
biodiversité, les 24 et 25 mai.

## P 22 Quartiers

### p 22 Centre

Gare Saint-Roch :  
le calendrier des travaux.

### p 24 Cévennes

Carmen au cœur  
du quartier.

### p 26 Croix d'Argent

Les beaux jours du parc  
Montcalm.

### p 28 Hôpitaux Facultés

Un projet culinaire  
et occitan à l'école.

### p 30 Mosson

Le ballon rond entre à la  
cantine.

### p 32 Port Marianne

Le collectif de jeunes  
s'investit à la Pompignane.

## p 34 Près d'Arènes

Les 104 ans de Lucie  
Pechoux.

## P 36 Art de vivre

P 36

### Sport solidaire



Un baptême de l'air offert par la Ville,  
à des personnes handicapées de l'Adages.

P 41

### La journée de l'Europe

Rendez-vous le 9 mai dans toute la ville.

P 42

### Comédie du livre



La littérature britannique s'affiche.

## WWW. Montpellier.fr

Mai est le mois de la  
biodiversité, qui se décline  
aussi sur le site de la ville.  
Vous pouvez y découvrir  
les photographies postées  
par les Montpelliérains sur  
le thème : Photographiez  
la biodiversité du bassin  
méditerranéen.

## kiosque



Le journal d'été  
sera disponible  
à partir du 15  
mai.



Tip Top  
printemps est  
en distribution  
dans tous les  
points jeunes.

## Montpellier notre ville

Journal municipal d'informations  
Directrice de la publication :

**Hélène Mandroux**

Directeur de la communication :

**Benoît Sabathier**

Rédactrice en chef :

**Marie-France Paulin**

Rédacteurs : **Françoise Dalibon,**

**Fatima Kerrouche, Serge Mafioly,**

**Laurence Nuel et Xavier de Raulin**

Photographes : **Frédéric Damerdj,**

**Hugues Rubio et Ludovic Séverac**

Direction de la communication

Mairie de Montpellier,

1 place Georges-Frêche

34267 Montpellier cedex 2

Tél. : 04 67 34 72 12

Direction artistique et mise en page :

Étincelle

Tél. : 04 67 13 23 00

Impression : Direct Impression

Tél. : 01 60 31 59 90

Distribution :

Chirripo Tél. : 04 67 07 27 70

Ca C fait Tél. : 04 67 40 70 03

Dépôt légal mai 2012

Si vous avez une info à transmettre,  
ou si vous ne recevez pas le journal,  
merci de nous contacter :

Tél. : 04 67 34 88 08

Fax : 04 67 34 88 10

marie-france.paulin@ville-montpellier.fr

# édito

Par Hélène Mandroux, maire de Montpellier

## Voter, c'est être acteur de son avenir

Au lendemain du premier tour des élections présidentielles, je voudrais exprimer ma satisfaction et remercier tous les électeurs qui se sont mobilisés pour aller voter le 22 avril. La participation à Montpellier se situe dans la moyenne nationale, aux alentours de 80 % et même un peu plus dans certains cantons montpelliérains : 85,68 % sur Montpellier II et 82,34 % sur Montpellier VIII.

C'est en votant que le citoyen apporte sa contribution majeure à la société et qu'il donne toute sa légitimité à notre démocratie représentative.

Voter, c'est être acteur de son avenir. Et vous savez comme moi, que personne ne doit décider à notre place. Les médias, les sondages ne doivent jamais remplacer nos convictions personnelles.



**C'est en votant que le citoyen apporte sa contribution majeure à la société et qu'il donne toute sa légitimité à notre démocratie représentative.**

Mais la citoyenneté ne se limite pas à l'exercice du droit de vote. Elle est aussi une participation à la vie de la cité.

Celle-ci repose sur l'entière liberté du citoyen et sur son désir de s'investir dans la vie publique. Elle traduit une volonté des jeunes d'être acteurs et moteurs dans notre démocratie. Cet engagement est un des piliers de notre "Vivre Ensemble". Parce que vivre ensemble, c'est se parler, dialoguer dans un esprit de respect et de tolérance, c'est vouloir être constructif. C'est permettre à ceux qui le désirent d'apporter leur contribution, de jouer un rôle dans notre projet collectif. C'est aussi savoir adopter un comportement ouvert aux autres, respectueux des différences, de l'espace public et donc du bien commun.

25 avril 2012.

## Mes rendez-vous

### FISE

Rendez-vous du 16 au 20 mai sur les berges du Lez pour la 16<sup>e</sup> édition du Festival international des sports extrêmes.

### Biodiversité

Les 24 et 25 mai, la fête de la biodiversité se déroule en même temps que le congrès international d'ethnobiologie.

### Visite de quartier

Le 1<sup>er</sup> juin, visite du quartier Cévennes.

### Comédie du livre

Les littératures contemporaines britanniques sont à l'honneur du 31 mai au 3 juin.

### Marche des diversités

Le 2 juin, départ à 15h du Peyrou de la Marche de l'association Lesbian & Gay Pride.

### Élections législatives

Le 1<sup>er</sup> tour se déroule le dimanche 10 juin.



# Nouvelles de la ville

## Actualités

**La Marche des diversités**, organisée par la Lesbian & Gay Pride Montpellier LR, arrivera le 2 juin devant l'hôtel de ville.

## «La République exige l'égalité!»

Pour sa 18<sup>e</sup> édition, la Marche des diversités Gay Pride prévue le 2 juin, a deux mots d'ordre: «La République exige l'égalité!» et «En 2012, l'égalité n'attend plus! ». C'est avec ces messages qu'elle débutera à 15h. Mais cette année, la Marche des diversités se clôturera sur la place Georges-Frêche, à l'hôtel de ville.

### Tous à la mairie

«L'arrivée devant la mairie, symbole des valeurs de la République, marque plus que jamais, l'engagement de la Ville dans la lutte contre les discriminations, explique Cédric Sudres, conseiller municipal délégué à la lutte contre les discriminations. Bataille incessante qui a été reconnue en mai 2011 par le prix Pierre-Guénin remis au maire et

le prix Idaho (International day against homophobia and transphobia) décerné à la Ville pour l'ensemble de ses combats menés contre l'homophobie».

Cette manifestation pour la tolérance sera précédée, du 29 mai au 1<sup>er</sup> juin, du Festiv'All, avec concerts, théâtre, rencontres associatives et spectacles 100%

gratuits, ouverts à tous. Une programmation riche et variée pour valoriser toutes les diversités. ■

Infos : [www.montpelliergay.com](http://www.montpelliergay.com)

### Programme de la Marche des diversités

**13h** - Forum des associations aux Jardins du Peyrou.

**15h** - Départ de la Marche des diversités Gay Pride.

**18h** - Apéro de clôture officiel sur le parvis de la place Georges-Frêche de l'hôtel de ville, dont les bénéfices seront reversés au profit de l'association.

**22h30** - Before de soirées de clôture.

**00h** - Soirées de clôture officielles, dont 50 % des bénéfices seront reversés au profit de l'association. Programme et tracé du parcours, téléchargeable sur [www.montpelliergay.com](http://www.montpelliergay.com)



Plus de 15000 personnes sont attendues pour cette Marche des diversités.



## Actualités

**Petite enfance.** La Ville présente une exposition sur les crèches municipales dans le hall de la mairie, du 29 mai au 22 juin.

# D'hier à aujourd'hui...

Avec cette exposition qui a lieu du 29 mai au 22 juin dans le hall de la mairie, la Ville retrace l'évolution de l'accueil des tout-petits dans les structures municipales. Les modes de garde sont multiples : 16 crèches collectives, 13 multi-accueils, 1 jardin d'enfants, 2 crèches familiales et 5 relais d'assistantes

maternelles. Des photos prises dans les années 50 à 60 jouxtent des images plus récentes, pour illustrer la prise en charge quotidienne des enfants et l'aménagement des espaces dans les divers lieux d'accueil. Le service municipal de la petite enfance gère aujourd'hui 600 personnes et 32 établissements. Les

compétences professionnelles ont évolué et une quinzaine de métiers interviennent aujourd'hui : éducateur de jeunes enfants, auxiliaire de puériculture, puéricultrice, agent d'entretien, coordinateur, cuisinier, lingère, médecin, psychologue... Ils sont le gage de la professionnalisation des agents qui agissent

au quotidien. Pour aller plus loin, les crèches mettent en place des projets pédagogiques ou/et sociaux, afin d'organiser des actions qui participent à l'épanouissement de l'enfant. Ils sont un outil de référence pour les équipes. Des objets pédagogiques tels que des livres, des marionnettes seront aussi présentés. ■



Découvrir tous les métiers de la petite enfance pour susciter des vocations.

**L'association Solidarité DOM-TOM** organise sa traditionnelle fête des cuisinières, le 12 mai au domaine de Grammont.

## Accras et poulet colombo

C'est une tradition. Chaque année, l'association Solidarité DOM-TOM convie les gourmets à la fête des cuisinières, un rendez-vous qui mêle plaisirs culinaires et traditions culturelles. L'association avec son atelier cuisine concocte des plats antillais mais aussi africains et asiatiques et les vend pour un prix modique. Cette fête fait écho à une vieille tradition guadeloupéenne. Le 14 juillet 1916, un groupe de femmes de Pointe-à-Pitre crée une "tontine" (une collecte d'argent), dans le but de permettre à ses adhérentes de payer des funé-



Des plats antillais mais aussi d'ailleurs.

railles. De cette "tontine", naît alors la première mutuelle de la Guadeloupe, "le cuistot mutuel", communément appelé les cuisinières. Depuis lors, la fête des cuisinières est célébrée chaque année en août, jour de la Saint-Laurent, patron des cuisinières. « Le but, explique Jacqueline Couille, la présidente, est d'offrir des réjouissances familiales et conviviales et de partager des spécialités culinaires des DOM-TOM mais aussi d'ailleurs. Cette journée est ouverte à tous ». ■  
**Infos :** 04 67 45 70 30 - réservation sur place le jour même à partir de 12h30.

## Applications mobiles

Des étudiants de l'Idrac organisent dans le cadre d'un projet d'études un salon des applications mobiles, le vendredi 25 mai à 14h à la salle Guillaume de Nogaret (Espace Pitot). Ouvert à tous.  
**Infos :** 06 61 71 42 87.

## Suivez le guide !



Des balades sans guide, mais encadrées par un professionnel, sont proposées par l'Office de tourisme pour découvrir les rives du Lez en segway. Prochaines dates : 13 et 27 mai, 10 juin. Le rendez-vous est fixé à 14h30 à la Maison du Lez. Une découverte du Lez en canoë a lieu également le 19 mai à 18h30 et le 26 mai à 19h30.  
**Infos :** 04 67 60 60 60 ou [www.ot-montpellier.fr](http://www.ot-montpellier.fr)

## Main verte

La Ville propose dans le cadre de son programme Main verte, des visites commentées et gratuites des parcs et jardins : le 12 mai au jardin partagé Mélina-Mercouri, le 2 juin au parc Clemenceau et le 9 juin au parc Méric. Ces sorties se déroulent de 10h à 12h. Inscription au 04 67 20 99 00.

## Madagascar

L'association Cœur Vert Madagascar organise du 25 mai au 2 juin, place Paul-Bec, une semaine de découverte de Madagascar à travers son artisanat. Seront présents des exposants de vannerie, broderie, maroquinerie, soie naturelle, huiles essentielles, épices, bois, bijoux, pierres...  
**Infos :** [cœurvertmada@gmail.com](mailto:cœurvertmada@gmail.com)



## Actualités

**Marchés.** Face à la demande des habitants des nouveaux quartiers, la Ville déploie son offre de marchés en plein air.

# Du nouveau sur les marchés

La nouvelle politique de la Ville vise, selon Marc Dufour, adjoint au maire délégué à l'occupation commerciale du domaine public, à satisfaire une demande croissante. Dans cette optique une nouvelle démarche a été entreprise afin d'identifier de nouveaux espaces adaptés et complémentaires par rapport aux marchés existants. Dans le cadre des différents projets urbains, la création d'un marché de plein air est étudiée en cohérence avec les implantations commerciales sédentaires. Des secteurs potentiels sur l'ensemble du territoire ont été définis et des études de faisabilité sont en cours. À ce jour, un seul nouveau marché est programmé à Celleneuve. Celui de Port-Marianne, situé place de Phocée, sera quant à lui transféré sur la place Thermidor, à l'intersection de deux quartiers en pleine croissance démographique. Cette nouvelle implantation, prévue pour l'automne, permettra la tenue d'un marché accessible en tramway,

visible depuis un axe important et dont l'offre sera étoffée et diversifiée.

### Une réorganisation plus efficace

Pour réorganiser et améliorer sa politique des halles et des marchés, la Ville a mis en place un outil informatique regroupant les données

nécessaires à une gestion sécurisée et opérationnelle, gage de qualité de service public et de réactivité vis-à-vis de la population et des professionnels. À présent, les placiers municipaux sont dotés d'un terminal, pour enregistrer en temps réel l'encaissement des règlements des commerçants non sédentaires,

présents sur une quinzaine de marchés. « Cela nous permet de disposer d'une traçabilité des paiements des abonnés et des journaliers et de voir quels sont les marchés où il reste de la place », explique Marc Dufour. L'autre objectif est d'optimiser les recettes générées par les marchés de plein air. ■



Déjà 15 marchés et 4 halles sont répartis dans toute la ville.

### Rendez-vous avec les artisans



Potiers, céramistes, verriers, sculpteurs, créateurs de bijoux et de vêtements...

Du 25 au 27 mai, la Ville organise, en partenariat avec les Chambres de commerce et des métiers, l'Antigone de l'artisanat sur la place du Nombre d'Or. Les artisans de la région exposeront et vendront leurs créations. De quoi satisfaire les visiteurs à la recherche d'idées de cadeaux originaux et de qualité. Les artisans de bouche proposent des produits du terroir. Les visiteurs pourront échanger avec les professionnels, découvrir des métiers et des savoir-faire.

Infos : 04 67 34 74 23.

**Boulevard du Jeu-de-Paume.** La requalification de cette artère est portée par la Ville.

# Reprise en main

Un haut lieu commercial pour les enseignes, tel est le projet de la Ville pour le boulevard du Jeu-de-Paume, qui a décidé de reprendre en main ce dossier. La Financière de Saxe est donc dessaisie du projet de requalification : « Cette société d'Alain Manoukian peut tout à fait rester dans le projet, mais elle n'a plus l'exclusivité », confirme Marc Dufour, adjoint au maire délégué au développement économique et commercial. L'élue explique que la Ville a choisi de revenir aux commandes en créant une société d'investissement avec la SERM et la Caisse des dépôts et consignations.

La Ville, qui va injecter plus de 2 M€ dans ce projet, se donne les moyens de mener la requalification du boulevard selon ses orientations. « Je rappelle qu'il s'agit de tirer l'offre commerciale du Jeu-de-Paume vers le haut en y favorisant l'implantation de nouvelles boutiques plus attractives », explique l'élue. Bien entendu, la Ville ne peut pas imposer d'enseignes, au nom de la liberté du commerce, mais des boutiques haut de gamme sont bien attendues. L'idée finale consiste à créer une sorte de circuit commercial dans le centre-ville, permettant de n'avoir jamais à repasser deux fois au même endroit. « Nous allons créer un pôle commercial d'ambition régionale », annonce Marc Dufour. Et pour rendre le secteur encore plus attractif, le célèbre parking rond des Halles Lais-

sac fera place à des halles modernes dès que la construction du nouveau parking de la gare Saint-Roch sera achevée. Elles seront reconstruites sur le site, passant de 600 à 1000 m². La Ville a d'ores et déjà fixé le calendrier : destruction du parking début 2015 et ouverture des halles fin 2016. ■



Le boulevard du Jeu-de-Paume, voué à devenir un pôle commercial de prestige.



## Actualités

**Montpellier Centre.** L'opération GrandCœur menée par la Ville apporte des réponses au problème du logement et plus généralement améliore le cadre de vie des habitants.

# Déjà 1 000 logements

Depuis 2003, l'opération GrandCœur mène un vaste programme de requalification et de reconstruction dans le centre-ville et ses faubourgs. «Un des buts premiers de GrandCœur est de réaliser des logements au cœur de la Ville, explique Christian Bouillé, adjoint délégué à la rénovation urbaine et au projet GrandCœur. Pour

cela, la Ville et la mission GrandCœur se sont attachées les services de la Serm (Société équipement région montpelliéraine), avec pour objectif de créer 1 600 logements, dont 500 sociaux». Lors d'une visite à Salengro et au Plan Cabanes, où la mission présentait ses réalisations, Christian Bouillé a donné quelques exemples. «Les chiffres parlent d'eux-

mêmes. GrandCœur achète des logements, relogé les personnes qui vivent dans des locaux indignes, réalise des travaux et réhabilite les logements. Nous avons déjà produit 470 logements en rénovant des biens immobiliers sur le périmètre de GrandCœur. Parallèlement à ce travail de rénovation, la mission soutient le logement neuf: 211 appartements ont

été réalisés depuis le début de la mission. 425 sont concernés par les opérations programmées d'amélioration de l'habitat (Opah), pour lesquelles les travaux entrepris par les propriétaires sont subventionnés». À ce jour, 1 000 logements ont déjà été construits, reconstruits ou réhabilités. Mais plus que cela, par le biais de GrandCœur, la Ville

réaménage l'espace public. Parmi nombre de réalisations, on peut citer dernièrement le travail mené sur la place Salengro où l'espace dédié aux piétons a été privilégié grâce à la réalisation d'une place de vie, ou encore la création du square du Père-Bonnet, rue du Faubourg-Figuerolles. GrandCœur intervient aussi sur le commerce de quartier. ■



Les résidences Grand'Air (66 logements) et Le Maguelone (39 logements sociaux) ont été construites sur le site des anciens locaux de la Caisse d'allocations familiales, dans le cadre de l'opération GrandCœur.

## La Ville lutte aussi contre l'habitat indigne

L'opération GrandCœur intervient pour enrayer le mal logement. En 2007, 1 400 logements indécents étaient comptabilisés sur le quartier Centre, dont 300, rien que sur le périmètre Gambetta Figuerolles.

Avec la Serm, la mission GrandCœur intervient sur les habitations les plus dégradées et préoccupantes, soit environ 5% du parc. Des travaux sont d'ailleurs en cours ou ont été réalisés sur 60 immeubles, sur les 153 recensés comme insalubres ou dégradés.

Parallèlement, la Ville s'est attaquée au problème des marchands de sommeil qui logent des personnes dans des conditions indécentes d'inconfort et de dangerosité. La Serm a acquis 34 immeubles et 9 sont en cours d'expropriation, afin de remettre des logements décents sur le marché, tout en évitant la spéculation immobilière. Les propriétaires, notamment occupants

peuvent bénéficier d'aides financières allouées dans le cadre des opérations programmées d'amélioration de l'habitat (Opah).

**Infos:** Conseils gratuits sur les aides auprès de GrandCœur - 17 bd du Jeu-de-Paume. 04 67 55 87 70.



Rue Daru. Hélène Mandroux et Christian Bouillé ont visité un immeuble bientôt rénové.

## Le Père-Bonnet, toute une histoire

Lové au cœur de Figuerolles, le square du Père-Bonnet est le fruit d'une belle histoire qui a débuté en 2010, entre les habitants du quartier et la Ville. Initialement, un promoteur était intéressé par le terrain qui fait l'angle des rues du Faubourg-Figuerolles et du Père-Bonnet. Il voulait y construire des logements. Quand les riverains ont été mis au courant du projet, ils ont contacté la Ville, en demandant qu'un espace vert y soit créé. Une concertation a alors été engagée et un jardin de quartier a vu le jour, en lieu et place de l'immeuble qui devait être bâti. Ici, la mission GrandCœur a, encore une fois, joué pleinement son rôle en améliorant le cadre de vie des habitants.



L'ancienne habitation dégradée a été démolie ainsi que le mur d'enceinte.



Le square du Père-Bonnet, c'est plus de 200 m<sup>2</sup> d'espaces verts en centre-ville. Un jardin partagé pour les habitants du quartier y verra bientôt le jour.



## Actualités

### Mes vacances en photo !

L'Espace Montpellier jeunesse organise un concours photo à l'attention des jeunes montpelliérains, âgés de 18 à 29 ans. Sur le thème des clichés de vacances, sous un angle décalé, l'accent sera mis sur des moments intenses, insolites ou festifs.  
**Infos :** 04 67 92 30 50  
ou [www.jeunes.montpellier.fr](http://www.jeunes.montpellier.fr)

### Un prix pour le congrès EAZA

Le 22 mars, le congrès EAZA (Conference of European Association of Zoos and Aquaria) qui a rassemblé en septembre à Montpellier près de 650 participants de 46 nationalités différentes, s'est vu décerner par France Congrès, le prix du "Congrès et ville de l'année" dans la catégorie européenne. Nicole Bigas et Gabrielle Deloncle, conseillères municipales ont assisté à la remise de prix.

### Formation pour les associations

La Ville propose à la Maison de la démocratie, des formations gratuites à l'attention des responsables d'associations.  
22 mai (14h-17h) : *la fonctionnement du portail associatif*.  
30 mai et 19 juin (9h-12h) : *méthodologie pour remplir un dossier de subvention*.  
**Infos :** [permanences.associations@ville-montpellier.fr](mailto:permanences.associations@ville-montpellier.fr)  
ou 04 67 34 88 00

### Café des métiers du spectacle

L'espace Montpellier jeunesse organise le mercredi 23 mai à 14h, un café consacré aux métiers des spectacles, afin de présenter aux jeunes toutes les possibilités d'insertion professionnelle dans ce domaine. Après une table ronde animée par radio Aviva, les jeunes seront reçus individuellement par les partenaires institutionnels et associatifs.  
**Infos :** 04 67 92 30 50.

**Innovation.** La Ville lance un appel à projets pour que ses données numériques puissent être utilisées. Date limite pour retirer les dossiers : le 14 mai à minuit.

# Données partagées

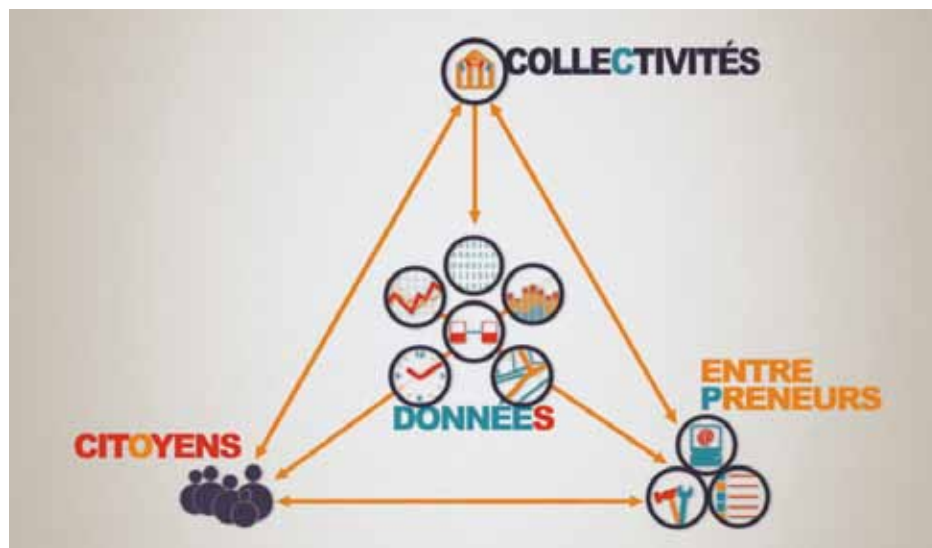
Les données numériques publiques montpelliéraines sont enfin libérées et gratuites grâce à la plateforme Open Data. Il faut maintenant trouver comment les utiliser. Le 20 mars dernier, l'adjoint au maire délégué à Montpellier territoire numérique, Michaël Delafosse, a lancé un appel à projets thématiques pour développer des applications à partir de ces données. « Nous consacrerons chaque année 100 000 € pour encourager les initiatives et aider les dossiers collaboratifs. Ce sont les idées les plus innovantes qui seront retenues », explique l' élu. Le premier appel concernera les applications développées à partir des données disponibles sur le site Open Data, selon trois thématiques prioritaires : les services améliorant le quotidien des personnes à mobilité réduite ou les personnes âgées, les services en faveur d'une ville durable (transport doux, impact énergétique, etc.) et la culture (accès à la connaissance, valorisation du patrimoine et de l'offre culturelle).

#### Un logiciel de calcul d'itinéraire

Les projets concernés peuvent être de différentes natures : innovation sociale, utili-

sation du numérique à des fins culturelles et citoyennes, prototypage et expérimentation urbaine. Le règlement et les dossiers de candidature sont à retirer jusqu'au 14 mai à la mairie, ou à télécharger sur le site. Pour les projets retenus, l'intervention de la Ville se fera sous forme de subventions, éventuellement complétée par d'autres co-financements publics ou privés. « Nous souhaitons accompagner un nouveau modèle de croissance économique créateur d'emplois », indique

Michaël Delafosse. Les conditions d'intervention dépendent des formes juridiques des porteurs de projets. Par exemple, des associations montpelliéraines ont déjà utilisé gratuitement des données délivrées par la Ville, comme Mandarine qui a développé un logiciel de calcul d'itinéraire d'un point à un autre dans la ville, à faire en transport en commun, à pied, en vélo et bientôt en fauteuil roulant. L'appel à projets sera clôturé le 14 mai à minuit. ■  
**Infos :** [www.montpellier.territoirenumerique.org](http://www.montpellier.territoirenumerique.org)



L'opendata (ou Partage des Données Publiques) : libérer les données pour libérer les services.

**Le petit train de Montpellier,** au départ de la Comédie, est désormais accessible aux personnes en fauteuil roulant. Il suffit de réserver avant !

# Un grand tour en fauteuil

Alexis est ravi, il peut enfin monter dans le petit train de Montpellier au départ de la Comédie avec son fauteuil roulant et effectuer comme les touristes du monde entier la visite guidée de sa ville natale.

La Société du Petit Train vient en effet d'acquiescer un second train qui, avec des portes plus larges permet d'embarquer des fauteuils roulants. Pour le moment, un seul wagon est disponible et accessible toutes

les heures pour deux places en fauteuil. Pour le prendre, il faut réserver à l'avance auprès de la caisse. Pourquoi ? Simplement parce que l'espace n'est pas aménagé en permanence. En temps normal, un wagon comprend 8 places assises et pour les rendre accessibles aux fauteuils, une logistique est nécessaire. Deux personnes se mobilisent pour rabattre les sièges et installer les rails métallisés entre le sol et le bord du train. Bien sûr, depuis plusieurs années, le petit train accueille des personnes à mobilité réduite qui peuvent se tenir assises dans le train avec un accompagnateur.

Leur fauteuil est alors confié à la personne du kiosque. L'idéal serait de disposer d'un train qui permette l'embarquement immédiat des fauteuils. C'est ce à quoi s'emploie la Société du Petit Train qui attend l'homologation par le ministère des transports. En tout cas, Alexis est content, il vient de réserver une place pour lui et son amie Jennifer, elle aussi en fauteuil. Ils pourront suivre à tarif réduit, le circuit entre la Comédie, le Palais de justice, l'esplanade Charles-de-Gaulle, les Arceaux, la place du Peyrou... En bref, le grand tour... ■

**Infos et réservation :** 04 67 66 24 38



Le wagon central dispose de larges portes permettant d'embarquer deux personnes en fauteuil roulant grâce aux rails métallisés.



## Actualités

**Emploi.** Un comité de pilotage associant les principaux partenaires institutionnels s'est constitué pour créer un guichet unique.

# Une cité des métiers

« La Ville, même si elle ne détient pas de compétence directe en matière d'emploi, s'engage par tous les moyens pour favoriser l'attractivité économique, a annoncé d'emblée Marc Dufour, adjoint au maire. C'est la raison pour laquelle, j'ai réuni tous les acteurs locaux, pour qu'on puisse réfléchir ensemble aux moyens de coordonner notre action ». Le principe de la création d'une Cité des métiers a été acté. Il s'agit d'un guichet unique qui associe l'ensemble des acteurs locaux (Pôle emploi, l'État, la Région, le Département, la Communauté d'Agglomération, la Chambre de commerce et d'industrie et la Chambre de métiers). Il sera ouvert à tous les publics (jeunes, scolaires, étudiants, salariés, demandeurs d'emploi,

seniors), en recherche d'informations pour la construction de leur avenir professionnel : formation continue, orientation, emploi... Il respectera des principes de libre accès, d'anonymat et de gratuité. Il ne se substitue pas aux actions déjà menées par les acteurs locaux. La Cité des métiers pourra

être aménagée au sein de l'ancienne mairie. On y trouvera un espace Information-conseil (avec la possibilité de rendez-vous individualisés), un espace documentation et multimédia en libre consultation et un espace événementiel permettant l'organisation de rencontres. « Elle

pourra ouvrir au premier semestre 2013, dès qu'on aura obtenu la labellisation. En effet la Cité des métiers fait l'objet d'un label international attribué par la Cité des Sciences et de l'Industrie de Paris. Il en existe aujourd'hui 27 dans le monde », a conclu l' élu municipal. ■



Marc Dufour aux côtés des représentants de la Chambre de commerce et d'industrie.

**Rémy Ailleret**, directeur général adjoint des services en charge de l'urbanisme à la Ville expose dans un livre ses réflexions sur l'évolution de la cité. Interview.

## Pour une ville partagée et créative



**Avec Le choix de la ville, vous vous positionnez en expert ?**

Non, il s'agit plus de réflexions d'acteur que d'un avis d'expert. Des réflexions issues de vingt ans de pratique quotidienne de l'urbanisme. J'occupe en effet une situation privilégiée qui permet d'observer la façon dont la ville se transforme.

**Vos réflexions ont valeur d'exemple ?**

Elles sont enrichies par les échanges professionnels avec des urbanistes, aménageurs, promoteurs, architectes..., confrontés aux mêmes problématiques. Et aussi par mes précédentes expériences, notamment à la communauté d'agglomération de la Rochelle. C'est en cela que cet essai peut concerner d'autres ensembles urbains français.

**Pourquoi ce titre pour votre livre ?**

Le terme ville ne désigne pas la collectivité territoriale, ni le territoire communal, mais le cadre de vie urbain avec son formidable potentiel d'échanges. Le choix de la ville est un choix de politique locale. La grande majorité des politiques publiques déterminantes pour le devenir des villes relèvent des pouvoirs locaux. Et parmi elles figurent bien sûr les politiques d'urbanisme.

**Ce sont des projets urbains qui jouent avec le temps ?**

Cela suppose en effet de la patience, de la rigueur et de la souplesse. Tous les aménagements nécessitent l'implication de beaucoup d'intervenants, de nombreuses études et s'inscrivent dans un processus long de concertation publique. Un délai d'une ou plusieurs décennies sépare souvent la décision d'engager une opération et son achèvement.

**Pourquoi développer la ville ?**

Les joies et les chances qu'offre la ville, constituent de bonnes raisons de promouvoir son développement. Elle forme un système d'organisation susceptible d'aider notre société à devenir plus juste, plus écologique, capable de produire davantage de richesses. À l'heure où les ressources publiques vont en se réduisant, il faut tirer le meilleur parti d'une croissance démographique pour réparer la ville.

**Croissance démographique et qualité urbaine sont donc liées ?**

La progression démographique est un moteur permettant à la cité de guérir de beaucoup de maux qui la frappent. Quand la population chute, les situations sociales, écologiques, la qualité des équipements et des espaces publics sont souvent préoccupantes. Historiquement ces périodes ont été associées à des catastrophes ou des récessions économiques. À contrario une ville heureuse attire. ■  
*Le choix de la ville. Rémy Ailleret (L'Harmattan, 2012).*

## Le marché de la Comédie à l'étude

Le marché de la Comédie se déplace trop souvent au gré des manifestations organisées sur l'espace public. Une réflexion est engagée par la Ville avec les représentants des commerçants du marché afin de trouver un emplacement durable et d'accroître ainsi son attractivité commerciale. Il est envisagé de positionner le marché le long des balustrades du tramway (en face de l'office de tourisme) et de rechercher dans le même temps une harmonie esthétique (couleur, visibilité...) de l'ensemble des stands. « C'est la meilleure solution pour conserver l'esprit du marché, a approuvé Jean-Pierre Touchat, président du syndicat des halles et marchés de Montpellier. Nous en profiterons d'ailleurs pour proposer des horaires plus adaptés aux attentes de nos clients ».

## Les Dimanches du Peyrou

À partir de l'été 2012, les Jardins du Peyrou accueilleront tous les dimanches matin un marché de brocante et d'antiquités, sur les contre-allées. Ce marché, accueillera entre 40 et 50 exposants. La priorité sera donnée aux professionnels locaux abonnés. Une commission d'experts sera créée pour sélectionner les exposants et garantir ainsi la qualité, la traçabilité des biens et la bonne tenue des étals.

## Mobilisation contre le cancer

Le professeur Henri Pujol et la Ligue contre le cancer lancent les 19 et 20 mai au Point Zéro à la Grande Motte, une grande mobilisation populaire. En marchant, en courant ou simplement en profitant en famille des nombreuses animations, chacun est invité à participer au Relais pour la vie, en signe de soutien aux malades du cancer. Inscription au [www.relaispourlavie.net](http://www.relaispourlavie.net) et infos au 04 67 61 31 31.



# La ville évolue

## Dossier

# Et l'homme, dans tout ça ?

**La fête de la biodiversité** et le congrès international d'ethnobiologie sont organisés simultanément, cette année. Il s'agit de montrer que l'homme est partie prenante de la biodiversité, autant que la faune et la flore. Des représentants de peuples autochtones et des communautés locales des cinq continents sont invités à témoigner de leur conception du monde passée au filtre de leur culture. Un événement sans précédent.

La fête de la biodiversité a lieu tous les ans depuis 2008. Le congrès d'ethnobiologie est biennal. C'est un événement scientifique majeur, organisé par la Société internationale d'ethnobiologie (ISE). Les 24 et 25 mai, sur l'esplanade Charles-de-Gaulle, les deux manifestations vont conjuguer leurs talents pour aborder avec plus de force les grands enjeux environnementaux actuels. Ce congrès est organisé pour la première fois en France, et Montpellier l'accueille en toute logique à partir du 20 mai. La Ville occupe en effet une place prépondérante dans le paysage "environnemental" français. Les organismes de

recherche et établissements d'enseignement supérieur, fédérés par Agropolis international, forment un pôle scientifique unique par leurs compétences en biodiversité. Montpellier accueille aussi régulièrement des événements internationaux, dont les plus récents : la conférence du G20 sur la recherche agricole pour le développement, l'Alliance mondiale des villes pour sauver la biodiversité de la région méditerranéenne et la Rencontre internationale de la Convention sur la diversité biologique (CDB). La Ville est également membre du réseau *Global partnership on cities and biodiversity* de la CDB, pour par-

tager les avancées relatives au développement urbain respectueux de la biodiversité. Enfin, cinq distinctions en matière de développement durable lui ont été attribuées l'an dernier : capitale française 2011 de la biodiversité, capitale européenne 2011 de la biodiversité, prix EcoQuartiers, catégories *Approche écologique globale* et *Nature en ville* et le 1<sup>er</sup> trophée national des espaces verts.

Du 20 au 25 mai, alors que la partie scientifique du congrès, consacrée au travail des chercheurs s'installera au Corum, à la faculté de droit et à l'institut botanique, et que la Maison des relations internationales accueillera un forum dédié aux représentants des peuples autochtones et des communautés locales (PACL), des animations et des restitutions de projets pédagogiques seront proposées en accès libre.

Avec cette implication grand-public, le congrès d'ethnobiologie se démarque des événements scientifiques habituels : en s'adressant aux non scientifiques, mais aussi en incluant, aux côtés des ethnobiologistes, des représentants des PACL des cinq continents, qui viendront au contact des Montpelliérains. Les 24 et 25 mai, enfin, les rencontres de la fête de la biodiversité se mêleront au programme grand public du congrès d'ethnobiologie. Durant ces deux journées communes, l'Esplanade Charles-de-Gaulle sera donc investie dans sa totalité jusqu'au Corum. ■



© IRD - Edmond Dounias

En Indonésie, village en pleine forêt, où vivent les Punan Tubu.



## Dossier

**Biodiversité méditerranéenne.** La fête de la biodiversité, les 24 et 25 mai, va permettre d'appréhender les enjeux écologiques, tout en se "biodivertissant".

# Agir, et vite

La région méditerranéenne constitue l'un des 34 "hot-spots" de biodiversité exceptionnelle, des zones particulièrement sensibles et menacées, identifiées au

conférences, actions de sensibilisation et d'informations, ayant trait à la préservation de la biodiversité méditerranéenne, mais également à la biodiversité en général.

à observer les moustiques à différents stades (œufs, larves, nymphes, adultes). L'équipe de l'EME (Ifremer, IRD, UM2) proposera une animation sur la pêche thonière et l'équipe d'Ecosym



**3 questions à Jacques Touchon,**  
adjoint au maire délégué à la biodiversité.

### Quel est le sens de cette fête de la biodiversité ?

En 2011, Montpellier a été désignée capitale européenne de la biodiversité, soulignant ainsi très fort l'engagement de madame le maire et de son équipe dans la défense de la biodiversité. Il s'agit en effet de l'avenir de nos enfants, car si nous ne réagissons pas dès maintenant, c'est l'ensemble des équilibres naturels qui risquent d'être perturbés.

### Pourquoi la biodiversité méditerranéenne ?

Nous avons choisi de nous engager dans la défense de la biodiversité méditerranéenne, car il existe des problèmes spécifiques au bassin méditerranéen, en matière de conservation de la flore et de la faune. Dans ce but, la Ville de Montpellier a organisé en janvier dernier un Atelier régional des gouvernements nationaux et méditerranéens. À l'issue, les 21 représentants du nord et du sud de la Méditerranée qui assistaient à cette réunion, ont signé la Déclaration de Montpellier sur la biodiversité de la Méditerranée.

### Pourquoi organiser la fête de la biodiversité et le congrès d'ethnobiologie simultanément ?

Nous avons trouvé intéressant d'associer ces deux événements, parce que le thème de ce congrès est d'analyser l'impact de la biodiversité culturelle et biologique sur le développement durable. Un des objectifs est d'explorer le passé pour construire le futur, c'est-à-dire d'analyser les changements dans les écosystèmes induits par l'Homme, pour mieux appréhender la problématique de la biodiversité actuelle et à venir.



Lors de la fête de la biodiversité 2011, la Ville de Montpellier a accueilli plus de 800 élèves des écoles. Les animations de sensibilisation à la biodiversité, proposées aux enfants avaient pour thème la forêt et les arbres.

niveau mondial. Celles-ci se déclinent d'une manière alarmante, autant au sud qu'au nord de la mer Méditerranée. Les jeudi 24 et vendredi 25 mai, de 10h à 19h, sur l'esplanade Charles-de-Gaulle, la fête de la biodiversité a pour thème la préservation de cette biodiversité méditerranéenne, avec un temps plus spécialement dédié aux scolaires, le jeudi.

Cette manifestation vise à faciliter les échanges entre chercheurs et grand public. Pendant deux jours, des stands accueilleront les acteurs de la biodiversité montpelliéraine : associations, centres de recherche et d'enseignement. Ils proposeront des animations,

À titre d'exemple, parmi la quarantaine de propositions d'animations, Agropolis international mettra en scène la diversité des recherches menées à Montpellier. Les scientifiques expliqueront leurs travaux au moyen d'histoires, contes, jeux et... dégustations. L'équipe de chercheurs de l'Institut des sciences de l'évolution (UM2, CNRS, IRD) présentera des espèces de poissons d'Amazonie et d'Indonésie dans un environnement sonore de forêt tropicale. Le Conservatoire des espaces naturels dévoilera son projet de créer un réseau d'espaces naturels sur le littoral de la région. L'EID (institut de démoustication) invitera le public

(Cnrs, Ifremer, IRD, UM1, UM2) animera un atelier centré sur la méduse *Aurelia aurita*, présente chaque année sur l'étang de Thau. Enfin l'association Voile de Neptune fera une démonstration des principales techniques de pêche méditerranéenne, permettant de comprendre combien la technique choisie est le premier maillon de la chaîne de protection de la vie sous-marine. Au cours de cette manifestation, seront également remis les prix du concours photos lancé en avril, sachant que déjà 200 clichés ont été postés sur le site de la Ville. ■

Programme des conférences, animations et expositions : [www.montpellier.fr](http://www.montpellier.fr)

## Relever les défis environnementaux

Le bassin méditerranéen est riche en faune et flore, mais il est vulnérable, victime à la fois des changements climatiques, de l'urbanisation, de l'exploitation de ressources non durables et de la dégradation des écosystèmes. Une étude internationale impliquant le Cnrs, l'IRD, l'Ifremer et l'université de Montpellier, démontre plus spécifiquement, que les aires marines protégées ne suffisent pas à écarter les menaces qui pèsent sur la biodiversité de la Méditerranée. Cette mer représente moins de 1% de la surface des océans du monde, mais abrite 4% à 18% des espèces marines. Près de 19% de ces espèces sont en sursis : 5% sont en danger critique d'extinction, 7% sont en danger et 7% sont vulnérables. Sachant qu'au moins 16 espèces irremplaçables sont déjà éteintes.

## Capitale de la biodiversité

En 2011, Montpellier a été désignée capitale européenne de la biodiversité aux côtés d'Hanovre (Allemagne), Puebla de Sanabria (Espagne), Kremnica (Slovaquie) et Szentes (Hongrie). Précédemment, la Ville avait été élue capitale française 2011 de la biodiversité, dans le cadre du concours récompensant les collectivités locales qui s'engagent dans la préservation de la biodiversité. Le jury avait particulièrement apprécié les outils innovants développés par la Ville pour intégrer nature et biodiversité dans le tissu urbain.



## Dossier

**Biodiversité culturelle.** Le 13<sup>e</sup> congrès international d'ethnobiologie se déroule du 20 au 25 mai, dans les sociétés/nature. En marge des débats scientifiques, des animations se dérouleront sur l'esplanade. Le public p

# Toutes les cultures sont dans la na

Le congrès s'inscrit dans le suivi des actions de la société internationale d'ethnobiologie, qui reviennent à explorer les connaissances du passé pour construire le futur. Il est organisé par l'Institut de recherche pour le développement (IRD), avec l'appui d'Agropolis international et le soutien notamment, du Cirad, du Cnrs, de Montpellier SupAgro et des universités Montpellier 1, 2 et 3. Lors des sessions et conférences scientifiques du Corum, de l'institut botanique et de la faculté de droit, les 600 chercheurs ethnobiologistes et la centaine de représentants des PACL des cinq continents débattront des grands enjeux environnementaux. Mais il s'agira surtout de prôner une nouvelle posture du chercheur, plus proche de la demande sociétale et construite sur un véritable partenariat avec les détenteurs de savoirs naturalistes.

Le programme d'animations pour le grand-public a été conçu en démultipliant les opportunités de rencontres et d'échanges. Il fallait varier les formats, parce que les modes de communication occidentaux ne sont pas forcément les plus adaptés pour permettre aux représentants de sociétés à tradition orale de s'exprimer.

Il y aura donc des discussions sur un format narratif, avec ce qu'on appelle des storytellers, dont les modes d'oralité se rapprochent du récit. Mais aussi des artistes qui vont utiliser la musique et le chant comme un vecteur de communication, un moyen aussi respectable que la présentation PowerPoint d'un chercheur dans une salle du Corum. Un volet important des animations est consacré aux enfants. Ils ont largement été associés, car ce sont eux qui vont gérer les ressources de la planète demain, parce que la dimension sensibilisation et réconciliation avec la nature est importante à construire tôt. Des associations dédiées

à l'éducation à l'environnement ont élaboré toute l'année des projets pédagogiques avec une quarantaine de classes de la région, du primaire au lycée. Le travail réalisé en cours d'année avec leurs enseignants va être valorisé au même titre que les sessions scientifiques au Corum. Ces temps de restitution scolaire, dont l'entrée est libre, se dérouleront à 5 mn à pied de

l'esplanade Charles-de-Gaulle. On le voit, ce congrès se présente comme un foisonnement contrôlé, avec des moments de spontanéité à capter dans l'instant, pour que le public se sente acteur de l'événement, et pas seulement consommateur. ■

**Infos générales sur le congrès et l'ensemble des animations:**  
<http://congress-ise2012.agropolis.fr/>

### Le congrès en chiffres

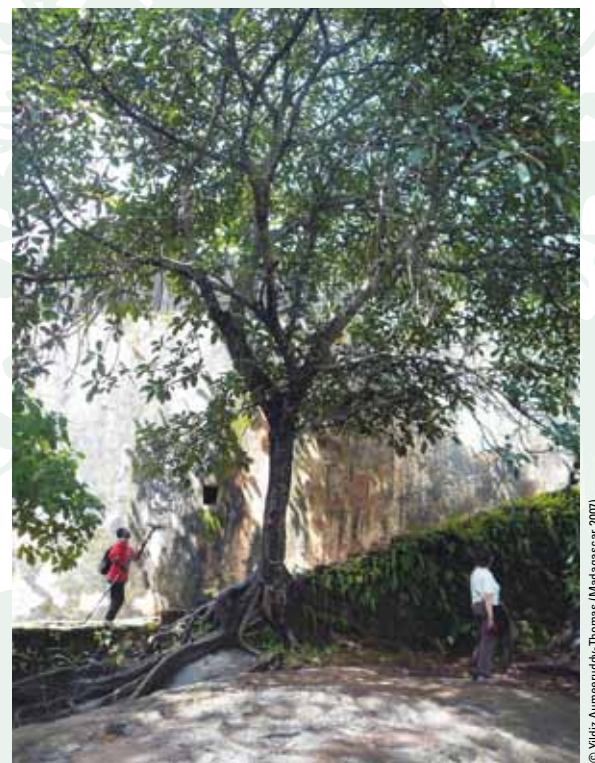
- 600 congressistes internationaux
- 100 représentants des peuples autochtones
- 70 pays représentés
- 40 projets pédagogiques impliquant 1 100 scolaires
- Des dizaines d'animations grand-public.



© Caillon 2003.  
**À Vanuatu** (Pacifique sud). Une habitante du village de Qeso dans son ancien jardin à tubercules.



© Yidiz Aumeeruddy-Thomas (Népal, 1998).  
**Au Népal**, les troupeaux de yak sont une des plus grandes richesses des habitants du haut Himalaya.



© Yidiz Aumeeruddy-Thomas (Madagascar 2007).  
**À Madagascar**, les figuiers d'Antananarivo représentent des sanctuaires culturels et pour la biodiversité.

### Un salon des producteurs des réserves de biosphère

Des producteurs et artisans des Réserves de biosphère, un programme international géré par l'Unesco viendront présenter leurs productions régionales. Les produits fabriqués de façon artisanale, dans l'esprit du développement durable, reflèteront la diversité des territoires concernés: Camargue, Cévennes, Haut-Luberon, Mont-Ventoux, Causse du Larzac, Corse, Tahiti. Sur l'esplanade, le 25 mai. Entrée libre.

**Infos :** <http://congress-ise2012.agropolis.fr>

### Le printemps des Simples

Ce salon est dédié aux Simples, un syndicat de producteurs de plantes médicinales, aromatiques, alimentaires, cosmétiques et tinctoriales. Au programme: des ateliers, des balades botaniques commentées, des stands d'exposition-vente et une exposition. À l'Institut Botanique et au Jardin des plantes, les 24 et 25 mai. Entrée libre.

**Infos :** <http://congress-ise2012.agropolis.fr>

### Un "village planétaire" sur l'esplanade !

- Des **agriculteurs** algériens, sénégalais, maliens, béninois et togolais,
- un **médecin traditionnel** ougandais et des praticiens Amchi (Népal) et tibétains,
- des **conteurs** africains, irlandais et IsiXhosa,
- un leader de Papouasie occidentale et des **shamans** péruvien et Xingu (Brésil),
- des **représentants des peuples**: Shuar (Équateur), Siona (Colombie), Punan (Bornéo), Awajún (Amazonie), sioux, Kichwa (Équateur), du Rajasthan, de communautés gitanes d'Europe et du clan kanak Yambé (Nouvelle Calédonie),

- des représentants de collectifs d'**apiculteurs traditionnels** et de **chasseurs de miel** (Cameroun, Mozambique, Indonésie, Malaisie, Colombie, Maroc, Inde, Europe centrale, Asie centrale),
- des **éleveurs de rennes** sami (Finlande) et nenet (Russie),
- un groupe de **danseurs** et de **musiciens** Loita Maasai (Kenya),
- un jeune Mebengokre Kayapo du village de Moikarakô (Brésil), un habitant de l'île de Vanua Lava (Vanuatu).



# Dossier

divers lieux de la ville. Les scientifiques feront le point sur l'état de la recherche relative aux interactions pourra découvrir, 6 jours durant, toutes les richesses des cultures des cinq continents.

## ature



**Au Cameroun**, le miel constitue la concentration de sucre la plus disponible pour les peuples qui dépendent des ressources naturelles de la forêt.

## L'ethnobiologie, qu'es aco ?

C'est une démarche scientifique qui consiste à regarder la biodiversité et les grands enjeux environnementaux, par le prisme d'une culture. Cela revient à s'intéresser aux savoirs et aux savoir-faire locaux de toutes les latitudes et régions du monde.

## Il n'y a pas une science, mais des sciences

Quand on parle de science dans nos sociétés, on fait référence à la science académique. Les ethnobiologistes ont une autre démarche. Ils déclinent les sciences au pluriel parce qu'ils estiment que les savoirs élaborés par les populations autochtones relèvent aussi d'une démarche consistant à ordonner le monde qui les entoure.

Leurs systèmes de classification du vivant sont des formes de science à part entière. Même s'ils sont souvent basés sur des facteurs symboliques ou des relations surnaturelles, ils n'en sont pas moins pertinents et fonctionnels.



## Interview

**Edmond Dounias,**  
ethnobiologiste, IRD,  
coordonnateur du congrès.

## Pourquoi un congrès d'ethnobiologie ?

Il va permettre de faire le point sur l'état de la recherche consacrée aux interactions entre sociétés et nature. Montpellier a été choisie pour accueillir le congrès, en raison de son implication en matière de préservation de la biodiversité. Il nous a donc paru naturel de faire un rapprochement avec la fête de la biodiversité, afin de faire des deux événements un moment fort. Tous ceux qui sont interpellés par les questions d'environnement auront la possibilité de venir échanger avec des chercheurs, des associations, des organisations non gouvernementales. Mais aussi des invités étrangers que l'on accueille, et dont la perception du monde n'est pas la nôtre, mais qui n'en est pas moins tout aussi respectable et légitime.

## C'est un congrès peu conventionnel ?

Oui, parce qu'il nous a semblé intéressant de réunir au même endroit des personnes qui se posent des questions sur les grands enjeux environnementaux : la déforestation, la désertification, le changement climatique, l'urbanisation croissante, etc. Leurs cultures, origines, langues, formations et fonctions différentes vont se confronter dans des échanges de points de vue et d'idées. Un Inuit d'Alaska, un Bochimán du désert du Kalahari, un Mongol des steppes de Mongolie ou un producteur de truffe du Périgord n'ont en effet pas les mêmes réponses vis-à-vis des enjeux environnementaux. Tous ont un savoir particulier sur la nature dans laquelle ils vivent. Et c'est cette diversité d'acteurs et d'opinions qui va donner son intérêt à ce congrès, effectivement peu conventionnel.

## Un "Appel de Montpellier" pourrait être lancé ?

En effet. La présence de représentants de peuples autochtones et de communautés locales est une aubaine, sachant que le congrès se tient à un mois de “Rio + 20”, ce 2<sup>e</sup> Sommet de la terre organisé par les Nations Unies à Rio de Janeiro en juin prochain, soit 20 ans après la première édition. Le congrès accueillera à la Maison des relations internationales un forum des peuples autochtones. Cet espace de réflexion sera l’occasion de tenter d’élaborer une déclaration commune, “L’appel de Montpellier”, qui pourrait être transmise à Rio + 20, un mois plus tard.



L'organisation des nations unies (ONU) en décrétant l'année 2010, année internationale de la biodiversité a marqué un tour-



## Sur le terrain



**Élections présidentielles.** En marge du congrès du FNSEA, **François Hollande** a tenu meeting sur l'esplanade Charles-de-Gaulle, devant 5 000 personnes. Il était accompagné par tous les élus socialistes régionaux dont **Hélène Mandroux**.

**Nouveaux électeurs.** Le 30 mars, 700 jeunes montpelliérains (sur plus de 2 000 nouveaux inscrits) se sont vus remettre leur première carte électorale, par les élus municipaux (ici, **Serge Fleurence**, 1<sup>er</sup> adjoint au maire), au cours d'une cérémonie citoyenne organisée en mairie.



**Recueillement.** Après les drames de Toulouse et de Montauban, **le maire de Montpellier** a organisé le 26 mars, un rassemblement contre le racisme et l'antisémitisme, devant l'hôtel de ville, avec les élus, les agents et de nombreux responsables d'associations. « Il est nécessaire que tous les ans, ce moment républicain ait lieu », a précisé **Hélène Mandroux**, en invitant chacun à un devoir de vigilance.



**Europe.** Cyril Robin-Champigneul, chef de la représentation de la commission européenne à Marseille, a été reçu le 5 avril par **le maire de Montpellier**.

**L'animal dans la ville.** Annie Bénézech, adjointe au maire, a procédé à l'inauguration de la manifestation, le 7 avril, en présence de tous les partenaires.





## Sur le terrain

**EAI.** Hélène Mandroux a signé le 6 avril à la préfecture, l'acte d'achat de l'EAI. Elle était accompagnée de **Michaël Delafosse**, adjoint délégué à l'urbanisme et de **Jules Nyssen**, directeur général des services.



© DR



**3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> lignes de tramway.** Hélène Mandroux a participé vendredi 6 avril, à l'inauguration de la station Georges-Frêche, aux côtés des élus, du couturier **Christian Lacroix** et de **Claudine Frêche**, avant de se rendre à la tour de la Babote, pour prononcer le discours inaugural.



### Maison des relations internationales.

**Perla Danan**, a accueilli ces dernières semaines de nombreuses délégations de jeunes. Notamment, la chorale de l'orchestre du conservatoire de Tibériade, puis l'équipe de jeunes footballeurs de l'école Saïs originaire de Fès participant au tournoi international de Saint-Martin Gazélec, et enfin, avec Brahim Abbou, un groupe d'étudiants américains dans le cadre d'un échange avec le lycée Jules-Guesde.

## LA ZAT à Celleneuve



© Gaël Guyon



© Gaël Guyon



© Gaël Guyon



© Gaël Guyon

Au-delà du bilan artistique et de l'enchantement suscité par le spectacle *Coopératzia*, au-delà des 35 000 à 40 000 spectateurs qui ont participé à la 4<sup>e</sup> ZAT c'est l'implication de tout un quartier qu'on retient. « Prochain rendez-vous en novembre 2012 dans un lieu encore à déterminer », a précisé l'élu à la culture.



## Conseil municipal

### Conseil municipal du 26 mars 2012

Adoption de l'ordre du jour et du procès-verbal du conseil municipal précédent.

- 1. Création** d'un Conseil consultatif des résidents étrangers.
- 2. Foncier.** Acquisition de l'ancienne École d'application de l'infanterie. Accord État-Ville.
- 3. École** d'Application de l'infanterie. Convention pour la transformation de logements militaires en logements étudiants.
- 4. Protocole** d'accord préalable tripartite Ville de Montpellier / société Enclos Saint-François-de-la-Pierre-Rouge / société Pragma.
- 5. Taux d'imposition** de la Ville pour 2012.
- 6. Proposition** de délibération relative à l'adhésion de la Ville au Club Rio+20.
- 7. Plan local** de déplacements. Secteur Nord Axe Auguste Broussonnet - quai du Verdanson - place du-11-Novembre. Réorganisation des sens de circulation - Recalibrage des voies. Autorisation de signer les marchés.
- 8. Aménagement** de pistes cyclables avenue Jean-Mermoz. Autorisation de signer l'avenant au lot n°1. Marché 11M350A11.
- 9. Approbation** des conventions de partenariat, Politique de la Ville et solidarité, entre la Ville, ERDF Montpellier Hérault, les associations Le Passe Muraille et FACE Hérault.
- 10. Bourse** initiatives jeunes 2012. Participation de la Ville.
- 11. Bourse** animation jeunes. Attribution de subventions 2012.
- 12. Convention** de partenariat Ville / Communauté d'agglomération de Montpellier dans le cadre du dispositif Carte été jeunes.
- 13. Convention** de mise à disposition du 21 square Neptune à la Ville / Centre de loisirs des jeunes de la Paillade. Contrat de location ACM / Ville de Montpellier.
- 14. Attribution** d'une subvention à l'Association Passe Muraille pour la réalisation d'un chantier d'insertion - exercice 2012 et autorisation de déposer un dossier de subvention au titre du PLR.
- 15. Attributions** et réaffectations de subventions - exercice 2012.
- 16. Report d'affectation** de subventions votées en 2011.
- 17. Cotisations** à des organismes nationaux pour l'année 2012.
- 18 et 19. Baux emphytéotiques** administratifs :
  - pour des locaux situés 272 rue Paul-Bringuier, entre la Ville et l'Association pour la connaissance du culte musulman en Languedoc-Roussillon.
  - pour des locaux situés 300 rue Emile-Picard, entre la Ville et l'Association mosquée Averroès de Montpellier.
- 20. Convention** d'occupation du domaine public pour l'exploitation des lignes 1, 2, 3 et 4 de tramway de l'Agglomération de Montpellier.
- 21. Aménagement** des rues Draparnaud et Marioge. Dépôt du permis d'aménager.
- 22. Réfection** des revêtements de la place de la Comédie. Marché n°2M17230. Attribution et autorisation de signer.
- 23. Rue du Faubourg-Boutonnet.** Réaménagement de la voirie. Réhabilitation du réseau unitaire. Rénovation du réseau d'eau potable. Avenant n°1 au marché 10M41311. Autorisation de signer.

**Affaire 1.** Les étrangers vont pouvoir participer à la vie locale grâce au conseil consultatif des résidents étrangers.

## Acteurs de la cité

C'est un acte politique fort, que celui porté le 26 mars dernier par le conseil municipal de la Ville. Il a voté la création d'un conseil consultatif des résidents étrangers (CCRE). Car Montpellier est une ville internationale, une ville de respect, de tolérance, qui a depuis sa création accueilli des étrangers sur son sol.

### Des citoyens étrangers actifs

Ce conseil sera autonome et indépendant, mais il travaillera en lien étroit avec la Ville. Il sera un outil de démocratie, de partage, de mixité culturelle qui favorisera une meilleure intégration et participation des résidents étrangers.

Il sera maître de son action en étant force de propositions auprès du conseil municipal, en ce saisissant d'un certain nombre de questions, de problématiques. Mais il sera aussi un outil de consultation à disposition du conseil municipal. Cela permettra aux élus de mieux intégrer le point de vue des résidents étrangers dans les politiques menées par la Ville. Il sera co-présidé par un élu de la Ville, Cédric Sudres, et par une personne étrangère de la société civile.

Composé de 40 à 60 personnes, qui devront toutes vivre à Montpellier depuis plus de 5 ans, il sera composé à 50 % de membres d'associations (ni politiques, ni culturelles) et pour l'autre moitié de citoyens étrangers ayant posé leurs candidatures de manière libre. Ce conseil sera ouvert à tous les citoyens du monde.

Plus de 40 000 étrangers d'une trentaine de nationalités résident en ville, qu'ils soient issus de

l'Union européenne ou de plus loin.

«La question que l'on s'est posée au niveau de l'équipe municipale, a été de savoir comment mieux associer, impliquer et intégrer ces résidents, qui vivent et qui travaillent ici, explique Cédric Sudres, conseiller municipal délégué au conseil consultatif des résidents étrangers. Ces personnes sont des acteurs importants de la vie locale,

aux élections locales. En créant ce CCRE, la Ville souhaite mieux intégrer l'ensemble de ses résidents à la décision municipale. La mise en place de ce conseil consultatif est un acte qui a aussi pour vocation de faire évoluer les lignes par rapport à ce droit de vote local.

On peut se poser légitimement la question «Pourquoi les personnes qui vivent ici, qui travaillent



certaines sont d'ailleurs des responsables très actifs d'associations. En créant une citoyenneté de résidence, nous leur apportons une réponse, comme l'ont déjà fait sept villes françaises». Cette décision est un acte fort, car se pose aujourd'hui la question du droit de vote des résidents étrangers non européens

ici depuis un certain nombre d'années, qui sont acteurs de la vie sociale et citoyenne de la ville, qui paient leurs impôts, leur taxe d'habitation et qui pour certains votent aux élections prud'homales n'auraient pas de légitimité à participer à la vie de la Cité?» interroge Cédric Sudres. ■



## Conseil municipal

**Affaires 18 et 19.** La Ville conclut des baux emphytéotiques avec deux associations culturelles.

# Du long terme

Les associations Mosquée Averroès de Montpellier et Pour la connaissance du culte musulman en Languedoc-Roussillon ont souhaité bénéficier de baux emphytéotiques pour les locaux mis à leur disposition par la Ville et ce, en substitution des conventions d'occupation précaire.

« C'est dans le respect de la laïcité et de l'égalité entre les cultes que la Ville a répondu favorablement, afin que les personnes puissent pratiquer leur foi dans des conditions correctes », explique l'adjoint au maire délégué aux relations culturelles.

Les projets de baux ont été rédigés par un notaire et présentés au conseil municipal qui

en a fixé leurs termes. Leur durée sera de 50 ans. En contrepartie, les deux associations s'engagent à réaliser d'importants travaux de rénovation, afin de transformer et d'adapter les lieux mis à disposition, à leur destination unique, à savoir, l'usage exclusif du culte.

Pour l'association Mosquée Averroès de Montpellier, dont le bien immobilier, d'une superficie de 1210 m<sup>2</sup> de bâtiments, est situé 300 rue Emile-Picard, le loyer annuel est fixé à 2000€. Il est de 1000€ pour les locaux loués à Pour la connaissance du culte musulman en Languedoc-Roussillon. Ces derniers d'une superficie de 1243 m<sup>2</sup>, sont situés 272 rue Paul-Bringuier. ■



L'association La Mosquée Averroès va réaliser d'importants travaux sur le bâtiment situé à La Paillade.

**Affaire 40.** Deux crèches construites par la Ville ouvrent cette année.

# L'année des bébés

Le 20 février, la crèche Adélaïde-Cambon ouvrait ses portes au pied de l'hôtel de ville. Elle accueille 61 enfants. À la rentrée, ce sera au tour d'une deuxième structure, dénommée Joséphine-Baker, d'accueillir ses premiers bébés. Cette crèche, située à l'ouest de la commune, dans le nouveau quartier Ovalie a, elle aussi, été construite par la Ville de Montpellier. Cette structure ouvrira ses portes le 1<sup>er</sup> septembre et accueillera 69 enfants.

Faute d'avoir pu recruter des personnes diplômées de la

petite enfance et titulaires de la fonction publique territoriale, la Ville a dû confier la gestion de cet établissement à la Mutualité Française de l'Hérault. Car ce sont 26 profes-



La crèche Adélaïde-Cambon.

sionnelles non-fonctionnaires (puéricultrices, infirmières, éducatrices jeunes enfants, auxiliaires de puériculture, CAP petite enfance et assistantes maternelles) qui ont dû être embauchées et qui seront les garants de la qualité de l'accueil. À Joséphine-Baker, tout comme dans les crèches à gestion municipale, les repas des enfants seront préparés au sein de l'établissement.

Les bébés seront accueillis sur une large amplitude horaire de 11h à 18h30, du lundi au vendredi. ■

Infos: 04 67 34 70 61.

**24. Collecteur** pluvial av. Professeur-Blayac - rue E.-Picard. Autorisation de signer le marché.

**25. Marché** maintenance et travaux de voirie. Lot n°1, avenant de transfert au marché n°F98A. Autorisation de signer.

**26 à 30. Attribution** de subventions 2012:

- à des projets et structures
- à des compagnies de danse, de théâtre et à des groupes de musique
- et conventions de partenariat avec l'association des Chœurs de Montpellier
- à des associations gérant des lieux artistiques et d'accompagnement
- à des associations gérant des chorales.

**31. Zone artistique temporaire ZAT#4 Celleneuve.** Partenariat avec l'association Radio-Aviva.

**32. Archives municipales.** Acceptation du don de l'Entente bibliophile à la Ville.

**33. Convention** de partenariat et attribution d'une subvention à l'Université Paul-Valéry Montpellier III.

**34. Carré Sainte-Anne.** Exonération de la redevance d'occupation du domaine public pour l'organisation de deux concerts.

**35 et 36. La Panacée** - Art et culture contemporaine:

- Autorisation de signer l'avenant n°3 au lot 10A
- menuiseries intérieures
- Résiliation du marché concernant le lot 12A Revêtement sols souples (entreprise Red Concept).

**37. Quartier des Cévennes.** Projet de rénovation urbaine Petit Bard-Pergola. Demande d'agrément de candidature du Lot n°1 - Constructa Promotion.

**38 et 39. GrandCœur :**

- Opération programmée d'amélioration de l'habitat. Attribution de subventions.

- Prolongement de la concession d'aménagement Avenant n°10 à la concession d'aménagement. Avenant n°4 à la convention de trésorerie.

**40. Crèche Joséphine-Baker** (Ovalie). Délégation de service public.

**41. Programme 2012** de travaux dans les crèches et haltes-garderies municipales. Demandes de subventions.

**42. Construction** d'une micro-crèche Azéma (Port-Marianne). Demande de permis de construire. Demande de subventions.

**43. Crèche Edelweiss** (Montpellier-Centre). Création d'un office. Demande de permis de construire et de subventions.

**44. Crèche des Sept-Nains.** Rénovation de la toiture et de la zinguerie. Demande d'autorisation de travaux.

**45. Crèche Joséphine-Baker.** Aménagement Avenant pour le lot n°5 et pour le lot n°11.

**46. Crèche Joséphine-Baker.** Résiliation de marché concernant le lot n°1: cloisons - doublages - faux plafonds.

**47. Fourniture** et livraison de denrées alimentaires aux crèches municipales. 1<sup>er</sup> avenant au marché n°OG711020.

**48. Contrat urbain** de cohésion sociale. Attribution de subventions à diverses associations. Exercice 2012.

**49. Quartier Hôpitaux-Facultés.**

Proposition de dénomination du terrain de baseball, rue des Quatre-Vents - domaine de Veyrassi: Greg Hamilton.



## Conseil municipal

**50. Sécurisation**, réalisation et rénovation d'espaces sportifs et éducatifs. Attribution d'un marché de travaux par procédure adaptée.

**51. Maisons pour tous de la Ville.** Mise à disposition de salles à titre gratuit.

**52. Cession** de certificat d'économie d'énergie (CEE). Autorisation de signer la cession.

**53. ZAC Port Marianne** - Consuls de Mer. Autorisation de signer l'avenant aux marchés de travaux : lot 9 cloisons, doublage plâtrerie ; lot 19 peinture revêtements muraux et sols ; lot 24B fourniture de mobilier ; lot 29 courant faible ; lot 31 plomberie - sanitaires.

**54. Mandats spéciaux.** Présentation des missions opérationnelles des membres du conseil municipal dans le cadre de l'action internationale.

**55. Plan local d'urbanisme (PLU).** Bilan d'application du PLU approuvé le 2 mars 2006.

**56. Adhésion** de la Ville à la Charte du réseau national des collectivités pour l'habitat participatif.

**57. ZAC Port Marianne** - Parc Marianne Agrément de candidature ACM : îlot 16 B2.

**58 à 66. ZAC du Coteau - Malbosc :**

- Lieudit Gay-Lussac, parcelle cadastrée TR 16.

Acceptation d'un compromis de vente.

- Acquisition de la propriété cadastrée TS 1 et TS 2 et lieudit Gay-Lussac cadastrée TR 12. Acceptation d'un compromis rectificatif aux compromis des 18/04 et 27/05/2011.

- Acquisition de la propriété cadastrée TN 442.

Acceptation d'un avenant au compromis de vente en date du 27/05/2011.

- Acquisition de la propriété cadastrée TN 162, Acceptation d'un avenant au compromis de vente en date du 7/11/2011.

- Acquisition de la propriété cadastrée TN 24.

Acceptation d'un compromis de Vente.

- Parcelle cadastrée TR 15. Acceptation d'un avenant au compromis de vente des 9 et 12/12/2011.

- Parcelle cadastrée TS 23. Acceptation d'un compromis de vente.

- Parcelles cadastrées TR 13 et TR 4 Acceptation d'un compromis de vente.

- Acquisition de la propriété cadastrée TR 1 et TR 11. Acceptation d'un compromis de vente.

**67 à 76. Aménagement de l'avenue du Pont-Trinquat** (section rue des Acconiers / chemin de Moularès) :

- Promesse unilatérale de vente et convention de travaux pour la parcelle cadastrée DS 33p.

- Échange foncier parcelle DS 35p et parcelle DS 423p.

- Promesses unilatérales de vente et conventions de travaux pour les parcelles cadastrées DS 134p et DS 650p.

- Promesse unilatérale de vente et convention de travaux pour la parcelle cadastrée DS 38p.

- Promesse unilatérale de vente et convention de travaux pour la parcelle DS 110p.

- Promesse unilatérale de vente et convention de travaux parcelle cadastrée DS 109p.

- Promesse unilatérale de vente et convention de travaux pour la parcelle cadastrée DS 34p.

- Promesse unilatérale de vente et convention de travaux pour la parcelle cadastrée DS 39p.

- Promesse unilatérale de vente et convention de travaux pour la parcelle cadastrée DS 253p.

- Promesse unilatérale de vente et convention de travaux pour les parcelles cadastrées DS 429p et DS 426p.

**Affaire 5.** La Ville choisit de ne pas augmenter le taux de ses impôts en ces temps de rigueur économique.

## On ne touche pas aux taux

Avec une moyenne de 9 nouveaux habitants par jour, Montpellier est une des communes de France où le taux démographique est l'un des plus importants. Il faut donc que la Ville maintienne l'investissement pour créer du logement, des crèches, des équipements, tout en veillant à avoir une politique sociale et solidaire, pour aider ceux qui sont le plus touchés par la crise économique.

La Ville choisit de maintenir les taux d'imposition pour l'année 2012. Il s'agit plus précisément de la "part de la Ville" de la taxe d'habitation, de la taxe sur le foncier bâti et de celle sur le foncier non bâti. Les taux restent respectivement à 22,49%, 31,18% et

112,71%. « La Ville maintient le taux d'abattement de 15% sur la taxe d'habitation, précise Max Lévi, adjoint délégué aux finances. C'est le plus fort abattement prévu par la loi. Cela représente un allègement de cotisation, soit près de 15,6 millions d'euros en 2011 ».

Concernant la taxe d'habitation, les contribuables montpelliérains se retrouvent dans la moyenne des contribuables des villes françaises de même importance.

En 2012, la fiscalité directe permettra à la Ville de recevoir 172,3 millions d'euros, lui donnant les moyens de poursuivre ses investissements et grâce à eux de soutenir l'emploi. ■



Tout en n'augmentant pas ses taux, la Ville maintient ses investissements.

**Affaire 104.** Vœu relatif à la défense de la langue occitane.

La diversité linguistique et culturelle dans le monde est un enjeu majeur pour les années à venir. En France, les langues régionales et en particulier l'occitan font partie des langues classées « en danger sérieux d'extinction » selon l'Unesco. Ceci doit appeler une politique volontariste de sauvegarde et de développement de la langue et de la culture occitanes et des actions significatives conduites en partenariat avec les différentes collectivités territoriales et l'État, qui a une responsabilité particulière sur cette question. [...] Pour la

Ville de Montpellier, l'occitan constitue un élément fondamental qui participe de l'identité et de la personnalité de notre territoire, non seulement comme partie intégrante du patrimoine régional, national et mondial, mais également comme contributeur à l'identification du territoire, au renforcement du lien social et à l'ouverture interrégionale, en particulier en direction des autres régions occitanes et des régions sud pyrénéennes.

C'est pour cette raison que la Ville conduit depuis plusieurs années une action volontariste

dans les domaines de la réussite éducative, de la culture et du patrimoine, et de la vie associative.

Fort de ces engagements, la Ville s'associe à l'appel « Anem Oc! » [...].

De plus, la Ville demande à l'État une loi de protection et de promotion des langues et cultures régionales de France, ainsi que les adaptations juridiques nécessaires, pour marquer leur reconnaissance et leur prise en compte dans la société d'aujourd'hui. ■

Voté à l'unanimité.



## Conseil municipal

**Affaire 4.** Le projet d'aménagement des terrains de la Pierre-Rouge a été validé.

# Des terrains de sport et des logements

Deux cents logements vont être construits aux confins du quartier des Beaux-Arts. Ils seront réalisés sur le terrain situé à l'angle de la rue du Mail-des-Abbés et de la Cavalerie. Des logements privés, mais aussi 50% de logements sociaux, qui seront cédés par le promoteur Pragma à ACM.

Le projet qui avait fait grand bruit il y a quelques mois, à son annonce, satisfait aujourd'hui tout le monde. Un consensus a été trouvé : les terrains de sports et la vie sportive du quartier ne seront pas sacrifiés au profit des logements et les espaces boisés classés seront conservés. Le promoteur a revu sa copie en réduisant de 50, le nombre de logements construits et en créant des équipements sportifs répondant aux besoins des écoles, du club historique du stade Lunaret et plus largement

des habitants du quartier. Un terrain en gazon synthétique éclairé, homologable pour les compétitions de jeunes de moins de 11 ans et utilisable pour l'entraînement de tous les niveaux sera réalisé. Ce nouveau stade sera livré au plus tard en 2017, en même temps que les logements. Il sera ouvert aux

scolaires et aux associations sportives, ainsi qu'au public le week-end. En attendant son ouverture, un équipement provisoire sera ouvert sur le site durant les travaux. Parallèlement, la Ville rénovera le stade du Mail-des-Abbés, afin de répondre aux besoins des sportifs de tous âges. ■



Un terrain de foot en gazon synthétique sera créé.

**ZAC du Coteau.** Une enquête publique est lancée.

# Donnez votre avis

Une enquête publique sur le projet de révision simplifiée du Plan local d'urbanisme est ouverte du lundi 14 mai au vendredi 15 juin inclus. Elle servira d'enquête préalable à la déclaration d'utilité publique des opérations, acquisitions ou expropriations nécessaires à l'intérieur de la ZAC du Coteau et également d'enquête pour la protection de l'environnement. Les pièces des dossiers et le registre d'enquête sont disponibles à la mairie du lundi au vendredi, sauf jours fériés et jours de fermeture exceptionnelle, de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h.

Le commissaire enquêteur, Philippe Marchand se tient à la disposition du public à l'hôtel de ville - salle d'enquête publique (hall), les lundi 14 mai, de 8h30 à 12h, jeudi 31 mai et vendredi 15 juin, de 13h30 à 17h. Par ailleurs, le public peut lui adresser ses observations par courrier à : Monsieur le

commissaire enquêteur - Mairie de Montpellier - Enquête PLU / DUP-Environnement - ZAC du Coteau - 1 place Georges Frêche - 34267 Montpellier cedex 2. Le public peut également recueillir toutes informations utiles sur ce dossier auprès de la Direction aménagement programmation (DAP) aux heures d'ouverture de ses bureaux à la mairie.

Dès leur remise à la Ville, le rapport et les conclusions motivées du commissaire enquêteur seront tenus à la disposition du public. À l'issue de cette enquête, le conseil municipal sera compétent pour approuver par délibération le projet de révision simplifiée du plan local d'urbanisme. Et le Préfet de l'Hérault sera quant à lui, l'autorité compétente pour déclarer l'utilité publique des opérations, acquisitions ou expropriations prévues à l'intérieur de la future ZAC. ■

### 77 à 81. Foncier

- Convention opérationnelle pour la ZAC du Coteau. Établissement public foncier de Languedoc-Roussillon / Ville de Montpellier.
- Alkos Promotion 2 rue du Printemps Avenue de la Liberté.
- Acquisition emprise propriété pour l'élargissement du bd Paul-Valéry - PAE Marqueroze. Multisites.
- Aménagement du carrefour Nobel / Einstein
- Acquisition d'une emprise de 15 m<sup>2</sup> Société Nexity Saggel Property Management.

**81. Acquisition** de la propriété cadastrée HZ 36, située 88 bis avenue de Toulouse.

**82. Acquisition** pour la création d'une voie de liaison entre rue Fabre-de-Morlhon et rue du Marché-Gare.

**83. GrandCœur.** Attribution de subventions pour le ravalement obligatoire des façades.

**84. Achat** et mise à jour de licences bureautiques du parc informatique. Groupement de commandes entre la Ville et le CCAS. Délibération de fin de procédure.

**85. Dispositif de soutien** à l'innovation numérique (appelé Montpellier Innovation).

**86. Affaire retirée.**

**87. Attribution** d'un marché pour la fourniture et pose de jeux et de sols souples pour aires de jeux.

**88. Construction** du groupe scolaire Ludwig Van Beethoven - relance des lots infructueux 2, 4, 5, 6, 8, 10.

**89. École maternelle Marie-Pape-Carpantier.** Réalisation d'une salle de psychomotricité. Autorisation de déposer une déclaration préalable de travaux et de signer la convention de mise à disposition.

**90. École élémentaire Charles-Dickens.**

Création d'une salle d'activités. Augmentation de la masse de travaux.

**91. Consultations électorales.** Rémunération du personnel municipal.

**92. Convention** de partenariat entre la Ville de Montpellier et l'Agence départementale d'information sur le logement (Adil de l'Hérault) et attribution d'une subvention - exercice 2012.

**93. Modification** du tableau des effectifs.

**94. Mise à disposition** par le centre de gestion d'un médecin auprès de la ville.

**95 et 96. Affaire retirée.**

**97. Délégations** du conseil municipal. Consolidation et actualisation.

**98. Commission de délégation** de service public. Désignation des représentants de la Ville : M. Passet, M. Dufour, P. Danan, M.J. Augé-Caumon, M. Majdoul. Suppléants : A. De Lagrange, F. Tsitsonis, C. Sudres, J. Domergue, J.L. Roumegas.

**99. Commission de contrôle** des délégataires de service public. Désignation des membres de la commission : F. Aragon, F. Tsitsonis, S. El Atmani, J. Domergue, F. Viguier. Suppléants : N. Miraoui, R. Mailhé, C. Sudres, M.J. Augé-Caumon, A.R. Le Van.

**100. Marché** de stationnement payant sur la voirie.

**101. Prestations** de services traiteurs. Autorisation de signer les marchés.

**102. Journal municipal** Montpellier Notre Ville. Autorisation de signer le marché.

**103. Réforme** de véhicules et matériels.

**104. Vœu** relatif à la défense de la langue occitane.

La prochaine séance publique du conseil municipal a lieu le 21 mai à 18h, à l'hôtel de ville.



## Tribune politique

# La majorité municipale

**Hommage à Raymond Aubrac**

**Max Lévi, président du groupe socialiste – mouvement des citoyens et apparentés**

Grande figure de la Résistance, Raymond Aubrac, cofondateur du mouvement Libération sud nous a quittés. Dans les périodes les plus sombres de notre pays, il a été avec son épouse Lucie, parmi ces Justes qui trouvèrent la force de résister à la barbarie nazie. Il a également participé à l'écriture du programme du Conseil national de la résistance adopté dans la clandestinité par des forces politiques, allant des communistes aux gaullistes en passant par les socialistes et les démocrates-chrétiens. Ce texte visait à « instaurer un ordre social plus juste » et jetait les bases des droits économiques et sociaux

institués par le préambule de la constitution de 1946. Il nous appartient de rester fidèles à cet apport majeur dans notre histoire.

**Contre la suppression du Rased**

**Le président du groupe communiste**

Encore une fois, l'Éducation Nationale va être mise à mal. En effet, la droite au pouvoir a programmé encore des suppressions dans le Rased pour la rentrée 2012. Depuis 2008, 5 000 postes d'enseignants spécialisés de Rased ont été détruits.

Dans son projet pour 2012, le président-candidat vient d'annoncer qu'il verserait directement les aides publiques aux professionnels d'offices privés. C'est inacceptable ! Aux côtés d'associations et de syndicats, je vous invite à signer la

pétition « Sauver et développer les Rased, c'est défendre une école pour tous ». L'échec scolaire n'est pas une fatalité. Les classes sont surchargées et les enseignants ne peuvent plus apporter à tous les enfants l'attention et le soutien qu'ils méritent. Il faut se mobiliser pour refuser cet abandon du service public d'éducation.

**Montpellier, ville de sport Michel Aslanian pour le groupe Modem-PRG**

Début avril, la ville a reçu le prix de l'Académie des sports qui est remis chaque année à des sportifs de haut niveau et/ou des entités qui se sont illustrés l'année précédente.

Ce prix pour la reconnaissance des résultats exceptionnels de nos équipes de haut niveau, mais aussi et surtout pour l'action de la

ville en matière de sport. Par le biais de ce prix, c'est tout une politique qui est récompensée : gros travail en faveur du sport dans les quartiers, formation des jeunes...

Le sport n'est pas juste une question de pratique, ça recouvre aussi des enjeux éducatifs, sociaux, culturels. Il est un vecteur de cohésion sociale et une telle reconnaissance est un encouragement pour continuer dans ce sens et aller encore plus loin dans le « Vivre Ensemble » dont le sport est une composante essentielle.

**Une politique sociale ambitieuse**

**Perla Danan, présidente du groupe Société civile**

En comparant bilans, promesses et perspectives réelles, les présidentielles sont l'occasion de placer

au cœur de notre choix de société les fondamentaux tels que l'éducation, le social, la santé, la vieillesse. Face à un choix individuel, l'électeur de la société civile doit dépasser les peurs que certains exacerbent pour faire accepter l'inacceptable, à savoir une approche basée sur le repli identitaire et le rejet de l'autre. Il est faux de supposer que la sauvegarde économique de la France est à ce prix ! Il est temps de réaliser qu'à force d'aller glaner les voix des « infréquentables », on finit par banaliser leurs thèses, au risque de devoir gouverner avec eux. Outre la nécessité éthique de ce sursaut républicain, c'est aussi un gage de succès car, seule une politique sociale ambitieuse, associant toutes les composantes de notre société, permettra le redressement économique.

# L'opposition municipale

**Les impôts locaux encore à la hausse !**

**Jacques Domergue, président du groupe UMP - Non Inscrits & Gauche moderne**

La Communauté d'Agglomération de Montpellier vient de décider d'une hausse de 9 % de la taxe d'habitation payée par les ménages. Cette décision surprise est intervenue quatre jours seulement après un conseil municipal de Montpellier au cours duquel la majorité municipale de gauche s'autocongratulait d'une stabilité de la fiscalité municipale, qui reste la plus élevée des grandes villes de France. Le tramway ou le logement social doit être envisagé sans hausse d'impôts. Les contribuables montpelliérains étouffent sous la pression

fiscale : ils ne peuvent plus être sans cesse toujours plus ponctionnés.

Nous sommes dubitatifs quant à l'étonnement de façade du maire de Montpellier qui semble découvrir cette hausse d'impôts alors qu'elle est pourtant première vice-présidente de l'Agglomération et membre de la commission des finances.

Hélène Mandroux, maire de la ville qui représente la moitié des délégués à l'assemblée communautaire, aurait pu s'opposer à cette décision si elle avait été à la tête d'un groupe soudé d'élus. La division des votes des délégués montpelliérains démontre, une fois de plus, son absence de leadership au sein de son propre conseil municipal.

Privé de représentants au conseil d'agglomération, notre groupe désapprouve fermement cette nouvelle hausse fiscale en période de crise.

Pour nous contacter : groupe.umpni.montpellier@gmail.com - 04 34 88 78 78

**Vive le tramway !**

**Le président du groupe Europe-Ecologie-les Verts et NPA-FASE**

L'inauguration des lignes 3 et 4 du tramway le 6 avril dernier fut un jour de fête pour les écologistes. Voilà que les idées que nous proposons depuis des années aux côtés de collectifs citoyens se réalisent enfin. L'agglomération de Montpellier se dote petit à petit d'un véritable réseau de tramway, l'un des plus

complets en France.

Comme nous le souhaitons depuis des années, la ligne 4 va offrir un début de ligne circulaire qui permettra des connexions et augmentera le potentiel des autres lignes. Mais il reste beaucoup à faire : réaliser la jonction de la ligne 4 par le boulevard Henri-IV et Ledru-Rollin, réaliser une nouvelle circulaire de bus à haut niveau de service sur les boulevards de ceinture (avenue Georges-Frêche, avenues de la Justice et de Recambale...).

Enfin, dans l'immédiat, l'ouverture des nouvelles lignes de tramway ne doit pas se faire au détriment de la desserte bus de certains quartiers. Le redéploiement doit donc faire l'objet d'une concertation

avec les habitants concernés.

**Contribuables en colère**

**Martine Petitout, indépendante**

Si vous souhaitez comprendre pourquoi Montpellier est la grande ville la plus taxée, consultez : <http://pagesperso-orange.fr/ach34>

Vous pouvez faire part de vos doléances sur vos impôts locaux et leur utilisation par mail : [ach34@wanadoo.fr](mailto:ach34@wanadoo.fr) ou par tél : 04 67 03 44 44.



# **Vies de** **quartier**

L'image du mois



Deux nouvelles lignes de tramway relient les quartiers entre eux ! Pour une ville plus agréable et durable.



# Montpellier centre

**Figuerolles - Les Arceaux - Boutonnet - Les Beaux-arts - Les Aubes - Antigone - Gambetta - Comédie - Gares - Centre Historique**



**Le 5 avril**, les écoliers de Frédéric-Bazille ont, avec l'aide du service des espaces verts, effectué des plantations aux abords de La Chapelle de la Cité Gély. Ceci dans le cadre du projet pédagogique qui vise à responsabiliser les enfants à respecter leur environnement.



## le billet de votre élue

**« Les projets de rénovation urbaine prennent tout leur sens »**

**Magalie Couvert**  
adjointe déléguée au quartier

La ville évolue et les projets de rénovation urbaine, prennent tout leur sens dans le quartier Montpellier-Centre. Après le lancement de la ZAC Nouveau Saint-Roch, les travaux de réaménagement de la gare et de ses abords, les lumières se tournent vers le secteur Sud Gare - Comédie, pour lequel le temps des réalisations est venu. Parallèlement, le travail mené au quotidien par la mission GrandCœur, même s'il est diffus, est très important. Plus de 100 logements ont déjà été réalisés dans l'Ecusson et ses faubourgs. Des logements privés, mais aussi des logements sociaux. Il faut rappeler que Montpellier compte 23% de logements sociaux et se positionne en tête de la région, dont le taux est de 10,5%. Par ailleurs, je vous invite à profiter pleinement du réseau de quatre lignes de tramway qui irriguent désormais la ville, son centre et les communes environnantes.

### CONTACTS

■ **Magalie Couvert/04 34 88 76 85**  
**Hôtel de Ville, 1 place Georges-Frêche**  
■ **Adjointe déléguée au quartier/04 67 34 88 05**  
**(Faubourgs)**  
**Maison de la Démocratie, 16 rue de la République**

**La Ville et la SNCF** ont organisé le 22 mars, la première des réunions p Saint-Roch, dont les travaux s'achèveront en 2014.

# Le chantier explic

Gilles Mantel était ravi de voir autant de monde se presser à la Maison de la démocratie, le 22 mars. La grande salle était pleine à craquer d'un public attentif à la présentation de l'extension et la rénovation de la gare. Responsable du projet au sein de la SNCF, Gilles Mantel n'était pas venu seul. À ses côtés, Michaël Delafosse et Christophe Moralès, les deux élus respectivement chargés de l'urbanisme à la Ville et à l'Agglomération. Rappelons que la Ville a largement œuvré sur ce dossier, notamment dans la phase de mise au point de son intégration au sein du quartier. Elle a demandé à la SNCF de multiplier les accès à la gare, qui passeront de deux actuellement, à cinq à l'issue du chantier. Par ailleurs, l'ensemble des aménagements des abords sera réalisé par la Ville.

Concernant le calendrier des travaux, le chantier, qui a débuté en octobre dernier, durera trois ans. Deux phases ont été programmées. La première s'achèvera au cours de l'été 2013. « À cette date, la gare aura déjà un aspect définitif, a indiqué Gilles Mantel, avant de dévoiler des esquisses. Et les usagers pourront notamment entrer par le côté du pont de Sète, transformé en parvis. Surmontée d'une nef transparente de 15 mètres de haut, la gare abritera une galerie marchande. Voyageurs et habitants y trouveront des services de proximité et de vie quotidienne, notamment un laboratoire d'analyses médicales, une pharmacie, etc. ».

Tout a été conçu pour que la gare soit beaucoup plus agréable à vivre. À l'étage, les accès

extérieurs seront agrémentés de terrasses ombragées. Et sur les quais, dont les accès seront plus nombreux et mieux répartis, des puits de lumière diffuseront une lumière naturelle, ce qui manquait cruellement par le passé.

### Travail de nuit

Ce vaste chantier est une véritable ruche, puisque les travaux ont lieu nuit et jour.



Une des entrées de la gare, côté pont de Sète. Sur la gauche, le futur

**L'association** des parents d'élèves du groupe scolaire Chaptal Jeanne-d'Arc a une nouvelle présidente.

# Lise et Les Gribouilles

Depuis septembre, Lise Gallois est à la tête de l'association Les Gribouilles, qui regroupe des parents d'élèves du groupe scolaire des Arceaux. Cette jeune et pétillante maman a pris la succession de Boris Bélanger, qui a présidé l'association durant 12 ans.

Lise est maman de deux fillettes, toutes deux inscrites au groupe scolaire des Arceaux. Pour elle: « Le but de l'association est de créer du lien entre les parents, l'école et l'extérieur ainsi que de la convivialité dans le quartier. L'association a aussi pour vocation de faciliter l'inté-

gration des parents et surtout des nouveaux arrivants. Notre objectif était plus large que de porter des batailles pour l'école, ce qui ne veut pas dire que nous ne l'ayons pas fait ». Et pour créer du lien, tout est prétexte à se

rencontrer. Comme le journal *Je, tu, lis* qui a vu le jour à l'automne et qui est « réalisé par les enfants et les adultes, pour les petits et les grands ». Le troisième et dernier numéro est sorti en avril. ■

**Infos:** lisegallois@me.com



**Pour Lise Gallois**, la sortie de l'école est un des moments propices aux rencontres.



publiques dédiées au chantier du Pôle d'échange multimodal

# qué aux riverains

Son avancée est déjà considérable. Le sol de l'ancien parking a été mis à nu, le buffet de la gare démolit et l'ensemble de la structure du bâtiment a été renforcée. Une des opérations la plus sensible a consisté à ouvrir les puits de lumière. «Il a fallu scier des poutres, précise Gilles Mantel. Une opération délicate et dangereuse, que nous avons dû mener

durant la nuit, pour ne pas gêner le trafic ferroviaire». Autant que possible les travaux les plus bruyants sont effectués en début de nuit. À partir de ce mois-ci, et durant l'été, les travaux se concentreront sur le gros œuvre des ascenseurs. La rénovation de la façade historique de la rue Jules-Ferry se poursuivra jusqu'à la fin de l'année.

La seconde phase des travaux, qui débutera au cours de l'été 2013 permettra notamment la création d'une passerelle piétonne reliant le pont de Lattes au hall supérieur de la gare.

Enfin, suite à de nombreuses questions, la Ville a précisé que les interrogations sur le stationnement et la circulation dans le quartier feront l'objet d'une présentation lors d'une deuxième réunion, dont la date n'est pas encore fixée. ■



hôtel de la ZAC Saint-Roch.

## Le coût du chantier

Le montant des travaux s'élève à 56 M€, répartis comme suit :

Région : 17,625 M€

SNCF : 17 M€

Ville : 6 M€

Département : 6 M€

Agglomération : 6 M€

Etat : 1,575 M€

RFF : 1,250 M€

Autre financement : 0,550 M€

## Exposer à la Canourgue

Pour la 5<sup>e</sup> année consécutive, l'association Clap'Arts organise Place aux Arts, le samedi 16 juin dans le quartier de la Canourgue. Cette exposition extérieure temporaire accueille une cinquantaine d'artistes peintres et sculpteurs. Elle leur permet de faire découvrir leurs œuvres et d'échanger avec le public. Un événement artistique qui draine un millier de visiteurs, et se trouve, à nouveau cette année, sur le circuit du Festival des Architectures Vives. Les artistes voulant exposer doivent déposer leur dossier de candidature avant le 20 mai, afin que le comité de sélection puisse choisir les artistes retenus.

Infos : 06 12 23 26 28. Inscriptions sur <http://claparts.unblog.fr>

## Sud Comédie en questions



Le 10 avril une réunion publique a eu lieu à la Maison de la démocratie sur les projets et actions menés par la Ville dans le quartier Sud Comédie. Il a notamment été question du chantier de l'ancien garage Citroën, ainsi que du projet Du Guesclin. Une concertation a été lancée sur la circulation dans le quartier (piétonnisation, mise en place d'une zone 30). Habitants et commerçants ont pu poser les questions qui leur tenaient à cœur.

## Un village urbain à Clemenceau

Le Comité de quartier Clerondégambe et l'Association Pavé organisent une grande fête de quartier le 26 mai, dans le parc Clemenceau. Participeront cette année, Montpellier en transition et Habiter c'est choisir, des associations qui militent autour des alternatives écologiques et humaines. Au programme, de 10h à 18h : ateliers créatifs, stands associatifs, démonstrations de méthodes innovantes (fours solaires, toilettes sèches, plantes alternatives au gazon...), projets collectifs de quartier (kiosque, ruchers en ville...), jeux coopératifs et scène ouverte avec musique, lectures, arts du cirque... Rendez-vous au Village urbain pour un moment de partage d'idées novatrices !

Infos : [www.clerondégambe.fr](http://www.clerondégambe.fr)

## Agenda

Les manifestations signalées par ♦ sont gratuites

### Maison pour tous Joseph-Ricôme 04 67 58 71 96

**Montpellier Comédie Club**, *Le best of*, du 17 au 19 mai à 21h.

**Quinzaine de spectacles**, *La cour de créations*, du 22 mai au 2 juin à 21h. ♦

**Contes en quartier**, le 29 mai à 18h, avec Clélia Tavoillot et Irénée Domboué. Sur réservation. ♦

**À la rencontre de nos jeunes créateurs** du 5 au 16 juin à 21h. ♦

### Maison de quartier Frédéric-Chopin 04 67 72 61 83

**Les Z'arts Bô dans la rue**, le 12 mai, de 15h à 21h. ♦

**Les Rendez-vous durables**, à 20h. Le 25 mai avec écohabitons, le 1<sup>er</sup> juin avec la Ligue de protection des oiseaux et le 8 juin avec DIFED. ♦

### Maison pour tous George-Sand 04 67 79 22 18

**Au fil des Contes**, *Contes et danses de la Méditerranée*, le 10 et le 30 mai à 14h.

**Stage de danse et théâtre** enfants et adultes, le 12 mai.

**Stage de danse africaine et percussions**, le 13 mai.

**Exposition d'Elaine Meokhtefi**, *New-York-Nouveau Mexique*, du 22 mai au 1<sup>er</sup> juin. Vernissage le 24 mai.

### Maison pour tous Voltaire 04 99 52 68 45

**Repas de Printemps** avec orchestre, le 12 mai, avec comité de quartier Pasquier Don Bosco.

**Conférence** *Plantes médicinales : des remèdes d'hier aux médicaments d'aujourd'hui*, le 25 mai à 18h, avec le professeur Jean-Louis Roussel. ♦

**Improvisation**. *Les improspectus se jettent sur la voie publique*, le 25 mai à 21h. ♦

**Exposition de peinture**, *Les marchés de Montpellier* du 8 au 15 juin. Organisée par les Barons de Caravètes. ♦

**La Cie Bande Originale de Lyon** défie les Improspectus, le 9 juin à 21h. Match d'improvisation théâtrale. ♦

### Maison pour tous Albertine Sarrazin 04 67 27 24 66

**Des rencontres et des livres**, *Le temps du bonheur*, le 11 mai à 14h30. Lectures et débats avec Yann Gourmelin. ♦

**Mille et une nuits**, soirée orientale dans le parc, le 1<sup>er</sup> juin à 19h30. Contes, danses et musiques marocaines avec repas traditionnel.



# Cévennes

Alco - Petit Bard - Pergola -  
Cevennes - Saint-Clément -  
La Chamberte - La Martelle -  
Montpellier Village



La cérémonie d'inauguration du stade de football Rachid Malla et le dévoilement de la plaque, en présence du maire se sont déroulés le 21 avril, à 15h. Une demi-heure plus tard, ce fut le coup d'envoi du match entre le FC Petit-Bard et le Club des Internationaux de Football.



## le billet de votre élu

«Avec les lignes 3 et 4 de tramway, notre quartier se réorganise»

**Christian Bouillé,**  
adjoint délégué au quartier,  
conseiller régional

Le tramway ouvre la ville, la rend accessible et la transforme. Véritable outil au service du renouvellement et du développement urbain, les deux nouvelles lignes desservent quelques-unes des opérations emblématiques de la politique d'urbanisme engagée par la Ville. Leur tracé a été bâti en étroite relation avec les grands projets. Dans notre quartier, c'est celui de la rénovation urbaine Petit-Bard-Pergola qui se construit autour de la ligne 3. La Ville a profité de chaque station pour réorganiser la circulation, l'aménagement des zones d'habitat, l'implantation de commerces, les cheminements piétons... Certes, ces transformations ont engendré de nouvelles habitudes, notamment avec la suppression de la ligne 15, mais je constate avec satisfaction que vous avez rapidement pris vos marques.

### CONTACT

■ **Christian Bouillé**  
Maison pour tous Paul-Emile-Victor,  
1247 av. du Professeur Louis-Ravaz  
Tél. : 04 99 58 13 58

**Les maisons pour tous** Paul-Emile-Victor et Fanfonne-Guillierme, a l'héroïne de Prosper Mérimée, le 2 juin à 14h.

# Toi Carmen, belle

Cette jeune bohémienne a un tempérament de feu. Elle est passionnée, séduisante et fait tourner la tête des hommes jusqu'à ce qu'ils deviennent des bandits à son service. Elle incarne la passion amoureuse et la femme maîtresse, qui prend le pouvoir. Elle s'appelle Carmen. Et c'est autour de cette héroïne méditerranéenne que les maisons pour tous Paul-Emile-Victor et Fanfonne-Guillierme organisent le 2 juin à 14h, à Paul-Emile Victor, une fête artistique intitulée *Ô Carmen*.

Il s'agit de propositions artistiques - plastiques, musicales, littéraires, théâtrales et chorégraphiques - que le personnage de Carmen a inspirées. Les intervenants et participants des ateliers des deux maisons pour tous, les élèves et les enseignants du collège Las-Cazes, l'atelier de costumes, les équipes techniques et pédagogiques du théâtre des 13 vents, tous ensemble, ont imaginé ce parcours insolite. Une fiesta en l'honneur d'une femme libre. L'idée de cette manifestation est de rassembler tous ces acteurs du quartier Cévennes, avec une programmation plutôt tournée vers les adolescents pour qu'ils ne soient pas uniquement spectateurs, mais acteurs. Ils présenteront, le 2 juin, des pièces de théâtre,



Une fête rythmée par le flamenco, la sévillane et la rumba. Maya Capo e

**Montpellier au quotidien.** Après plusieurs visites pour évaluer les c  
quotidienne, la Ville a effectué des interventions d'aménagement dans l

# Travaux faits et à faire

Entre janvier et mars, le service Montpellier au quotidien (MAQ) a effectué des visites de terrain avec le premier adjoint au maire Serge Fleurence et les comités de quartier pour évaluer les demandes relatives aux tags, à la voirie, à l'éclairage public et au nettoyage, reçus par mail ou par appels téléphoniques. Une visite a eu lieu rue Paul-Rimbaud, près de l'école Armstrong, une autre dans le secteur de Saint-Clément-Rocambale ouest. Du 13 février au 2 mars, MAQ a réalisé la minéralisation du passage public mitoyen Ubac/Cévennes. À la même période, le service a refait les trottoirs de

la rue Charles-Gides et la chaussée de la rue Gabriel-Fauré. Le service a prévu en mai, de créer des places de stationnement rue Pierre-Causse. À moyen terme, il a programmé la création d'une traversée

piétonne pour les personnes à mobilité réduite, rue du Pont-de-Lavérune et l'aménagement d'une sécurisation contre l'allée de l'école Armstrong. Pour tous ces travaux faits ou à faire, le montant financé

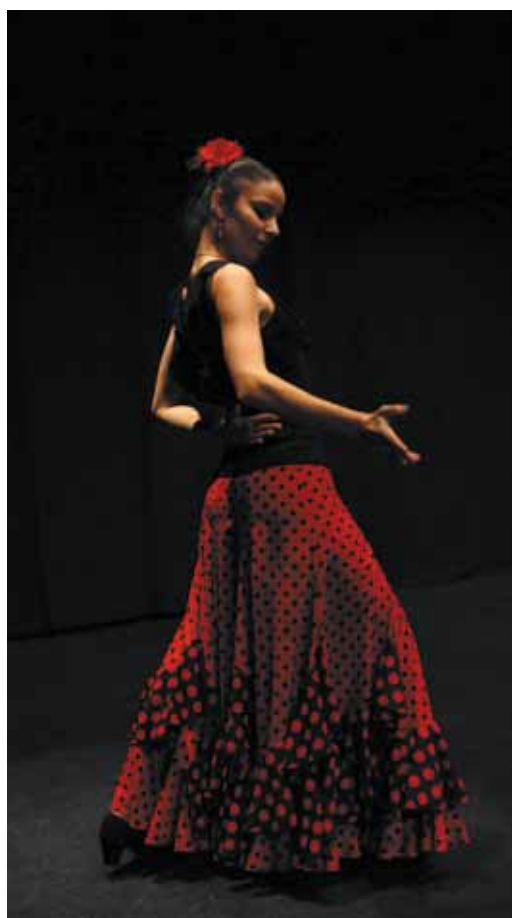


Visite de Serge Fleurence, le 29 mars à La Martelle.



avec le théâtre des Treize Vents, proposent une fête artistique autour de

# et rebelle



st le professeur de danse de l'association culturelle Flamenco.

des lectures poétiques, des chants, des expositions artistiques de danse flamenco, une exposition de sculpture, d'arts plastiques, peinture. Un travail réalisé sur des versions artistiques créées pour l'occasion et des productions revisitées autour de l'histoire de Carmen, en adaptant une Carmen d'aujourd'hui, moderne et tournée vers l'avenir. Ce magnifique projet est un partenariat à la dimension du territoire du quartier Cévennes et n'aurait pu exister sans tous ses acteurs. Outre les deux maisons pour tous, ont participé à la création de ce parcours artistique, les associations Malampia, Almac, Culturelle Flamenco, GEM Lesseps, Compagnie Lutine, Voix si Voix là la Compagnie ainsi que les élèves d'une classe de 4<sup>e</sup> du collège Las-Cazes qui donneront une représentation, le 1<sup>er</sup> juin, dans leur collège. Vous êtes donc conviés, à découvrir l'héroïne belle et rebelle de Prosper Mérimée, dont la brève nouvelle écrite en 1845, à la forte intensité dramatique a été reprise en opéra par Bizet. Rendez-vous le 2 juin à la maison pour tous Paul-Emile-Victor, pour une fiesta "d'enfer" sur des rythmes gitans, une fiesta pour vous, près de chez vous. Et viva Carmen! ■

Infos : 04 99 58 13 58

difficultés de la vie  
e quartier.

par la commission MAQ  
s'élève à 63 700 €.

## Des projets à l'étude

Suite à ces visites avec l'élue, certains projets sont mis à l'étude: la dangerosité du carrefour Rimbaud-Saint-Clément et la demande de création d'une aire de livraisons avenue Saint-Clément. Sont également envisagées la création et la modification de l'éclairage public sur l'aqueduc. Enfin, dans notre quartier, une étude porte sur la sécurité rue Rimbaud aux abords de l'école Armstrong. MAQ entretient notre ville, alors n'hésitez pas à appeler le numéro dont l'appel est gratuit depuis un poste fixe pour des interventions rapides. ■

Numéro vert : 0 800 0340 707

## Origami et kimono à Chamson



Lors de la quinzaine culturelle *Rencontre avec le Japon*, ateliers et expositions se sont succédé à la maison pour tous André-Chamson. Un défilé-spectacle Kan'ji, de la Compagnie Soon Kâ, a clos cette manifestation nippone, le 23 mars.

Sûan Czepzynski, styliste costumière et Luca Francheschi de la Compagnie dell'Improviso ont mis en scène une création nouvelle inspirée de contes traditionnels japonais, avec trois danseuses françaises, une Coréenne et une Japonaise plus une voix off racontant l'histoire d'une geisha.

Infos : 04 67 75 10 55

## Prévention du cancer du sein



Un mammobile stationnera le 11 mai et le 12 juin de 9h à 18h, sur le parking de Géant Casino, avenue de Lodève. Les femmes de 50 à 75 ans peuvent venir faire une mammographie gratuitement et ce, dans le cadre du dépistage du cancer

du sein, organisé en partenariat avec l'association AMHDCS.

Infos : 0 800 801 301 et www.mammobile.com

## Venez avec vos assiettes et vos fourchettes

Le Comité de quartier Saint-Clément organise son repas de quartier animé par Fredo et son accordéon, le 8 juin à 19h dans le parc Bartolomé-de-Las-Casas. Chacun apporte ses spécialités à partager, ses assiettes, ses verres et ses couverts.

Infos : 04 67 52 63 11.

## Agenda

Les manifestations signalées par ♦ sont gratuites

### Maison pour tous François-Villon 04 67 45 04 57

**Représentation théâtrale** du club de l'Âge d'or Paul-Boulet: *caméra, crime et compagnie*, le 1<sup>er</sup> juin à 15h. ♦

**Stage de cuisine orientale**: chletta mechouïa, tajine aux pruneaux, abricots et amandes, le 15 mai dès 9h.

### Maison pour tous Fanfonne-Guillierme 04 67 04 23 10

**Code de la route**, stage de remise à niveau, le 7 mai à 14h. ♦

**Vide-grenier**, le 13 mai de 8h à 13h.

**Exposition**: *Voyage au pays des merveilles*, du 14 au 25 mai dès 9h. ♦

**Soirée autour du chat**, lectures poétiques et animations artistiques, le 25 mai à 18h. ♦

### Maison pour tous Paul-Emile-Victor 04 99 58 13 58

**Exposition photo**: *Des petites rustines nomades* du 14 au 25 mai dès 9h. Vernissage, le 16 mai à 19h. ♦

**Stage de sculpture** sur terre avec modèle vivant, le 24 mai à 9h30.

**Soirée concert**, le 25 mai à 20h, avec le groupe Foggy and Co, musique traditionnelle irlandaise et celtique.

**Les rendez-vous de l'histoire**: *Carmen et l'histoire des gitans*, le 29 mai à 15h. ♦

**Ô Carmen**, parcours artistique déambulatoire, le 2 juin à 14h. ♦

### Maison pour tous André-Chamson 04 67 75 10 55

**Impro clown théâtre**: *Société de consommation*, le 11 mai à 20h. ♦

**Exposition Mémoires de quartier**, projet intergénérationnel du 14 au 16 mai dès 9h. Vernissage, le 15 mai à 16h. ♦

**Les mercredis surprises**: *Déco balcons*, le 16 mai à 14h.

**Les Arts Mêlés**: exposition des ateliers d'arts plastiques du 29 mai au 8 juin dès 9h. Vernissage dans le jardin, le 30 mai à 18h30. ♦

### Maison de quartier Antoine-de-Saint-Exupéry 04 67 47 30 90

**Atelier communication**: *Parler en public, cela s'apprend*, le 22 mai à 9h30. ♦

**Soirée théâtre**: *Ubu Roi* le 25 mai à 20h30. ♦

**Connaissance de l'art**: conférence sur le XX<sup>e</sup> siècle, le 29 mai à 15h.



# Croix d'argent

**Estanove - Pas du Loup -  
Tastavin - Mas Devon -  
Lepic - Croix d'argent - Ovalie -  
Bagatelle - Puech d'argent**



L'association **Handi-SD** propose à la maison pour tous Camus, des ateliers d'échanges de savoirs à destination des personnes handicapées afin de leur redonner confiance et motivation.



## le billet de votre élue

**« 47 200 € ont été consacrés aux divers aménagements du quartier »**

**Marlène Castre,**  
adjointe déléguée au quartier

**V**ous le savez le service Montpellier au quotidien, sous la responsabilité du 1<sup>er</sup> adjoint Serge Fleurence, répond aux demandes des Montpelliérains concernant les petits problèmes de la vie de tous les jours : clôture d'un espace de jeux, éclairage ou nettoyage d'une rue, sécurisation d'une voie dangereuse... Elle dispose d'un budget propre pour régler au plus vite ces travaux de proximité. Ces derniers mois, 47 200 € ont été consacrés pour le quartier afin de réaliser divers aménagements. Déjà, la chaussée de la rue des Hibiscus a été refaite tandis que sur le boulevard Berthelot un mobilier urbain a été installé. Ce mois-ci, rue Émile-Chartier, vont débiter la création d'un cheminement pour personnes à mobilité réduite ainsi que la réorganisation des espaces verts. D'autres projets sont à l'étude. Notamment à Fontcouverte, la création d'un cheminement piétons au niveau du Lantissargues et rue de Bugarel, un aménagement favorisant l'accessibilité du parc Montcalm. Un parc qui, bien qu'ouvert au public depuis un an, est désormais une propriété de la Ville qui l'a officiellement acheté à l'État le 6 avril dernier.

### CONTACT

■ **Marlène Castre. Maison pour tous Albert-Camus. 118, allée Maurice-Bonafos**  
Tél. : 04 67 69 93 47

**Les terrains** de l'École d'application d'infanterie appartiennent officiellement à la Ville de Montpellier. On attendait cette date pour s'approprier les 15 hectares du parc Montcalm.

## « Montcalm, c'est toi »

**F**rancis n'en revient pas. En vacances chez sa fille depuis quelques jours, il en profite pour s'occuper de son petit-fils et découvrir le parc Montcalm. « C'est un lieu fantastique. Je suis étonné de sa superficie. Ça tombe bien car mon médecin m'a conseillé de marcher beaucoup et ici, je m'en donne à cœur joie. On voit que ce sont des anciens terrains militaires, j'ai vu les vestiges d'un parcours du combattant ». Effectivement, depuis l'ouverture au public il y a 18 mois, le parc perd peu à peu son aspect initial. Ce n'est pas pour déplaire à Simone même si elle en garde une certaine nostalgie. « Quand j'étais petite, je venais m'essayer au parcours du combattant. À l'époque, c'était dans les années soixante, le parc n'était pas clôturé. On venait faire les 400 coups ici ». Assise à ses côtés, sa maman, Pierrette s'en souvient encore : « J'habite rue de Bugarel et je me souviendrai toujours de ce jour où sa sœur est arrivée en hurlant : Maman, Simone est tombée, je crois qu'elle est morte ! ». Les deux femmes rient de bon cœur à

ce souvenir, sous les yeux de Léa, la petite-fille de Simone. Elle découvre d'ailleurs une autre anecdote familiale liée au parc Montcalm : « Il y avait des petits cirques qui s'installaient dans le parc, poursuit Simone. Un jour, un éléphant est sorti de son enclos et a commencé à me courir derrière ? J'ai eu très peur ! ».

### Des équipements sportifs

À présent, Simone, qui habite le nord de la ville, vient fréquemment au parc avec sa famille. L'ouverture de Montcalm est un réel succès et les promeneurs sont nombreux à le fréquenter, surtout le week-end. Camille vient tous les jours depuis plusieurs semaines. Cette jeune maman d'un petit Sören apprécie l'endroit, propice aux siestes de son bébé. « J'habite tout à côté et je reconnais que j'adore cet endroit. Avant que le parc n'ouvre, je ne me promenais pas comme ça, avec ma fille aînée ».

L'un des attraits de ce parc réside dans les nombreux équipements sportifs laissés par l'armée. Pour la plus



Marylin et Céline.



Faël et Francis.



Simone, Léa, Pierrette, Manon et Gérard.

**Bagatelles.** Le carnaval s'est déroulé le 4 avril dernier. Il réunissait les habitants du quartier. Le cortège a poursuivi son chemin jusqu'à la maison de

## Un carnaval tout en couleurs



L'arrivée du cortège à l'Ehpad Demangel.



Les enfants étaient très fiers de faire admirer leurs déguisements.



ellement à la Ville depuis le 6 avril. Les Montpelliérains n'ont pas

out bonus ! »



Dimitri, Yoan et Mathieu.



Camille.



Benjamin.

grande joie de Yoan et ses copains. Ces collégiens, viennent jouer au football sur l'un des nombreux terrains. «Avant on jouait à Tastavin, mais ici c'est mieux, c'est

plus grand. Et même si c'est un peu loin de chez nous». Leur seul regret: qu'il n'y ait pas de point d'eau. Non loin de là, sur l'un des cinq terrains de tennis, Benjamin attend ses copains pour jouer au bike-polo, une variante du polo qui se joue à vélo. Il y a un an, il a monté une association pour promouvoir ce sport. «Avant on jouait à Antigone ou à Odyseum. Mais depuis qu'on a découvert ce parc, c'est clair que c'est ici qu'on est le mieux». Marilyn et Céline profitent, elles, de la piste d'athlétisme de sept couloirs qui a leur préférence. Elles préparent le concours de professeur des écoles qui comprend une épreuve d'endurance. Auparavant, elles s'entraînaient au stade Philppides. «Il est actuellement fermé, ce n'était pas génial car il n'était ouvert au public qu'à partir de 20h. En revanche, ici, c'est ouvert toute la journée. C'est tout bonus!».

À présent, le devenir du parc est à l'étude. Plusieurs projets sont examinés afin de répondre au plus près aux attentes des Montpelliérains. ■

## Agenda

Les manifestations signalées par ♦ sont gratuites

**Maison pour tous Albert-Camus**  
04 67 27 33 41

**Concert** pédagogique de musique classique le 19 mai à 17h. Salle polyvalente de la Maison des rapatriés. ♦

**Maison pour tous Michel-Colucci**  
04 67 42 52 85

**Atelier jardin** les 12 mai et 2 juin de 10h à 12h. Partenaire: association État des lieux.

**Trucs et trocs** le 15 mai de 20h à 22h. Des trucs pour bien aménager sa maison. Atelier animé avec l'association Approche. Inscription obligatoire.

**Atelier** de réparation de vélos le 16 mai et le 6 juin de 15h à 17h. Partenaire: association Le vieux biclou.

**Atelier** de langue créole, repas et contes antillais le 19 mai de 16h à 21h. Organisé par l'association Ti-conodo.

**Spectacle.** *T'es qui, dis t'es d'où?* les 21 et 22 mai à 18h. ♦

**Exposition** de l'atelier poterie-modelage de l'association Épaule'Art du 29 mai au 9 juin de 9h à 12h30 et de 14h à 19h. ♦

**Théâtre.** *Huit femmes*, d'après le film de François Ozon, par l'association Les fourmis rousses, le 1<sup>er</sup> juin à 20h30. ♦

**Fête de fin d'année** le 9 juin de 17h à 23h. Ateliers, spectacles, expo, animation musicale. ♦

## Donnez votre sang !

L'Établissement Français du sang organise une collecte le 23 mai de 16h à 20h, au parc Tastavin, en partenariat avec la maison pour tous Camus.

Infos : 04 67 27 33 41.

enfants des centres de loisirs, des familles, sans oublier la participation du comité de quartier Bagat'elles. Parti de la retraite Demangel où un groupe de musique s'est chargé de mettre de l'ambiance.

couleurs



La Troupe Grail'oli a mis le feu, en musique.



Les Bagat'elles se sont investies dans l'organisation du carnaval.



# Hôpitaux Facultés

Aiguelongue - IUT - Malbosc -  
Hauts-de-Saint-Priest -  
Plan des Quatre-Seigneurs -  
Vert-Bois - Euromédecine



**Veyrassi.** Le terrain de base-ball porte le nom de Greg Hamilton. Ancien coach des Barracudas, il est aujourd'hui entraîneur d'équipes nationales au Canada et considéré comme "le Canadien le plus influent dans le monde du baseball". La plaque a été dévoilée en présence des élus et du président du club, Gérard Cros.



## le billet de votre élue

« Greg Hamilton a honoré notre quartier »

**Hélène Qvistgaard,**  
adjointe déléguée au quartier

Le 24 mars, une réception a été organisée sur les terrains de base-ball à Veyrassi, pour honorer Greg Hamilton, l'ancien coach des Barracudas mais surtout la personnalité sportive désignée numéro 1 du baseball canadien. Bien qu'il détienne un palmarès exceptionnel au Canada, il reste néanmoins très attaché à son club d'origine. Rappelons qu'il était venu en 1993 à Montpellier comme entraîneur des lanceurs et comme manager des Barracudas. Sous sa conduite, l'équipe avait obtenu trois titres d'affilée de championne de France (de 1993 à 1995). Et aujourd'hui, dès que son agenda le lui permet, il vient supporter ses anciennes couleurs comme ce fut le cas l'an passé lors de la finale Senior Elite entre Montpellier et Rouen. Nul doute aussi qu'il suivra avec attention la participation des Barracudas au challenge de France du 17 au 20 mai.

### CONTACT

■ **Hélène Qvistgaard,**  
Maison pour tous Albert-Dubout  
1071 avenue de la Justice-de-Castelnau  
Tél. : 04 67 52 28 95

**Aiguelongue.** Deux classes de l'école Sigmund-Freud mènent un projet avec le Cercle occitan de Montpellier.

# L'occitan s'invite

« Ce projet culturel est une façon de sensibiliser nos élèves au passé de Montpellier, explique Françoise Reilhan, directrice de l'école Sigmund-Freud. Pour qu'ils connaissent leur ville et son histoire ». Pendant trois mois, les enfants de CE1-CE2 de Sabine Bertaux et de la Clis (Classe d'intégration scolaire) de Reine-Claude Schaefer vont accueillir, tous les quinze jours, Régine Privat, du Cercle occitan de Montpellier, pour évoquer avec elle, la vie au Moyen-âge à Montpellier et surtout le patrimoine culinaire.

## Un partenariat Ville / Inspection académique

« Ces interventions sont financées par la mairie et l'inspection académique », ajoute la directrice. En occitan, et avec toute son énergie, Régine Privat leur a présenté les différents métiers de l'époque, à partir des noms de rues de Montpellier. La séance du jour portait sur l'élection des consuls, les représentants des différentes corporations professionnelles, qui gouvernaient la ville, en faisant un parallèle avec les élections d'aujourd'hui. « Les enfants comprennent assez aisément l'occitan, fait remarquer



Régine Privat, du Cercle occitan de Montpellier (au premier plan) et les enfants de l'école Sigmund-Freud.

**À l'occasion de la Fête de la nature,** des ateliers sont proposés le 9 mai pour les adultes et les enfants.

# Les oiseaux de mai

La fête de la nature, c'est partout en France du 9 au 13 mai. À Montpellier, le public a rendez-vous le 9 mai au zoo de Lunaret, pour des animations gratuites tout au long de la journée. De 9h à 12h, une sortie est organisée à la réserve naturelle de Lunaret sur le thème des oiseaux, pour écouter leurs chants et mieux les connaître.

## Échanges, anecdotes et conseils

À 14h30, au centre de ressources Darwin (ancienne ferme pédagogique), Arnaud Grégoire, chercheur au CEFÉ-CNRS, animera une conférence sur le comportement des mésanges face aux diffé-



Le casoar du zoo de Lunaret.



Projet culturel autour du patrimoine culinaire en partenariat

# à l'école



Sabine Bertaux, la maîtresse des CE1-CE2 de Sigmund-Freud.

l'institutrice, car pour certains qui sont d'origine gitane, il y a des similitudes avec leur langue maternelle. C'est aussi une façon de les valoriser». Les deux classes sont également allées visiter le Jardin des plantes pour découvrir toutes les plantes aromatiques et médicinales. Une entrée en matière pour aborder ensuite l'art de la table et de la gastronomie.

## Un spectacle pour la fin d'année

«L'idée, poursuit la maîtresse, c'est de pouvoir présenter à la fin de l'année un spectacle aux parents, avec un repas médiéval théâtralisé, une exposition de recettes anciennes, ainsi que des danses». Avant cela, les élèves de la Clis ont réalisé des décors de vaisselle et des panneaux d'exposition pour la soirée intitulée *Saveurs du monde*, organisée par la maison pour tous Albert-Dubout, le 27 avril.

Une implication dans le quartier, qui fait écho à leur découverte de leur ville et de son passé. ■

**Infos :** École Sigmund-Freud - 2 rue des Tourterelles  
04 67 72 42 53 et Cercle occitan de Montpellier  
- Espace Jacques-1<sup>er</sup>-d'Aragon - 117 rue des États-Généraux (cours de langue le mardi de 18h30 à 20h).

mercredi 9 mai, au parc zoologique de Lunaret,

rents nioirs mis à leur disposition. Une étude est en cours dans le parc Darwin.

## Les enfants aussi

Toute la journée, un stand sera aménagé à l'entrée du parc, afin de présenter les ratites (autruches, nandous, casoars, émeus) et les différents types d'œufs et de

plumes. Les enfants n'ont pas été oubliés. Un jeu a été imaginé à leur intention. Une image d'un oiseau imaginaire leur sera distribuée à l'entrée de la serre. Ils devront identifier dans le dessin, tous les oiseaux de la serre amazonienne. ■

**Infos :** [www.zoo.montpellier.fr](http://www.zoo.montpellier.fr) et inscription obligatoire pour la sortie au 04 99 61 45 43.

## Le million !

Le 1<sup>er</sup> avril et ce n'est pas un poisson d'avril, la serre amazonienne a franchi la barre fatidique du million de visiteurs. Ouverte depuis juin 2007, elle offre une vraie promenade au cœur de la forêt tropicale, de la mangrove jusqu'à la canopée. La serre abrite aussi près de 3 500 végétaux tropicaux, recréant un décor naturel. Elle est ouverte du mardi au dimanche de 10h à 18h30.

**Infos :** [www.zoo.montpellier.fr](http://www.zoo.montpellier.fr)

## Parrainez un étudiant



Le Crous et le PRES Université Montpellier Sud de France recherchent, dans le cadre de leur dispositif d'accueil, des étudiants volontaires, capables de piloter durant les 2 premiers mois de leur installation des étudiants étrangers nouvellement arrivés à Montpellier. Pour devenir parrain, il faut : être étudiant, avoir suivi au moins une année d'étude à Montpellier, maîtriser le français, avoir une bonne connaissance en anglais et/ou en espagnol, être disponible environ 20h en septembre et octobre et être à jour de ses obligations administratives. Les parrains peuvent proposer leur candidature en s'inscrivant à partir du mois de mai sur [www.parrainage-international-montpellier.fr](http://www.parrainage-international-montpellier.fr)

## Agenda

Les manifestations signalées par ♦ sont gratuites

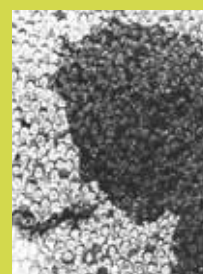
### Maison pour tous Albert-Dubout 04 67 02 68 58

**Atelier de sciences amusantes**, samedi 12 mai à 14h avec l'association Remedy, pour les enfants et ados.

**Stage d'art floral japonais Ikebana**, samedi 12 mai et 9 juin, de 10h à 13h.

**Vernissage** de l'exposition de peinture *Souvenirs de voyage* de Dominique Nougaret, vendredi 25 mai à 19h. ♦

### Souvenirs de Dubout



Rencontre autour d'Albert Dubout, animée par Michel Descosy, vendredi 1<sup>er</sup> juin à 18h30. Il parlera du dessinateur humoristique et évoquera à partir de ses documents personnels, l'œuvre multiple, du petit train de Palavas à sa

passion pour la tauromachie ou les chats, en passant par sa relation avec Pagnol ou d'autres auteurs contemporains. Cette manifestation est organisée en partenariat avec l'association de quartier Justice-Hirondelle. ♦

### Maison pour tous Rosa-Lee-Parks 04 67 66 34 99

**34 teenagers**, par l'association Condamnés à réussir, mardi 8 mai à 15h. Rencontre avec des artistes locaux, plateau TV, informations sur les programmations jeunes à Montpellier. ♦

**Festival Art Content pour tous :** soirée d'ouverture le 31 mai à 19h avec les étudiants de la section Arts du spectacle de l'université Paul-Valéry et *Furies* le 9 juin à 20h. ♦

## Visites guidées

La visite guidée et gratuite du parc zoologique aura lieu le mercredi 16 mai à 14h sur le thème du rôle et de la gestion du zoo. Celle de la serre amazonienne est prévue également le 16 mai à 18h30, avec Philippe Lhoste, sur le thème *Problèmes liés à l'exploitation des sols amazoniens*. Tarif : 10€. Une troisième visite est organisée à la réserve naturelle de Lunaret, mercredi 9 mai, de 9h à 12h, dans le cadre de la fête de la nature (Lire ci-contre). Elle est gratuite.

**Inscription obligatoire pour les 3 visites au 04 99 61 45 43**

## Vide-grenier

Le comité de quartier Aiguelongue et Justice en Chœur organise un vide-grenier, le dimanche 13 mai de 8h à 13h, rue des tourterelles, entre l'avenue de la Justice de Castelnau et la place Harriet Tubman. Inscription au 06 35 44 37 76 ou 04 30 10 41 52 ou par mail : [marifr34@voila.fr](mailto:marifr34@voila.fr)

## Leadership féminin

Pour faire progresser l'égalité professionnelle, un forum sur le leadership féminin est organisé le 24 mai de 9h à 18h30 au groupe sup de Co de Montpellier business school (2300 avenue des moulins).

**Infos et inscriptions :** [www.femme-et-leader.com](http://www.femme-et-leader.com)



# Mosson

Les Hauts de Massane -  
La Paillade - Celleneuve



En visite dans le quartier le 19 avril, Hélène Mandroux et Eva Beccaria sont passées soutenir les jeunes qui participaient au tournoi de foot AIR 9 organisé par l'association Condamnés à réussir.



## le billet de votre élue

« La ville favorise les chantiers éducatifs dans le quartier »

**Eva Beccaria-Sobkova**  
adjointe déléguée au quartier

« En mai, fais ce qu'il te plaît ! » Avec l'arrivée du printemps, beaucoup d'actions fleurissent dans le quartier. Après le succès remarquable de la ZAT de Celleneuve qui a vu une participation très appréciée des artistes du territoire, des habitants et des associations, voici venu les opérations de nettoyage des espaces verts avec APS 34 (chantier éducatif) pour 7 jeunes qui partiront en Andalousie. La Ville s'engage pour identifier d'autres chantiers pour qu'un maximum de jeunes arrivent à mettre "le pied à l'étrier". Notons aussi l'arrivée très prochaine d'une nouvelle équipe d'APS 34 qui va pouvoir prendre en charge des jeunes des Hauts de Massane.

L'association ACSE œuvre également pour rendre des espaces publics plus propres.

Les Femmes du Sud (lire ci-contre) se mobilisent pour organiser la journée du printemps à la maison pour tous Georges-Brassens et réunir des femmes convaincues que connaissances et éducation pourront améliorer le monde.

### CONTACT

■ **Eva Beccaria-Sobkova,**  
Mairie annexe de la Mosson  
Tél. : 04 67 40 55 01

**Championnat de football.** Depuis janvier, dix écoles des quartiers Mosson et Hôpitaux-Facultés, soit 192 élèves participent au championnat de football dans l'une des deux catégories, poussin (du CP au CE2) et benjamin (du CE2 au CM2). Il se déroule les mardis et jeudis, juste après le repas servi à la cantine. Deux matchs de dix minutes ont lieu, avec une pause de cinq minutes entre les deux. « Cinq terrains de sport sont à notre disposition », explique Younos Amraoui, l'animateur référent de l'école Bouilloche à l'initiative du projet, avec Rémy Herbonnière, l'animateur référent de l'école Bolivar et David Massador,

# Foot d'école

le 5 avril, la rencontre du jour était : Galilée contre Senghor 2. Le résultat : 3-0. Les enfants, aussitôt le repas pris au restaurant scolaire, foncent vers le terrain de sport. C'est l'heure du match. En effet, depuis janvier et jusqu'au 14 mai, 10 classes des écoles des quartiers Mosson et Hôpitaux-Facultés, soit 192 élèves participent au championnat de football dans l'une des deux catégories, poussin (du CP au CE2) et benjamin (du CE2 au CM2). Il se déroule les mardis et jeudis, juste après le repas servi à la cantine. Deux matchs de dix minutes ont lieu, avec une pause de cinq minutes entre les deux. « Cinq terrains de sport sont à notre disposition », explique Younos Amraoui, l'animateur référent de l'école Bouilloche à l'initiative du projet, avec Rémy Herbonnière, l'animateur référent de l'école Bolivar et David Massador,

le coordinateur du secteur Mosson. « L'objectif est de permettre aux enfants de découvrir leur environnement, et notamment les autres enfants des écoles du quartier. Le foot a été le choix des enfants, mais précisons



192 élèves dans la compétition.

**L'association Femmes du sud** organise chaque semaine, un moment et Léo-Lagrange.

# Le thé en partage

À la maison pour tous Georges-Brassens, ce mardi 3 avril, c'est comme un jour de fête. Le thé, les pâtisseries orientales et autres gâteaux trônent sur la table. C'est la dernière rencontre avant les vacances scolaires. L'association Femmes du sud, créée depuis décembre, organise un moment convivial, le mardi de 14h à 16h à la maison pour tous Georges-Brassens et le jeudi, aux mêmes horaires à la maison pour tous Léo-Lagrange. « Une quinzaine de femmes viennent régulièrement, et à chaque séance, nous en accueillons des nouvelles, explique avec entrain la responsable Nadia Manouri. Un troisième rendez-vous se met en place au centre social CAF, chaque dernier vendredi après-midi du mois. Nous sommes un petit groupe de bénévoles et notre objectif, c'est d'offrir aux femmes du quartier des occasions de sortir de chez elles. Pour ensuite créer une relation de confiance »

Sur place, sont proposés des séances de sport, un atelier informatique, des activités de couture ou encore des ateliers manuels.

Les propositions émanent des membres de l'association qui font profiter les autres de leurs compétences. Le but étant que chacune participe. Pour Ichraq, c'est la première fois qu'elle vient à cette rencontre, mais elle reviendra c'est sûr. L'ambiance est excellente et toutes sont impliquées et motivées. Une sortie au théâtre d'O a eu lieu en avril, à l'initiative de Salima. Le 8 juin, un voyage d'une journée en Italie est d'ores et déjà programmé. Enfin, l'association participe le 5 mai à la fête du printemps à la maison pour tous Georges-Brassens. « Il y aura des chants, une lecture de poèmes écrits par les femmes et un défilé de tenues méditerranéennes », s'enthousiasme déjà Nassera. ■

Infos : Nadia (06 29 63 24 47) et Nassera (06 31 77 21 22).



Mosson et Hôpitaux - Facultés disputent deux fois par semaine des

que l'activité est mixte». Ce projet s'inscrit dans le cadre de l'Alaé, l'accueil des loisirs associés à l'école, un disposi-



tif mis en place dans le cadre du programme de réussite éducative visant à favoriser les animations pendant les temps périscolaires gérés par la mairie. Il est financé par la Ville et la CAF. L'activité foot est également menée pendant les Samedis malins du secteur Mosson, le temps d'accueil du samedi matin géré par la Ville.

#### «Des retours super positifs»

À l'issue des matchs, le 14 mai, une remise de médailles est prévue avec l'ensemble des écoles, car plus que les résultats, c'est le comportement des enfants qui doit être récompensé. En préambule des rencontres sportives, un règlement avait été établi avec les enfants. Il concerne l'attitude des élèves sur le terrain de sport, mais aussi pendant les déplacements et le temps du déjeuner à la cantine. «Ces animations ont des répercussions indé-

niables sur le comportement des jeunes, précise Rémy Herbonnière. On a mis en place des points de fair-play pendant les matchs, responsabilisé certains jeunes en les désignant capitaine d'équipe et institué un système de réparation en cas de manquement. Cela fonctionne et les retours sont très positifs!». «C'est aussi un moyen de favoriser la cohésion des équipes», ajoute David Masador. Trente-six personnes encadrent l'activité, des animateurs bien sûr, mais aussi des agents des écoles. ■

#### Les 10 écoles participantes

Ce projet sport est d'envergure, puisque 192 enfants sont inscrits dans ce championnat. Participent les écoles Boulloche, Balard/Bolivar, Rabelais, Kurosawa, Senghor, Roosevelt, Louisville, Bloch, Heidelberg et Galilée.

nt de rencontre dans les maisons pour tous Georges-Brassens



Des occasions de sortir de chez soi.

## Agenda

Les manifestations signalées par ♦ sont gratuites

### Maison pour tous Georges-Brassens 04 67 40 40 11

**Fête des tartes** le 11/05, à 15h, avec le comité de quartier des Hauts de Massane. ♦

**Stage de danse handi-valide**, le 19/05, de 14h à 18h, avec Danse avec les roues.

**Exposition** *Des toiles en liberté*, par un collectif d'artistes du quartier, du 21/05 au 1<sup>er</sup>/06. Vernissage le 25/05 à 18h30. ♦

**Théâtre** *Douze hommes en colère* par la Cie Malampia, le 25/05 à 20h30. Pour les adolescents et les adultes.

**Festival Arts contents pour tous**, *La liberté des chemins*, le 2/06 à 20h30, en partenariat avec la maison pour tous Rosa-Lee-Parks. ♦

**Dimanche de Massane** : sortie famille à la Couvertorade, le 3/06, de 10h à 18h.

**Fête de quartier**, le 9/06, à partir de 15h, sur le parvis de la maison pour tous. Repas partagé à 19h, suivi du concert avec le groupe Le chauffeur est dans le pré. ♦

### Maison pour tous Marie-Curie 04 67 75 10 34

**Spectacle** *Ce n'est pas commode*, le 12/05 à 18h. Duo burlesque pour un clown et sa commode, dès 3 ans.

### Maison pour tous Léo-Lagrange 04 67 40 33 57

**Improvisations théâtrales**, le 15/05 à 20h30, par les ateliers ados et adultes 1<sup>re</sup> année. ♦

**Carte blanche à Tom Torel**, le 24/05 à 20h. Il réinterprètera le répertoire de Georges Brassens accompagné par l'ensemble jazz les Why Notes, les groupes vocaux les Z'Enchanteurs et Jazzvoxx et les adhérents de l'atelier guitare. ♦

**Théâtre**. Représentation de l'atelier du Toucan, le 30/05 à 17h30. Ce groupe est composé d'enfants du centre de loisirs Oxford. ♦

**Printemps de la création d'entreprise**, le 31/05 de 9h à 17h30. Stands thématiques et tables rondes : *Comment créer mon entreprise ? Auto-entrepreneur, quel statut juridique pour mon projet ?* Projection de 5 portraits de femmes. Partenaire : association euro-méditerranéenne pour le travail et les échanges. ♦

**Théâtre** *Les Burôliers*, le 3/06 à 13h30 au Kawa Théâtre. Création des Anges, Cie amateur de la maison pour tous présentée dans le cadre du festival Ados Jeunes de l'Hérault.

**La Cour des chœurs**, les 6 et 7/06 à 21h. Partenaires : Inspection académique, Conseil général de l'Hérault et comité de quartier. ♦

**Spectacle de danse contemporaine** *Solo pour une blonde*, le 7/06 à 19h, par la Cie Didier-Théron à l'Espace Bernard-Glandier. ♦

**Gala de fin d'année des ateliers**, le 8/06 à 20h au théâtre Jean-Vilar. ♦

**Fête de fin d'année**, le 9/06 à partir de 14h. Démonstrations des ateliers et des associations partenaires, buffet dînatoire et bal de fin d'année. ♦



# Port Marianne

**La Pompignane - Richter -  
Millénaire - Grammont -  
Jacques-Cœur - Odysséum**



**Les Foulées du Millénaire.** Le 13 mai, 300 coureurs venus de toute la France seront au départ, prêts à courir les 12,5 km du parcours champêtre, sillonnant les vignes et la garrigue du quartier. Inscriptions au 04 99 92 23 80.



**le billet de  
votre élu**  
« Place au sport ! »

**Frédéric Tsitsonis**  
adjoint délégué au quartier

Pour commencer cet édit, je voulais saluer la motivation des jeunes de la Pompignane. Plusieurs associations se mettent en place ; Bravo aux présidents Nicolas et Amin. Ces initiatives ne peuvent que créer du lien et du vivre ensemble entre toutes les générations du quartier ! Les beaux jours qui arrivent annoncent aussi des festivités sportives pour jeunes et moins jeunes, sportifs ou spectateurs... Saluons d'abord les Foulées du Millénaire qui sont toujours un vrai succès, puis le Fise et enfin, en juin le Beach master sur le bassin Jacques-Cœur. Pour le Fise, je tenais à préciser que pour la première année, une charte, prenant en considération les aspirations des riverains, a été cosignée – sous son impulsion – par l'adjoint aux sports, ainsi que par moi-même, en tant qu'élu du quartier, les organisateurs du Fise et le Président du Conseil consultatif, lors d'une réunion publique de concertation avec les riverains. Cette charte engage tous les acteurs à faire de cette manifestation une réussite sportive, tout en rassurant les riverains sur son bon déroulement.

## CONTACT

■ **Frédéric Tsitsonis,**  
**Maison pour tous Méline-Mercouri**  
**842 rue de la Vieille-Poste**  
**Tél. : 04 99 92 21 68**  
**frederic.tsitsonis@ville-montpellier.fr**

**Le collectif des jeunes de la Pompignane** est bien décidé à se faire connaître et à marquer le quartier, en mettant en place des actions.

# « Montrer qui on est »

Si Nicolas Hudier est discret, pas du genre à en imposer, il est néanmoins très efficace. Il a réussi à fédérer à la cause du quartier, une cinquantaine de jeunes pour majorité natifs de la Pompignane, ceux-là mêmes qui s'étaient insurgés d'avoir été stigmatisés, lors des "événements" qui ont secoué le quartier l'été dernier. Rappel. Des dégradations dans les locaux de la maison de quartier Pierre-Azéma avaient amené la Ville à fermer définitivement cette structure municipale. Du coup, le local dédié aux jeunes pour leurs activités (studio d'enregistrement, ordinateurs, salle de jeux...) leur avait été supprimé. Le climat délétère, qui a régné par la suite, s'est ajouté au constat, déjà établi par la Ville et exprimé par les habitants, d'une dégradation de la qualité de vie à la Pompignane. Auparavant en effet, l'état vieillissant du centre commercial, déserté malgré la bonne volonté des commerçants, ainsi que des actes répétés d'incivilité, avait contribué à ce senti-

ment de déshérence. Depuis, la Ville a réagi, en concertation avec les riverains, les commerçants et les associations, en proposant de travailler ensemble à l'élaboration d'une dynamique de changement. Celle-ci passe par

un processus de renouvellement urbain du cœur de la Pompignane, mais aussi par une requalification des espaces publics, afin de favoriser les rencontres et la mixité sociale. Au fil des réunions avec les acteurs locaux, la situation



Des membres du Collectif des jeunes de la Pompignane, avec au centre (6<sup>e</sup> en partant de la gauche) Nicolas Hudier, adjoint délégué au quartier.

## La place Thermidor réaménagée



À l'occasion de l'arrivée de la ligne 3 dans le quartier et la suppression des arrêts de bus, la place Thermidor va être élargie. Elle accueillera à l'automne, le marché hebdomadaire du quartier. En attendant, les commerçants sont encore présents place de Phocée, à côté du bassin Jacques-Cœur, les jeudis de 7h30 à 17h30. Ils proposent: fruits et légumes, fromages, pâtisseries / traiteur, boucherie / charcuterie, thés en vrac, bijoux fantaisies, lingerie, vêtements, cosmétiques, produits d'hygiène bio.

## Deux écoles du quartier sur le Parcours du cœur

Une centaine d'élèves des classes de CM1 et CM2 de la Ville, dont ceux des écoles élémentaires Painlevé et Malraux, ont participé le 23 mars sur l'esplanade de l'Europe, à la journée du Parcours du cœur scolaire, organisée par la Maison de la prévention santé, en partenariat avec la Fédération française de cardiologie. Ils ont participé aux ateliers et animations visant à promouvoir l'activité physique quotidienne et l'équilibre alimentaire. Ils ont également



découvert les gestes de premiers secours et été sensibilisés à la prévention des maladies cardio-vasculaires.



ire entendre. Fort d'une cinquantaine d'adhérents, il imprime sa actions très visuelles.

# est vraiment »

a déjà bien évolué.

C'est dans cette mouvance que le collectif des jeunes de la Pompignane a été créé. Nicolas Hudier en est le président. Et il est très clair dans ses propos : désormais à la Pompignane, il faudra faire avec eux : « On

souhaite vraiment s'impliquer pour changer l'image des jeunes. On a dit beaucoup de mal de nous. Mais maintenant ça suffit, on a vraiment envie de montrer qui on est vraiment ».

Déjà, à l'actif du collectif : une opération "coup de poing" avec le chantier de réfection des peintures extérieures du centre commercial, et puis plus récemment, en lien avec les éducateurs de l'association APS34 (action prévention spécialisée), dans le cadre d'un chantier d'insertion, la réhabilitation des vestiaires du stade de football. Prochainement, le collectif participera, toujours avec APS 34, à un projet d'agrandissement du local associatif Manuel-Pazos. À la clé pour les jeunes, le financement d'une partie du permis de conduire. Nicolas, tout comme d'autres jeunes du quartier, a bénéficié de ce dispositif : « C'est essentiel d'avoir le permis maintenant pour trouver du travail ». Le collectif se réunit tous les mercredis soir de 19h à 20h à Manuel-Pazos. Leur dernière décision vient de

tomber : ils participeront à l'organisation de la fête du quartier qui a lieu fin juin.

## Participer à la fête du quartier en juin

Début mars, une toute nouvelle association, l'AJPMS (association des jeunes de la Pompignane et de Montpellier est) est venue, selon les dires d'Amine Dramchini, son président : « renforcer la plateforme de mobilisation ». Amine, c'est un peu le grand frère de tous ces jeunes. Il est né ici et les a vus grandir. « Nous aussi on souhaite bien vivre dans notre quartier, explique-t-il, tisser des liens à la Pompignane et avec l'extérieur, en instituant un dialogue entre les cultures et les générations. On veut aussi se consacrer à la recherche d'emplois, de formation et d'apprentissage en lien avec des associations comme Convergence ». Prochainement, Amine occupera les fonctions de médiateur à la Pompignane. Une sorte d'exemple à suivre pour les jeunes des deux associations. ■

**Infos :** Collectif des jeunes de la Pompignane. 06 43 39 41 17.



e la gauche) Nicolas Hudier, président.

## Une charte pour minimiser les nuisances du Fise



Le 4 avril dernier, une réunion de concertation a été organisée avec les riverains. Elle

était destinée au suivi de l'installation du Fise sur les berges du Lez, qui a lieu du 16 au 20 mai. Une charte a été signée entre la Ville (représentée par les adjoints délégués aux sports et au quartier Port-Marianne), les organisateurs du Fise et le président du conseil consultatif du quartier. Cette charte met en place une série de mesures préventives, qui prennent en compte les doléances en matière d'entretien, de sécurité et de bruit, exprimées par les riverains lors des précédentes éditions du Fise.

## Café citoyen

À la Pompignane, une quarantaine de riverains, ainsi que Frédéric Tsitonis, élu au quartier et André Jonot, président du conseil consultatif, ont participé au café citoyen organisé par le Comité de quartier et APS 34, le 23 mars devant les locaux Manuel-Pazos, à l'occasion de l'inauguration du chantier de rénovation des vestiaires du terrain de football. Ce chantier a notamment permis aux jeunes du quartier, d'apprendre les bases du métier de peintre en bâtiment.



## Agenda

Les manifestations signalées par ♦ sont gratuites

### Maison pour tous Mélina-Mercouri 04 99 92 23 80

**Bourse d'échange de livres anglais**, organisée par l'association IEAM - Outbound, le 12 mai, de 9h à 13h. ♦

**Bal danse country et new line.** Après-midi 100 % country, organisée par l'association Crazy Dance, le 12 mai, de 17h30 à 23h.

**Foulées du Millénaire.** Course organisée par l'association Les Foulées du Millénaire, le 13 mai, de 9h à 12h. Premiers départs à 9h avec la course des pitchouns et à 9h15 avec la course enfants. Puis départ à 10h de la course adultes de 12 km.

**Exposition d'arts plastiques** des ateliers de l'université du Tiers Temps, du 14 au 25 mai, de 9h à 12h et de 14h à 19h (18h le vendredi). Vernissage le 15 mai à 18h30. ♦

**Festival Millénaire en scène**, théâtre 100 % amateur, organisé par la Compagnie des 4 Coins, du 17 au 19 mai, de 21h à 23h. *L'île des esclaves* d'après Marivaux, les 17 et 19 mai à 21h et *Compartiment fumeuse*, le 18 mai à 21h.

**Théâtre d'improvisation** avec la compagnie des Sherpas, le 25 mai, de 21h à 23h.

**Exposition de mosaïque** de l'atelier de l'école de mosaïque, du 29 mai au 8 juin, de 9h à 12h et de 14h à 19h. Vernissage le 31 mai à 18h30. ♦

## Les travaux vont bon train



Voici les travaux réalisés récemment, ou qui sont en passe de l'être, dans le quartier, dans le cadre d'un financement de la commission Montpellier au quotidien : réfection

de la chaussée rue Hippolyte-Fizeau (9200€), mise en place d'un éclairage public sur le parking à l'angle des rues Nobel et Vieille-Poste (4117€), mise en place de mobilier urbain sur les trottoirs au rond-point de la rue Christophe-Colomb (4200€), remise en état et mise en place de mobilier urbain sur le parking à l'angle des rues Nobel et Vieille Poste (3935€).

D'autres travaux sont encore à l'étude. Ils ont fait l'objet d'une visite sur le terrain de Serge Fleurence, le 1<sup>er</sup> adjoint au maire délégué à Montpellier au quotidien (sur la photo, à gauche) ou de demandes des comités de quartier. Ils concernent : l'aménagement d'une zone 30 dans le quartier Jacques-Cœur, la pose d'un 2<sup>e</sup> feu tricolore pour attirer l'attention des automobilistes à l'angle des rues Marie-de-Montpellier et Syracuse, l'installation d'un dispositif de modération de vitesse au n°50 de la rue Chio, la réalisation d'une aire de jeux pour les enfants à proximité du bassin Jacques-Cœur, la matérialisation des périmètres des terrasses par un dispositif au sol à Richter et enfin, la mise aux normes de la traversée piétonne du rond-point Ernest-Granier.

**Pour appeler le n° vert de Montpellier au quotidien :** 0800 340 707.



## Près d'arènes

**Saint-Martin - Aiguerelles -  
Cité Mion - La Rauze -  
Tournezy**



Le comité de quartier Saint-Martin, qui s'est investi lors de la phase de concertation de la ligne 4 du tramway, était présent pour l'inauguration à la station Saint Martin, le 6 avril.



### le billet de votre élue

« Grâce au tramway, notre quartier se rapproche des autres quartiers de Montpellier »

**Annie Bénézech,**  
adjointe déléguée au quartier

Aujourd'hui, le tramway est en service, et grâce à cet équipement, notre quartier se rapproche non seulement du centre-ville, mais aussi de tous les autres quartiers de Montpellier, pour une meilleure qualité de la vie. Le nouveau et grand club Âge d'or Jacqueline-Begin, situé boulevard Maréchal-Leclerc, a été inauguré le 27 avril devant un public nombreux. Notre quartier s'enrichit grâce à cet équipement, ouvert en après-midi aux plus âgés d'entre nous, avec un programme ambitieux d'animations conviviales et inter-générationnelles prévues sur l'année. Le grand Tournoi de Pâques du club de foot Saint Martin-Gazelec a été, comme chaque année, un franc succès. Enfin, après une passe délicate, et avec le retour des beaux jours, le marché du mail Bashung reprend toutes ses couleurs et accueillera le 3 juin un moment important pour la convivialité citoyenne, avec le vide-grenier du comité de quartier À l'écoute Saint-Martin.

#### CONTACT

■ **Annie Bénézech**  
**Maison pour tous l'Escoutaire**  
**67 rue des Razeteurs**  
**Tél. 04 67 65 59 99**

**Saint-Martin.** Lucie Pechoux a la chance de connaître ses arrière arrières qu'ils ne l'oublient pas.

## La longue histoire

Lucie s'est toujours battue pour ne pas sombrer, dit-elle. À 104 ans, elle jette sur sa vie un regard apaisé. « J'ai toujours travaillé. Je n'en suis pas mécontente. J'ai appris ». Cela fait 35 ans qu'elle est installée à Montpellier. Dans le quartier Saint-Martin, non loin de l'église. Pour cette catholique pratiquante, la présence de ce lieu de culte est un réconfort. Sa longévité lui permet de connaître ses arrière arrières petits-enfants. La dernière, Cassandra, vient de fêter son premier anniversaire, quelques jours après celui de Lucie. « Je suis née le 13 avril 1908. C'était un vendredi » aime-t-elle répéter, préférant insister sur les chances que la vie lui a offertes plutôt que s'appesantir sur les épreuves.

#### Mitrailage à Alger

C'est à l'une de ses petites-filles, Bernadette, qu'elle confie en 2006 le soin de recueillir l'his-

toire de sa vie. L'ouvrage d'une trentaine de pages est uniquement destiné à la famille. Lucie s'y livre, de façon franche, n'hésitant pas à évoquer sa nuit de nocce ou ses coups de cœur de vieille dame. Lucie Buonomano a vu le jour en Algérie et a longtemps vécu au Kroubs, un village situé non loin de Constantine. D'origine italienne, ses parents étaient ouvriers et ont eu six enfants. Lucie, la cadette, quitte l'école à onze ans et travaille pour les commerçants du village. Le dimanche, ses parents la conduisent au bal. C'est là qu'elle fait la connaissance de Maurice Roche, un veuf de quinze ans son aîné, père de trois enfants et forgeron de son état. Malgré son handicap (il est borgne), Maurice aime plaire et surtout déteste qu'on lui résiste. Durant deux ans, il fait une cour assidue à Lucie, qui finit par l'épouser en dépit des réticences de



Les cinq générations réunies le 13 avril, jour anniversaire de Lucie.

**Les éducateurs sportifs** de la Ville ont mis en place l'activité "Bike initiative éco-citoyenne et pédagogique.

## Acquérir l'équilibre

L'initiative en revient à Philippe Panetta et Antoine Ivent. Les deux éducateurs sportifs de la Ville ont monté un projet destiné aux enfants et validé par le Rectorat. « Le principe du "Bike & Run" est d'alterner course à pied et VTT, expliquent-ils. Par exemple, sur une équipe de deux personnes, l'une part sur un VTT et est suivie par son équipier à pied. Au bout d'une certaine distance, le vététiste descend du vélo tandis que l'autre monte dessus, sans que le vélo s'arrête ».

Cet automne, l'école élémentaire Diderot a été la première du quartier à pratiquer l'activité. De son côté, Colas Didier, le maître des CM2 de l'école Jean-Macé a, lui aussi, été intéressé. À présent que le cycle des séances se termine, il est très

satisfait. « C'est une façon ludique de développer l'esprit d'équipe et de renforcer la cohésion. Chaque coéquipier doit faire attention à l'autre, gérer son effort et prendre des risques mesurés ». Une des surprises que révèle cet atelier a été la découverte que peu d'enfants font du vélo. « Sur mes 28 élèves, constate Colas Didier, seuls quatre possèdent une bicyclette. Ce qui est étonnant alors que la plupart d'entre eux habitent près du parc de la Rauze ». Cette activité a donc l'avantage d'initier les enfants à l'équilibre mais aussi à l'éco-mobilité. « Le vélo est un mode de transport de plus en plus pratiqué à Montpellier, poursuit Philippe Panetta. Leur apprendre à faire du vélo permet de les rendre plus autonomes ». ■



ère petits-enfants. C'est pour eux qu'elle a dicté ses mémoires, afin

# e de Lucie



versaire de Lucie.

ses parents. À 21 ans, la voici mariée, bientôt mère d'une petite Claudette et vivant dans une relative aisance. « Nous étions avec le pharmacien et le médecin du village, les seuls à posséder une voiture ».

## Une page se tourne

La crise économique des années 30 conduit Maurice et sa famille à gagner Alger pour trouver du travail. La vie devient morose. Le couple se dispute fréquemment au sujet des dépenses de Maurice jugées inconsidérées par Lucie. Les années passent. Maurice s'éteint en 1951. La grande Histoire rattrape alors Lucie. En 1961, le café qu'elle tient à Alger est mitraillé par les Fellagas. Pourtant, elle ne veut pas quitter le pays, lors de l'indépendance. « Je tenais tête, je pensais que tout finirait par s'arranger. Mais j'ai dû me résigner à partir en février 1963. J'avais 55 ans. Je devais faire le deuil de toutes ces années passées. Une page de ma vie

se tournait ».

Résolue à ne pas se laisser abattre, Lucie part travailler en Haute-Savoie en qualité de lingère dans une maison de retraite. À la surprise générale, elle se remarie, en 1969. Rencontré via une agence matrimoniale, Eugène Pechoux se révèle le compagnon idéal. « J'avais trouvé quelqu'un qui enfin me faisait dormir tranquille. Je n'avais plus peur des lendemains ». À son décès, huit ans après, Lucie rejoint sa fille à Montpellier.

Si la santé décline (elle ne peut plus lire les romans d'amour qu'elle affectionne tant et les bruits du monde s'estompent peu à peu), elle garde la tête haute. « Je me suis toujours battue, même lors des moments de faiblesse. Jamais je ne baisserai les bras. Ce livre est dédié aux gens que j'aime afin qu'ils ne m'oublient pas. J'aimerais qu'à l'avenir, quand ils penseront sombrer, ils se souviennent de leur mémé Lucie ». ■

## Agenda

Les manifestations signalées par ♦ sont gratuites

### Maison pour tous L'Escoutaire 04 67 65 32 70

**Spectacle pour enfants.** *Ritournelles à gogo*, par la compagnie Splash théâtre, le 9 mai à 15h.

**Stage de yoga** le 13 mai et 10 juin de 9h30 à 12h30. Organisé par l'association Angasana.

**Stage de clown** les 26 et 27 mai de 9h30 à 17h30. Organisateur : compagnie Laura Herts.

**Sortie famille** à Saint-Jean-de-Buèges le 2 juin. Organisée par les trois maisons pour tous du quartier.

**Soirée musicale d'été** le 9 juin de 19h à 23h. ♦

### Maison pour tous Boris-Vian 04 67 64 14 67

**Exposition photos.** *La photographie et le conte* jusqu'au 16 mai de 9h à 12h et de 14h à 19h. ♦

**Stage de photographie.** *La pratique du reflex numérique et le traitement de l'image.* Les 12 et 13 mai de 9h à 13h.

**Exposition** des ateliers de dessin-peinture du 21 mai au 1<sup>er</sup> juin de 9h à 12h et de 14h à 19h. Partenaire : association Lignes et couleurs. Vernissage le 24 mai à 19h30. ♦

**Soirée contes orientaux**, par Célia Tavoillot de l'association l'Oiseau Lyre, le 22 mai à 18h30. ♦

**Stage de photographie.** Laboratoire argentique. Les 26 et 27 mai, de 9h à 13h.

**Concours de pétanque** en doublettes le 26 mai à 14h30, au stade Béal. Inscription sur place. Organisateur : comité de quartier les Aiguerelles la Rauze.

**Concert reggae.** *Isiah Shaka*, le 8 juin à 20h.

& Run" pour les élèves des classes élémentaires du quartier. Une



Pratiquer le vélo et développer l'esprit d'équipe.

## Les chansons de Mathurin

Le 9 mai, les enfants ont rendez-vous avec Mathurin. Ce drôle de bonhomme se balade toujours avec un énorme carton que lui a donné son grand-père. À l'intérieur se trouvent de vieux objets, des jouets défraîchis qui ont bercé son enfance. Le spectacle *Ritournelles à gogo* est proposé aux petits à partir de 3 ans, par la maison pour tous L'Escoutaire. Il a été imaginé par Jean-Marc Dufour, de la compagnie Splash théâtre. « Au cours des spectacles que j'ai joués, les moments les plus forts ont été ceux où j'invitais les enfants à chanter. Au fil des ans je me suis découvert une double faculté : celle d'écrire des chansons simples et entraînantes où les enfants se reconnaissent et celle de les partager avec eux ».

*Ritournelles à gogo* est un spectacle ponctué de chansons pour donner aux enfants l'occasion de faire ce qu'ils aiment le plus : rire et chanter. Pas question de les priver de ce plaisir ! Tarifs : 1 € adhérent MPT, 2 € non adhérent.

**Infos :** Maison pour tous L'Escoutaire - 67 rue des Razeteurs. 04 67 65 32 70. Tramway ligne 4 - station Saint-Martin.



# Art de vivre

## Sport

**À l'initiative du service des sports de la Ville,** des adultes handicapés ont fait leur baptême de l'air avec l'aéroclub de l'Hérault.

## L'envolée mémorable



Un jeune résident de l'Adages, une éducatrice et Rémy Salou du MAHB se préparent pour le décollage.

Émotions et joie pour Didier, Christine, Paul, Ophélie et les autres qui, durant la matinée du 5 avril, ont fait leur baptême de l'air sur l'aérodrome de Fréjorgues. À l'initiative

du service des sports de la Ville, ces jeunes adultes handicapés de l'Adages ont pu vivre cette première expérience inoubliable dans le cadre du Sport solidaire et du M'Tour, en partenariat avec

l'aéroclub de l'Hérault. Ils pratiquent du sport tout au long de l'année avec les éducateurs sportifs, du handball, du foot, de la randonnée... Mais le service des sports avait envie de leur offrir

quelque chose de prestigieux et d'extraordinaire. Ce matin-là, l'adjoint au maire délégué aux Sports était venu apporter son soutien à cette envolée mémorable. Le MAHB, parrain de cette

opération, était représenté par les joueurs Rémy Salou et Nicolas Zens. En plus de leurs encouragements, ils ont signé des autographes à chacun des faucheurs de marguerites. ■



## Sport

**La Montpellier-Reine**, course solidaire de 4 km au profit de la lutte contre le cancer du sein partira le 3 juin du Peyrou.

# La foulée des dames de cœur

Pour sa 4<sup>e</sup> édition, l'association Montpellier-Reine a du cœur, a de nouveau choisi le jour de la fête des mères, le 3 juin, pour organiser sa course solidaire. Avec le slogan "Prenez une foulée d'avance contre le cancer du sein", l'association poursuit son engagement pour soutenir les femmes qui en sont atteintes et donner des informations sur le dépistage précoce. Sportifs ou non, cette course non chronométrée est ouverte à tous et toutes. Le départ sera donné dans les Jardins du Peyrou à 10h30 pour un parcours de 4 km au cœur du centre ville. Dès 9h, de nombreuses animations seront organisées : initiation au yoga tibétain, à l'escrime, cours de funky, salsa et stand de maquillage. Les fonds récoltés par le montant des participations soit, 10€ pour les adultes et 15€ pour les duos parent/enfant de plus de 10 ans, seront reversés à l'association Etincelle, au centre Val d'Aurelle et au Comité féminin pour la prévention et le dépistage des cancers. 2012 sera l'année des challenges. L'an dernier, les salariés de 22 entreprises telles que Dell, Orange, Réseau Ferré de France, Rent a Car, Enjoy, Sanofi-Aventis, ILO, sont venues courir pour soutenir la lutte contre le cancer du sein ! Le challenge entreprises est donc

renouvelé. Il y aura aussi un challenge famille et un challenge étudiants. À vos baskets donc ! De 9h30 à 10h, remise des tee-shirts et dossards aux participants. De 10h à 10h15, échauffement collectif en musique, assuré par une équipe de professionnelles et remise des prix à 11h30. Une récompense sera attribuée à l'équipe la plus nombreuse et les meil-

leurs déguisements seront mis à l'honneur. Mais ce n'est pas tout, les dix premiers hommes, femmes et enfants à terminer la course seront récompensés ! Et en ce jour exceptionnel, les mamans recevront des roses. La Montpellier-Reine privilégie la convivialité et la bonne humeur. ■

Infos : [www.montpellier-reine.org](http://www.montpellier-reine.org)



Hommes, femmes, enfants, vous êtes tous conviés à courir.

# Vainqueur de la coupe de France



Après le trophée des champions et la coupe de la ligue, le Montpellier Handball (MAHB) s'est distingué pour la troisième fois cette saison, en remportant la finale de la coupe de France le 15 avril, contre Ivry. Le club montpelliérain accroche ainsi son 35<sup>e</sup> titre depuis 1995 et certainement pas le dernier de la saison. Bravo les champions !

## Fête du sport solidaire



Dans une ville où le sport est roi, chacun, quelle que soit sa condition, peut accéder à une pratique sportive. Et la fête du sport solidaire s'inscrit totalement dans cet esprit car elle est destinée aux personnes en difficulté. Elle a lieu le 1<sup>er</sup> juin, de 9h30 à 16h, au complexe sportif Léon-Cazal dans le quartier Port Marianne. Cette manifestation est organisée par le service des sports de la Ville, en partenariat avec l'association Culture du cœur. Elle a pour objet de faire découvrir aux personnes prises en charge par des structures d'accueil et de réinsertion, les activités physiques et sportives mises en place toute l'année à leur intention. Au programme : tennis, tennis de table, gymnastique, renforcement musculaire, badminton, tir à l'arc et pétanque.

Infos : 04 67 34 73 37.

## Graine de championnes



L'ASPTT Montpellier organise le 19 mai de 9h à 17h sur les terrains de Grammont, en partenariat avec l'association Rêves de championnes, une journée de détection tennis pour des filles âgées de 7 à 10 ans passionnées de sport ou voulant avoir une idée de leur potentiel (même non licenciées à la Fédération française de tennis). Il s'agit de promouvoir le sport féminin en les aidant à franchir le cap de la compétition et à intégrer des structures de haut niveau.

Infos : [www.montpellier.asptt.com](http://www.montpellier.asptt.com)



**Sport****Agenda****Handball**

Palais des sports Bougnol  
30 mai, 20h45  
MAHB / Créteil

**Football**

Stade de la Mosson  
12 mai, 20h30  
MHSC / Lille

**Waterpolo**

Piscine olympique  
d'Antigone  
19 mai, 20h30  
Montpellier / Marseille

**Rugby à XIII**

Stade Yves-du-Manoir  
9 juin, 18h  
Dragons Catalans/ Wigan  
Warriors Catalan

**Le Beach Masters  
à Port-Marianne**

Pour sa 8<sup>e</sup> édition, le Beach Masters Volley s'installe du 8 au 17 juin au bord du bassin Jacques-Cœur, face à la mairie, dans le quartier Port-Marianne. Événement interna-

tional et gratuit de Beach-Volley. Au programme de ces 10 jours: Tournoi FIVB, féminin et masculin, tournois 2x2, 3X3, 4x4, des étudiants, des Jeunes, Corporate By Night, des soirées à thèmes avec DJ et concert Rock!

Infos: [www.beachmaster.tv](http://www.beachmaster.tv)

**Le rugby gay-friendly  
vers l'exploit**

Los Valents, l'équipe de rugby gay-friendly de Montpellier, a remporté le titre de vice champion de France de rugby gay-friendly du tournoi de l'Ov'a Lyon, le 6 avril à Lyon. Lors de ce déplacement sportif, Les Valents ont signé la charte contre l'homophobie dans le sport, à la mairie de Lyon, comme l'avaient fait auparavant les équipes de Lyon et Paris. L'équipe participera le 2 juin, à la 6<sup>e</sup> Bingham Cup à Manchester, tournoi de rugby gay-friendly international regroupant 30 clubs de 15 pays différents. Los Valents espèrent faire aussi bien que l'an dernier durant l'UnionCup. En effet, ils avaient remporté le titre de champion d'Europe. On le leur souhaite de tout cœur vaillant.

Infos: [www.losvalents-montpellier.com](http://www.losvalents-montpellier.com)

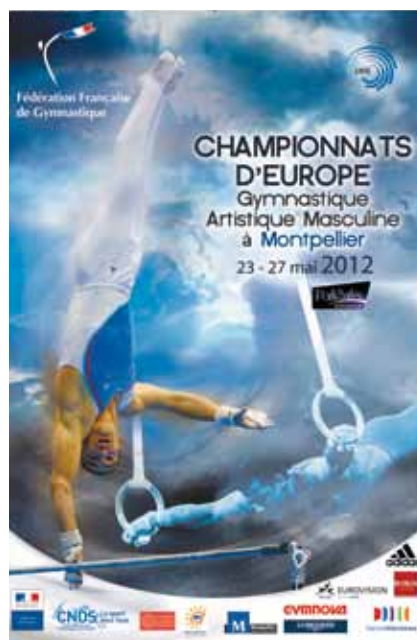
**Les championnats d'Europe** de gymnastique artistique masculine investissent la salle Park&Suites Arena, du 23 au 27 mai.

# Juste avant la flamme

En mai, trois jours après que Johnny soit venu allumer le feu, la flamme continuera de s'élever à la Park&Suites Arena, aussi haut que les voltiges des meilleurs gymnastes européens. Du 23 au 27 mai, l'élite des athlètes du continent fait une escale à Montpellier, deux mois avant le grand décollage pour les Jeux Olympiques de Londres. L'occasion pour le public languedocien de découvrir en chair et en muscles cette discipline spectaculaire. Le gotha de la gymnastique artistique masculine est attendu pour les 30<sup>e</sup> championnats d'Europe. Une échéance fondamentale qui obligera les spécialistes des six agrès, à savoir le sol, le cheval-d'arçons, les anneaux, le saut de cheval, les barres parallèles et la barre fixe, à donner le meilleur d'eux-mêmes en terre montpelliéraine, avant leur départ pour Londres.

**La France a ses chances**

Les plus grands spécialistes seront présents, à l'instar du Hongrois



Krisztian Berki, qui sera en lice pour un sixième titre européen au cheval-d'arçon, ou encore les Britanniques qui visent cette année la consécration, pour revenir en pleine confiance à domicile cet été. Sans oublier les Russes ou encore

les Allemands, également favoris. L'équipe de France, privée du médaillé olympique Thomas Bouhail blessé à la barre fixe, ne sera pas en reste avec Cyril Tommasone, vice-champion du monde et d'Europe de cheval-d'arçon et Yann Cucherat, double champion d'Europe de barres parallèles. Ils font partie des favoris de cette compétition de mai.

Ces cinq jours offriront aux spectateurs de la Park&Suites Arena un condensé de force, de précision, de rigueur et d'acrobaties vertigineuses. Et pour que le spectacle soit encore plus relevé, le 26 mai, à partir de 20h30, une grande soirée de gala pimentera la fin de ces championnats d'Europe. Les spectateurs retrouveront les ambiances du Cirque du Soleil avec un programme d'acrobaties mises en scène et en lumières. Du grand spectacle en prévision. Ces championnats représentent sans aucun doute, un avant-goût de flamme olympique. ■

Infos et réservations: [www.ps-arena.com](http://www.ps-arena.com)

**Baseball.** L'équipe montpelliéraine les Barracudas participe au challenge de France à Melun-Sénart du 17 au 20 mai.

# Des Barracudas au top

Avec une saison 2011 marquée par une victoire dans la coupe d'Europe organisée à Montpellier et une accession de l'équipe réserve en deuxième division nationale, le club des Barracudas (MUC baseball) a entamé une nouvelle saison sportive riche en événements nationaux et internationaux.

Ainsi, les Barracudas participent du 16 au 20 mai au Challenge de France, qui rassemble les 8 clubs de l'élite nationale et attribue une place européenne à son vainqueur. Cette année, cette compétition se déroulera sur le terrain de Sénart, inauguré officiellement à l'occasion du match d'ouverture entre les Templiers et les Barracudas avant l'entrée en lice des Huskies de Rouen, des Lions de Savigny, du PUC, des Panthères de Pessac, du Stade Toulousain et des nouveaux promus, les Chevaliers de Beaucaire.

Quelques semaines plus tard, les Barracudas iront disputer la coupe d'Europe à Namur (Belgique) et rencontreront les Portugais des White Sharks d'Almada, les Suédois du Goteborg Hajarna, les Finlandais des Expos d'Espoo, les Russes des Tornados de Moscou et les Belges des Namur Angels. La visite récente de Greg Hamilton, ancien coach des Bar-

racudas, citoyen d'honneur de la Ville qui vient de donner son nom au terrain de Veyrassi, a renforcé l'identité du club et sa volonté d'être digne de la ville française la plus sportive.

Souhaitons bonne chance aux Barracudas qui semblent être au top pour casser la baraque! ■

Infos: [www.barracudasbaseball.com](http://www.barracudasbaseball.com)



Les Barracudas sont vice champions de France Elite, les minimes détiennent le titre de champion régional.



## Sport

**FISE.** Rendètz-vos la dimenjada de l'Ascension del 16 cap al 20 de mai per las ribas de Lès per la 16<sup>ena</sup> edicion del Festenal internacional dels espòrts extrèms.

# Espantatas proësas

Son los mai bons esportius de planca de ròdas, rodam, BMX, VTT, eslopestil e planca d'aiga que se retrobaràn del 16 cap al 20 de mai pendent lo Festenal internacional dels espòrts extrèms (Fise), organizat per Hurricane, en partenariat amb las collectivitats territorials. Aculhís de 10 oras de matin cap a 8 oras de ser de longa, quicòm aital 1500 menaires de 45 nacionalitats. Es la competicion europenca mai brava d'espòrt d'estil-liure, amb 350 000 espectadors e 60 000 pivelats pendent las abans-seradas e seradas. Rendètz-vos la dimenjada de l'Ascension del 16 cap al 20 de mai per las ribas de Lès en centre vila per aquesta manifestacion de tria que per sa 16<sup>ena</sup> edicion propausa encara un fais de novetats e de proësas qu'es-pantan. De mancar pas, pel plaser dels uèlhs, las competicions dins un encastre 100% urban e mai en preséncia dels melhors competitors mondials! Lo Fise se feminisa un còp de mai en rodam, planca de ròdas e BMX. A costat de la manifestacion pels elèits, d'iniciacions a

gràtis per cadun, son propausadas a l'entorn del bacin Jaumes-Còr, sus la basa de descobèrta dels espòrts del defòra. L'oportunitat de s'i ensajar cada jorn, amb de monitors diplomats d'Estat, sus d'estructuras optimalas e de material de demostracion: rampeleta per rodam, planca e BMX. Coma cada an, lo

Fise s'engatja a sensibilizar los participants e los espectadors d'adoptar un comportament responsable, en redusir son impacte environamental. La Vila sosten sas accions ; participa fins a 550 000€ per d'ajudas dirèctas e indirèctas, notadament per l'intervencion dels servicis municipals (vias, espacis verds, polí-

cia municipala...), abans, pendent e aprèp la manifestacion. Un engatjament a la nautor de l'eveniment, qu'intègra lo respècte de la tranquillitat dels ribairenques. Que los pivelats que podràn pas venir se rasseguen, las finalas pros seràn difusidas en dirècte sus internet, sus [www.fise-events.com](http://www.fise-events.com) ■

**FISE. Rendez-vous le week-end de l'Ascension, du 16 au 20 mai, sur les berges du Lez pour la 16<sup>e</sup> édition du Festival international des sports extrêmes.**

## Prouesses prodigieuses

Ce sont les meilleurs sportifs de skateboard, roller, BMX, VTT slopestyle et wakeboard qui se retrouveront du 16 au 20 mai lors du Festival des sports extrêmes (Fise), organisé par Hurricane, en partenariat avec les collectivités territoriales. Il accueille de 10h à 20h non-stop, quelque 1 500 riders de 45 nationalités. C'est la plus grande compétition européenne de sport freestyle, avec 350 000 spectateurs et 60 000 aficionados lors des pré-soirées et soirées. Rendez-vous sur les berges du Lez en plein centre ville pour cette exceptionnelle manifestation qui, pour sa 16<sup>e</sup> édition, propose tou-



Los atlètats de VTT eslopestil bolegan sus de moduls de tèrra e de fusta. Finala pro, lo 17 de mai a 5 oras 30 de vèspre.

jours de multiples nouveautés et des prouesses exceptionnelles. À ne pas manquer, pour le plaisir des yeux, des compétitions dans un cadre 100% urbain et toujours en présence des meilleurs compétiteurs mondiaux! Le Fise se féminise une nouvelle fois en roller, skateboard et BMX. À côté de la manifestation des élites, des initiations, gratuites pour tous, sont proposées autour du bassin Jacques-Cœur, sur la base de découverte des sports ou-

doors. L'opportunité de se tester tous les jours, avec des moniteurs diplômés d'Etat, sur des structures optimales et du matériel de démo: mini-rampe pour roller, skate et BMX. Comme chaque année, le Fise s'engage à sensibiliser les participants et les spectateurs à adopter un comportement responsable, en réduisant leur impact environnemental. La Ville soutient ses actions ; elle participe à hauteur de 80 000€ par des aides directes et indirectes, notamment

par l'intervention des services municipaux (voirie, espaces verts, police municipale...), avant, pendant et après la manifestation. Un engagement à la hauteur de l'événement, qui intègre le respect de la tranquillité des riverains. Que les passionnés qui ne pourront pas venir se rassurent, les finales pros seront diffusées en live sur Internet, sur [www.fise-events.com](http://www.fise-events.com)

\* Les athlètes de VTT slopestyle évoluent sur des modules en terre et en bois. Finala pro, le 17 mai à 17h30.



## Sport

### Activités ouvertes à tous



La Ville propose en partenariat avec les associations sportives, des activités gratuites :

- Spéléologie, le 26 mai et les 9, 16 et 30 juin de 9h à 18h, dès 10 ans.

Inscriptions : 04 67 02 05 30.

- Taï chi chuan, du 26 mai au 28 juillet, les samedis de 9h30 à 11h30, sur l'Esplanade Charles-de-Gaulle de 7 à 77 ans. Infos : 04 67 15 04 45.

- Canoë, jusqu'au 16 juin, les samedis à 9h30, adultes et enfants accompagnés dès 9 ans. Brevet de natation obligatoire pour les mineurs. Départ base de Lavalette. Inscription :

04 67 61 19 19 et 06 98 94 42 87.

### Les samedis gratuits

Au parc Montcalm, jusqu'au 7 juillet, la Ville propose en partenariat avec les associations sportives, des activités ouvertes à tous. Chaque samedi matin jusqu'au 7 juillet de 9h30 à 11h30, il est possible de faire du taï chi, de découvrir le kyudo ou le tambourin, l'aïkido ou le jonglage et pour la première fois de s'initier aux échecs.

Infos : 04 67 34 72 73.

### Vacances sportives d'été



Du 9 juillet au 26 août, le service des sports propose des stages multisports, des activités physiques de pleine nature et de la voile pour les 9-12 ans et les 13-15 ans. L'encadrement est assuré par les éducateurs sportifs municipaux.

Des stages sont également organisés par les associations partenaires de la Ville : danse, équitation, ski nautique, bouées tractées et plongée subaquatique. S'inscrire dès le 4 juin au service des sports au 1 place Georges-Frêche.

Infos : 04 67 34 72 73 et [www.montpellier.fr](http://www.montpellier.fr)

### Roulez en roller !

Chaque 1<sup>er</sup> vendredi du mois, l'association Rim organise gratuitement une rando-roller pour jeunes et adultes, d'une durée de 2h, avec pause à mi-parcours sur une distance 15 à 20 km. Le RDV est fixé à 20h30 pour un départ à 21h place du Nombre-d'Or, près de la station de tramway Antigone.

Infos : [www.rollerinmontpellier.com](http://www.rollerinmontpellier.com)

**La Ville** a reçu le 2 avril à Paris, le prix de l'Académie des Sports. C'est la première fois qu'une ville est lauréate.

## L'excellence sportive

**N**ouvelle distinction pour la Ville qui a reçu, le 2 avril dernier à Paris, le prix de l'Académie des Sports.

Cette instance récompense les plus grands sportifs français et étrangers et ceux qui œuvrent en faveur du sport. Si le baron Pierre de Coubertin, Michel Jazy, Michel Platini, Bjorn Borg, Carl Lewis et Jonny Wilkinson ont déjà été dotés par ce prix, c'est la toute première fois, depuis l'origine du palmarès en 1905 qu'une collectivité est choisie comme lauréate. Montpellier a été retenue pour sa réputation de ville la plus sportive de France, pour sa politique en faveur des sports dans les quartiers et la formation des jeunes et surtout pour les excellents résultats 2011 de ses équipes professionnelles en rugby, football et handball. Composée notamment de Jean-François

Lamour, Jean Todt, Jean-Claude Killy, Alain Calmat, Jean Gachassin et Jean-Paul Belmondo, l'Aca-

démie a voté à l'unanimité pour attribuer ce prix Marie-Christine Ubalde-Bocquet à la Ville. ■



Le maire, Brahim Abbou et Hervé Martin, conseillers municipaux et Marie-Christine Ubalde-Bocquet.

**Le 4<sup>e</sup> Pentathlez**, la journée d'activités sportives gratuites, organisée par la Ville a lieu le 9 juin à la Maison du Lez.

## Des sportifs à l'aise

**U**n fleuve, des athlètes, au moins cinq disciplines, c'est le Pentathlez, la manifestation sportive organisée par la Ville et les associations de la Maison du Lez, le 9 juin de 14h à 19h. Les Montpelliérains sont conviés à participer gratuitement aux activités et aux démonstrations sportives. S'appuyant sur les associations de la Maison du Lez, la Ville propose à tous selon leur âge, de s'adonner à des pratiques sportives, ludiques et de découvrir de nouvelles activités.

### Poney, taï chi et tyrolienne

Au programme de la journée : VTT, pêche, secourisme, etc. Il sera possible de participer à une course d'orientation, de se bala-



Avec la tyrolienne, les enfants pourront glisser au dessus du Lez.

der en canoë kayak ou de faire du cyclotourisme. Chacun pourra s'essayer à une séance de taï chi ou de tyrolienne ou assister à un sauvetage nautique. Des promenades à dos de poney avec le Centre équestre municipal de Grammont sont proposées aux enfants, ainsi que de la voile avec le service des sports. Montpellier démontre qu'elle est la ville où le sport est roi, créant un équilibre entre les événements de haut niveau et les manifestations sportives ouvertes à tous. Un programme d'animation à la carte, des plus jeunes aux seniors. Ce sera la journée idéale pour rencontrer les associations présentes sur le site de la Maison du Lez toute l'année. ■

Infos : 04 67 34 72 73.



## International

**La journée de l'Europe**, le 9 mai est fêtée dans le cadre de nombreuses manifestations pédagogiques ou festives.

# On est tous Européens !

Le 9 mai, c'est la journée de l'Europe. La Ville et ses partenaires ont décidé de proposer au public une série de manifestations tout au long des 24 heures de ce 9 mai. Et de bâtir une programmation qui tout en étant conviviale, n'élude pas les problèmes et aborde des thèmes concrets.

### Erasmus

C'est donc à minuit pile que sera donné le coup d'envoi de ces "24 heures pour l'Europe". Les étudiants Erasmus dévoileront le quizz qu'ils ont élaboré. Ce rendez-vous festif a lieu au Macadam pub, 1 rue des Deux-Ponts.

Quelques heures plus tard, ce sera au Centre régional de documentation pédagogique (CRDP), 1 allée de la Citadelle que se tiendra à 11h, une conférence sur *l'Europe et la démocratie*. Un thème qui prend une résonnance particulière en ce moment. Les intervenants seront le recteur Christian Philip, chancelier des universités et Dominique Rousseau, professeur de droit à la Sorbonne. Ensuite, la question de l'emploi sera abordée à partir de 14h, à la Maison des relations internationales, située au bout de l'esplanade Charles-de-Gaulle. Des stands d'informations sur la mobilité professionnelle réuniront différents partenaires tels Pôle emploi ou la Mission locale des jeunes. Des entreprises seront égale-

ment présentes ainsi que des représentants de Enterprise Europe Network. Lancée en février 2008, cette initiative de la Commission européenne est un guichet unique, auprès duquel les entrepreneurs peuvent solliciter des conseils et obtenir facilement un large éventail d'aides. Ce "Réseau Entreprise Europe" a pour vocation d'aider les petites et moyennes entreprises à développer leur potentiel d'innovation et

à les aider à identifier des partenaires commerciaux, notamment à l'étranger.

### Jean Monnet

Le 9 mai étant un mercredi cette année, l'occasion sera bonne pour les plus jeunes d'aller faire un tour au centre Rabelais, 27 boulevard Sarrail. À 17h30, une Agora des savoirs juniors exceptionnelle sera consacrée à l'histoire de la construction

européenne. Rémy Pech, professeur d'histoire contemporaine de l'Université de Toulouse tentera de savoir si 60 ans après, le pari de Jean Monnet a été tenu ? L'accès à la salle, comme à toutes les manifestations de la journée est gratuit. La journée s'achèvera dans les jardins de la Maison des relations internationales par une rencontre avec les associations européennes de la ville suivie à 21h30, salle Pétrarque (2 place Pétrarque), d'un récital d'Anna Haentjens. La chanteuse allemande, au répertoire varié et souvent à caractère littéraire présentera un florilège de chansons européennes. ■

**Infos :** Maison des relations internationales. 14 Descente-en-Barrat. 04 67 34 70 11.



Anna Haentjens se produira également le 9 mai à 18h30 à la Maison de Heidelberg lors du vernissage de l'exposition sur les 110 ans de cabaret allemand.

### Peintres, à vos pinceaux !

La Maison de l'Europe lance un appel à artistes pour sélectionner les œuvres de la 8<sup>e</sup> Semaine de la peinture européenne, qui se déroulera du 17 au 22 septembre. Le but de l'opération est de faire découvrir des peintres originaires de pays de l'Europe, mais vivant dans la région. Le public est invité à voter pour son tableau préféré.

**Infos :** Maison de l'Europe. 14 Descente-en-Barrat. 04 67 02 72 72.

**Jumelage.** Montpellier se découvre une ville jumelle : Kos, en Grèce. Signés en 1962, les accords d'amitié étaient tombés dans l'oubli.

## Kos, la sœur oubliée

Alors qu'il était en déplacement professionnel à Kos, en Grèce, quelle ne fût pas la surprise du professeur Jacques Touchon d'être reçu par le président du Conseil municipal de la ville. Vassilis Drossos, apprenant son séjour avait en effet, tenu à rencontrer l'élue montpellieraine. Et ainsi réactiver le jumelage signé entre les deux villes en 1962 et qui avait été oublié des deux côtés. Plusieurs raisons à cela : les moyens de communication moins développés qu'aujourd'hui, la dictature militaire qui gela toutes relations entre 1967 et 1974 et enfin, un manque d'enthousiasme. Il y a 30 ans, les jumelages avaient perdu l'intérêt des Grecs. C'était même considéré comme désuet. Le système

redevient populaire depuis quelque temps.

L'île de Kos, située en mer Égée, à quelques kilomètres des côtes turques vit principalement du tourisme et de l'agriculture. La venue à Montpellier le 26 mars d'une délégation officielle menée par Vassilis Drossos a permis de définir les thèmes de coopération que développeront à l'avenir les deux villes : urbanisme, organisation touristique, environnement et biodiversité.

La médecine est un symbole que partagent Montpellier et Kos. En effet, Hippocrate, considéré comme le père de la médecine, au IV<sup>e</sup> siècle avant JC est né à Kos. Les Montpelliérains auront l'occasion de se

familiariser avec cette 8<sup>e</sup> "ville sœur" lors de la fête des jumelages, en septembre prochain. ■



Le maire de Kos en visite à Montpellier le 26 mars.



## Culture

**La 27<sup>e</sup> édition** de la Comédie du livre met à l'honneur les littératures contemporaines d'Outre-Manche seront présents.

# La crème britannique

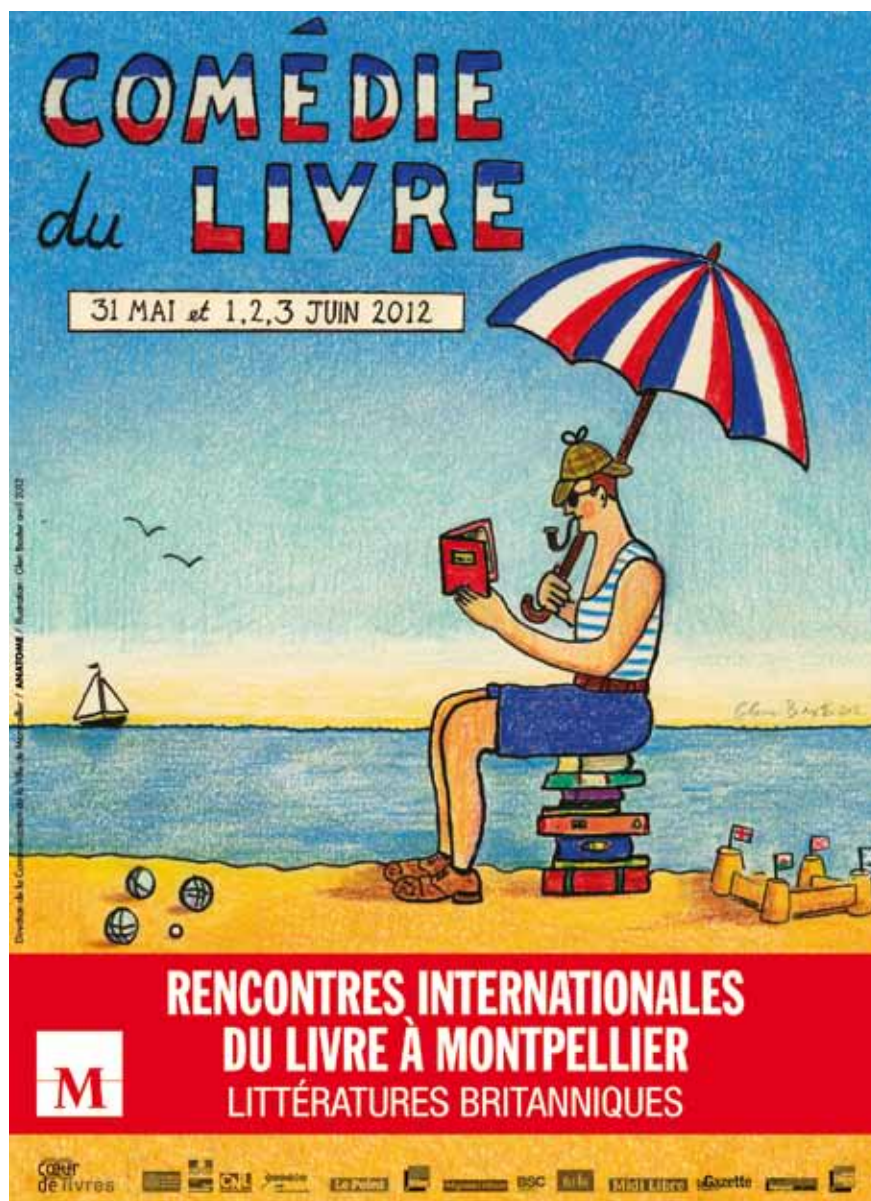
À l'invitation de la Ville de Montpellier et de l'association Cœur de livres, une trentaine d'écrivains britanniques parmi les plus célèbres et les plus créatifs venus d'Angleterre, d'Ecosse et d'Irlande du nord seront présents sur l'Esplanade.

Parmi eux, David Lodge, qui présentera son dernier roman, *Un homme de tempérament*, une biographie inspirée du célèbre romancier, homme politique et homme à femmes, HG Wells; Jonathan Coe qui rendra hommage à BS Johnson, une de ses plus constantes admirations littéraires; le très éclectique et très subtil Tim Parks, auteur du remarquable témoignage *Le calme retrouvé*; Gabriel Josipovici, un des maîtres britanniques de la théorie littéraire, essayiste très respecté Outre Manche et romancier célèbre.

Plusieurs géants des lettres écossaises seront là: James Kelman, Alan Warner et Alasdair Gray, qui ont tous trois, et sous des formes très différentes, fait exploser les cadres convenus de la narration et du style littéraires. Autres invités: le très francophile et talentueux Robert McLiam Wilson, Neil Bartlett romancier important et figure majeure de la communauté gay londonienne, John King, voix majeure de la littérature populaire et des cultures urbaines.

### Des rencontres et des tables rondes

Les amoureux du roman noir ne seront pas en reste: Robert Jon Ellory et son nouvel ouvrage *Les Anges de New-York*, Stuart Neville et son très prometteur *Les Fantômes de Belfast*, enfin l'auteur culte John



L'affiche de la Comédie du livre 2012 a été confiée à Glen Baxter, dont ses dessins très impertinents seront exposés salle Bagouët.

Harvey ont tous accepté de venir. Présent aussi, Keith Dixon, un historien britannique majeur, spécialiste des luttes ouvrières et de

l'histoire sociale. Deux écrivains mondialement appréciés des littératures de l'imaginaire seront eux aussi à Montpel-

lier ce week-end là: Christopher Priest qui s'est imposé parmi les maîtres de la fiction contemporaine et Iain (M.) Banks dont le cycle de *La Culture* est un des sommets de la SF mondiale. Ses prises de position politique contre la guerre en Irak et pour l'indépendance de l'Écosse ont fait de lui une figure importante de la vie publique britannique.

La littérature jeunesse britannique est une des plus riches au monde. Si J. K. Rowling (*Harry Potter*) ne pourra pas venir, la Comédie du livre accueillera quatre auteurs parmi les plus importants du moment: Anne Fine (*Journal d'un chat assassin*), Joseph Delaney (*Le cycle de L'Épouvanteur*), Melvin Burgess (*Billy Elliot*) et Jonathan Stroud (*La Trilogie de Bartiméus*). Ainsi qu'une véritable star du comics américain, Mike Carey, le scénariste de la série X-Men.

Tous ces romanciers, poètes, dramaturges, illustrateurs et dessinateurs seront présents les trois jours de la manifestation: le public pourra les rencontrer sur le stand de la librairie Sauramps Triangle et lors des nombreuses rencontres littéraires prévues. Pour dialoguer avec eux et mener les nombreuses tables rondes et entretiens littéraires qui auront lieu, des journalistes spécialisés amoureux de littérature contemporaine britannique, et quelques passeurs essentiels de cette culture en France seront présents, notamment Christine Jordis, François Rivière, Jean-Pierre Ohl.

Le programme et les horaires des animations seront disponibles sur le site [www.comediedulivre.montpellier.fr](http://www.comediedulivre.montpellier.fr)

### Louise Welsh



*De vieux os*, éd. Editions Métailié, 2011.

### Marina Lewycka



*Les adhésifs dans le monde moderne*, éd. Editions Deux Terres, 2011.

### Nick Barlay



*La femme d'un homme qui*, éd. Quidam Editeur, 2011.

### James Kelman



*Faut être prudent au pays de la liberté*, éd. Editions Métailié, 2006.

### Alasdair Gray



*Pauvres créatures*, éd. Métailié, 2004.



## Culture

braines britanniques, du 31 mai au 3 juin. Une trentaine d'auteurs

# Les coups de cœur d'un prix Goncourt

La Comédie du livre donne carte blanche à Jean Rouaud, prix Goncourt 1990. L'auteur des *Champs d'honneur*, a vécu à Montpellier quelques années. Il ouvrira la 27<sup>e</sup> Comédie du livre par une rencontre inaugurale, le jeudi 31 mai à 20h au

nous fera découvrir les moments rock et pop qui ont compté et comptent encore dans sa vie et commentera la projection de ses morceaux que chacun a encore en mémoire. Un moment musical et littéraire donc, qui fera la part belle aux artistes du pays invité de l'édi-

Deprez, très talentueux illustrateur d'un *Frankenstein* et d'un *Moby-Dick* très remarqués par la critique et le public. Cette rétrospective sera visible à la galerie Saint-Ravy. Il invite aussi des auteurs qu'il aime et admire, auteurs qu'il fera découvrir au public de Montpellier lors de trois rencontres exceptionnelles : des poètes, Nathalie Skowronek, Alain Borer et Yvon Le Men et des écrivains, Michèle Gazier, Denis Deprez et Carole Zalberg. Le public aura l'occasion de retrouver Jean Rouaud et ses invités sur le stand de la librairie Le Grain des Mots.

Enfin, La Comédie du livre 2012 s'achèvera par un moment musical exceptionnel : Jean Rouaud retrouvera sur la scène de la salle Pasteur du Corum le musicien Pierre Charvet, directeur adjoint du Festival Radio-France, pour évoquer Bach et son art de la fugue. Ils seront accompagnés sur scène par des musiciens qui interpréteront quelques fugues de ce chef-d'œuvre énigmatique et bouleversant de la musique occidentale. ■



Les stands se dresseront sur l'esplanade. Toutes les manifestations sont gratuites.

Centre Rabelais. Il présentera au public son dernier livre paru chez Gallimard, *Une façon de chanter*. À cette occasion, Jean Rouaud

tion 2012 : le Royaume-Uni. Jean Rouaud a d'autre part souhaité exposer l'œuvre graphique du dessinateur Denis

### Les auteurs Zulma

Pour la première fois cette année, La Comédie du livre mettra à l'honneur un éditeur au travail et au catalogue exceptionnels : les éditions Zulma. Éditeur éclectique et exigeant, Zulma a depuis 1991 constitué un catalogue riche et varié, ouvert aux littératures étrangères comme aux jeunes talents français. Le public aura ainsi l'occasion de venir rencontrer sa directrice, Laure Leroy, accompagnée de plusieurs de ses auteurs au café/restaurant Chez Boris sur l'Esplanade. Les rencontres se feront sur inscription avec un maximum de 20 personnes.

#### Samedi

- petit déjeuner avec Jean-Marie Blas de Roblès (10h).
- goûter avec Hubert Haddad (16h).

#### Dimanche

- petit déjeuner avec Benny Barbash (10h).
- goûter avec Ingrid Thobois (16h).

### Christine Jordis



*L'aventure du désert*, éd. Gallimard, 2009.

### Alan Warner



*Les étoiles dans le ciel radieux*, éd. Christian Bourgois, 2010.

### John King



*Skinheads*, éd. Au Diable Vauvert, 2012.

### Jon McGregor



*Même les chiens*, éd. Bourgois, 2011.

### Kate Summerscale



*L'affaire de Road House Hill*, éd. 10 X 18, 2009.



## Culture

**400 choristes montpelliérains** sortent de la Maison des chœurs à la rencontre du public, lors d'une fabuleuse journée, prévue le 12 mai.

# Incroyables chorales

Ils seront quatre cents. Quatre cents choristes qui chanteront à l'unisson du gospel, du jazz, un chœur d'opéra de Verdi, ainsi que le Canon de la Paix. Cela, le 12 mai, au bout de l'Esplanade sur les marches du Corum. Attention, le rendez-vous, qui ne durera que 15 minutes, est fixé à 12h30 très précises ! Les chanteurs qui participeront à Choralissimo sont tous issus des différentes chorales de la Ville. La manifestation, la première du genre dédiée au chant choral, est portée par l'Association des chœurs de Montpellier, qui regroupe 32 chorales de la Ville, soit plus de 1200 choristes. Pour Sylvie Golgevit, sa présidente, «c'est l'occasion de faire sortir les formations de la Maison des chœurs. La manifestation a pour vocation de montrer la diversité du chant choral. Il faut arriver à casser cette image qui l'enferme dans

une vision classique. Car cette discipline se décline en une multitude de facettes très différentes, toutes aussi riches et surprenantes les unes que les autres. Chaque chœur a son identité. Du classique au gospel en passant par les chants du monde, le jazz ou la chanson française, le chant se décline à Montpellier en une multitude de formations qui comptent de 4 à 80 personnes chacune». Certaines sont composées de simples amateurs, d'autres visent l'excellence, mais leur finalité est la même, donner du plaisir aux chanteurs et au public venu les écouter.

### Choralissimo en dehors les murs

C'est bien de surprendre le public et de partager le plaisir du chant, dont il sera question ce 12 mai. Car, outre le fait de se produire à 12h30 en grande formation, la journée entière sera ponctuée de moments de chant à travers

le cœur de ville, au détour des rues et des places, ou même lors de déambulations chantantes, pour mieux surprendre les passants. «Nous avons choisi l'Écusson, car la zone piétonne est plus calme, il n'y a pas le bruit des voitures, elle est donc plus propice à donner de petits

concerts en public. Ce sera le cas notamment dans les cours des hôtels Saint-Côme (CCI, grand-rue Jean-Moulin) et Cambacérès (place de la Canourgue)», poursuit Sylvie Golgevit.

Choralissimo se terminera bien sûr en chansons avec une douzaine de concerts

donnés à partir de 18h en cinq lieux : la salle Pétrarque, l'église des Dominicains, la chapelle des Pénitents-Blancs, le temple protestant de la rue Maguelone, ainsi que la Maison des chœurs, bien sûr ! ■

**Infos :** <http://maisondeschoeurs.free.fr>  
04 67 66 36 81



Une des dernières répétitions à la Maison des chœurs, avant le 12 mai.

**Boutonnet/Beaux-Arts.** Le plus important festival de fanfares de France investit le quartier, le 2 juin.

# Ça va swinguer !

Cette année encore, et plus précisément le 2 juin, elles vont mettre le feu au quartier Boutonnet / Beaux-Arts. Loin du cliché de l'harmonie classique, les 19 formations invitées à participer au 17<sup>e</sup> Festival des fanfares, se distinguent toutes les unes des autres. Décalées par leurs looks, mais surtout par leurs répertoires. Rien ne leur fait peur : du pop, au rock, en passant par la variété, le RnB, le jazz et même l'opéra ou les musiques traditionnelles. Chaque fanfare sait adapter le genre auquel elle s'est attachée et générer cette musique joyeuse qui donne envie de bouger.

Alors rendez-vous dans l'après-midi (voir l'heure sur le site Internet), pour une ouverture sur la place des Beaux-Arts, avec une déambulation musicale. Puis à l'heure de l'apéritif, les fanfares investiront le quartier dans une ambiance de liesse populaire et raviront les spectateurs jusqu'à 1h du matin. ■

**Infos :** [festivalfanfare.free.fr](http://festivalfanfare.free.fr)

Concerts gratuits. Pour s'y rendre L1, 2 et 4 de tram (arrêt Corum ou Louis-Blanc).



Le quartier va vibrer au rythme des fanfares.

## 19 fanfares au rendez-vous

### Elles viennent pour la première fois :

- Le Saint Brass Band Du Lard (Nancy)
- Les Godfingers (Versailles)
- Yebarov (Grenoble)
- Les Chili Kipu's (Paris)
- Mac A Dame (Vic-Fezensac)
- Fanfare Testament Vollstrecker (Paris)
- Charanga Strapalucio (Rioja, Espagne)
- Alarue.com (Yaute)

### Elles sont déjà venues et reviennent à nouveau :

- La Basse Cour...t (Montpellier)
- Les Vilains Chicots (Paris)

- Nymphonik Orchestra (Paris)
- El Puntillo Canalla Brass Band (Segovia, Espagne)
- Monik et les Sax Pistons (Bueges)
- John & Les Ladies Stylées (Versailles)
- Les Judas (Nîmes/Montpellier)
- Les Charlots d'Eon (Paris)
- La God Save The Cuivres (Toulouse)

### Sans oublier les fanfares organisatrices :

- Bakchich (Montpellier)
- Les Kadors (Montpellier)



## Culture

**Une série télévisée** est actuellement en tournage à Montpellier. Intitulée *Lignes de vie*, elle sera diffusée cet été sur France 2. Visite sur le plateau.

# « Silence... Moteur... Action ! »

C'est dans les jardins d'une propriété privée, au Mas de Bagnères, que l'équipe de tournage a débarqué dès le petit matin, le 12 avril. Depuis le mois de mars, Télé images productions tourne dans la région une série pour le compte de France 2. Intitulée *Lignes de vie*, elle comportera 45 épisodes de 26 minutes et devrait être diffusée tous les matins, en juillet et août. Olivier Guedj, le directeur de production se félicite d'avoir choisi la capitale régionale pour le tournage. « La lumière est magnifique ici, les lieux sont superbes. Et surtout, nous avons trouvé une véritable écoute de la part des différentes administrations. Le bureau de tournage mis en place par la ville de Montpellier est très efficace ». C'est ce qui a d'ailleurs fait la différence avec d'autres villes contactées par la production lors des repérages. « Le scénario précise que l'histoire se situe dans le sud de la France, à côté de la mer, poursuit-il. Le choix était donc vaste ».

Alors que les techniciens installent caméras et projecteurs, il livre les grandes lignes de l'histoire : « Deux amies d'enfance ont fait des choix de vie opposés. Justine est une femme au foyer moderne, tandis que Chloé s'acquitte dans son quotidien de journaliste célibataire. Mais le retour de leur grand amour de jeunesse va bouleverser leurs existences dans lesquelles elles

croyaient pourtant s'épanouir. D'autant que cet homme en question est porteur d'un lourd secret ».

Une dizaine de scènes doivent être tournées autour de la piscine. Le comédien vedette, Jean-Charles Chagachbanian répète avec la réalisatrice avant que les caméras se mettent à tourner. « Ce genre de série nécessite un tournage très rapide, indique Olivier Guedj. Le rythme est soutenu, il faut que les acteurs soient opérationnels. Nous avons de la chance avec Jean-Charles. Son expérience sur *Plus belle la vie* ou *Manon Lescaut* est précieuse ». Pas moins de trois réalisatrices se succèdent sur ce tournage. « Chacune tourne environ une session de 10 épisodes. Pendant ce temps, la deuxième réalisatrice prépare la prochaine tandis que la troisième s'occupe du montage de la session qu'elle a tournée, précise Sarah Farahmand, directrice littéraire à Télé images productions. Mon rôle est de m'assurer de la cohérence de l'ensemble. Le scénario peut être modifié pendant le tournage. Je dois donc veiller à ce que les grandes lignes de l'histoire soient respectées ».

### 90% de l'équipe technique est de la région

Dès le début du tournage, le 5 mars, la production a installé ses bureaux dans les locaux de l'ancien hôtel de ville. L'ac-

cueil d'un tournage de ce type à Montpellier, d'autant plus dans un contexte de crise, génère de nombreuses retombées : économiques grâce aux prestations de services (hôtel, restaurants) ; touristiques par la promotion de la ville que constitue la série. Enfin, au niveau de l'emploi. « Nous nous sommes engagés à faire travailler des intermittents du spectacle locaux, indique Olivier Guedj. Sur ce tournage, 90% de l'équipe technique est de la région ». C'est le cas de Carlos Sanchez. Ce Montpelliérain d'une trentaine d'années est assistant régisseur. « Je m'occupe de la logistique, explique-t-il. J'arrive le premier sur le lieu de tournage et j'installe le matériel, les loges, je vais chercher les comédiens à leur hôtel, etc. J'ai fait le choix de rester à Montpellier et cela fait deux ans que je travaille régulièrement sur les tournages. Au bout d'un moment, on connaît tout le monde. Par exemple, c'est la troisième fois que je travaille avec l'habilleuse ». Carlos Sanchez est obligé de s'interrompre car une voix retentit : « Silence, s'il vous plaît... Moteur... Action ! ». La scène nécessitera plusieurs prises. La réalisatrice Jeanne Biras la supervise sur son écran de retour. Satisfaite, elle vient féliciter les comédiens puis prépare une autre scène. Le lendemain, l'équipe part à Baillargues. Le tournage se terminera le 15 juin. ■

## Nuit européenne des musées

Le 19 mai, dans le cadre de la nuit européenne des musées, la Ville propose :

- À 18h et 22h30 : visite croisée du Carré Ste-Anne et du Pavillon Populaire. Rendez-vous, place Ste-Anne.
- À 20h : visite du musée du Vieux Montpellier et du Carré Ste-Anne.
- À 20h et 20h30 : visite de la Chapelle et Pharmacie de la Miséricorde.
- De 20h15 à 22h35 : balade dans les lieux d'histoire de Montpellier. Départ place Ste-Anne toutes les 20 mn. Visites gratuites, réservations à partir de 19h, place Ste-Anne (exception pour la première visite).

## Cosmothropos

L'Observatoire de l'Espace lance jusqu'au 31 mai, un appel à contribution photographique intitulé *Cosmothropos*. L'idée est de photographier toutes les réalisations humaines qui relèvent du patrimoine culturel de l'Espace. Les meilleures images feront l'objet d'une exposition ou d'une publication.

Infos : [www.cnesobservatoire-cosmothropos.fr](http://www.cnesobservatoire-cosmothropos.fr)

## Passion tango

L'association Tang'Hérault Montpellier, en partenariat avec la Ville de Montpellier organise le 11<sup>e</sup> Festival de tango Argentin. Montpellier TangOsud se déroulera du 8 au 20 mai. Animations, démonstrations seront à l'honneur ainsi que deux spectacles gratuits à la salle des rencontres de l'hôtel de ville : Rencontre au cœur du Tango Nuevo, le 15 mai à 20h30 et Rencontre au cœur de l'Argentine, le 16 mai à 20h30. Programme complet sur [www.tangherault-montpellier.com](http://www.tangherault-montpellier.com)

## Moins de 3 minutes

Du 4 au 6 mai se tient le festival international des Très Courts. Cette manifestation a la particularité de promouvoir un format de films très peu visibles par ailleurs : les très courts-métrages de moins de trois minutes. Les projections auront lieu au centre Rabelais ainsi qu'aux cinémas Diagonal et Gaumont Multiplexe.

Infos : [www.trescourt.com](http://www.trescourt.com)



Le tournage de *Lignes de vie* fait travailler une quarantaine de personnes.



**Agenda culturel****Agenda culturel**

# Nos rendez-vous

Les manifestations signalées par ♦ sont gratuites

## Théâtre

**10 et 11 mai**  
**À l'Ouest**Le 10 à 19h et le 11 à 20h30.  
Théâtre des Treize Vents.**Du 19 au 27 mai**  
**Festival Les jeunes en scène**

- *Ubu Roi* d'Alfred Jarry, par les 11-13 ans, les 20 mai à 17h et 26 mai à 14h.
  - *Sa Majesté des Mouches* de William Golding, par les 14-16 ans, les 19 mai à 17h, 20 mai à 14h et 23 mai à 20h.
  - *Un riche trois pauvres* de Louis Calaferte, par les 16-18 ans, les 20 mai à 20h et 26 mai à 17h.
  - *Loretta Strong* de Copi, par les 17-20 ans, les 19 mai à 20h, 20 mai à 17h, 26 mai à 20h et 27 mai à 14h.
  - *Le Horla* de Maupassant par les 18-22 ans, les 24 et 25 mai à 20h et 27 mai à 17h.
- Outil Théâtre.

**Inauguration de l'orgue ibérique des Saints-François**

- 12 mai à 17h30: Bénédiction solennelle de l'orgue au cours d'une messe avec improvisation de l'organiste Francis Chapelet.
  - 12 mai à 19h30: Concert inaugural par Francis Chapelet et Jean Dekyndt, organistes.
  - 13 mai à 17h: *Concert Ombres et lumières du siècle d'or Espagnol et du Nouveau Monde*, avec Frédéric Muñoz à l'orgue, l'ensemble vocal Arianna sous la direction de Marie-Paule Nounou et Nicolas Muñoz au violoncelle baroque.
- Église des Saints François.

**Du 21 mai au 5 juin**  
**La cour des Arts**Rencontres scolaires des arts de la scène à la Mosson. Programme sur [theatrejeanvilar.montpellier.fr](http://theatrejeanvilar.montpellier.fr)**Du 22 au 25 mai**  
**La Place royale**  
19h, sauf le 23 et le 25 à 20h30. Le 24 mai, rencontre avec l'équipe artistique. Théâtre des Treize Vents.

## Musique

**9 mai**  
**Voca people**

20h30. Corum/Berlioz.

**10 mai**  
**BoJazz**  
21h. Jam. ♦**11 mai**  
**Youssoupha + Ledea (rap)**  
20h. Victoire 2.**11 mai**  
**La Cumbia Chicharra**  
21h15. Jam.**12 mai**  
**Revolver + invité (pop)**  
20h. Victoire 2.**Jusqu'au 13 mai**  
**5<sup>e</sup> Rencontres Koa Jazz**  
Festival Jazz et musiques improvisées.  
Théâtre La Vista.**Du 14 au 18 mai**  
**Johnny Hallyday**  
**Jamais seul**Louis Bertignac, en 1<sup>re</sup> partie.  
20h. Park&Suites Arena.**13, 19 et 20 mai**  
**Festival inter-religieux de musiques sacrées****13 mai**  
Chœur d'enfants Ecolonia de Montserrat : chants sacrés.**17h. Notre-Dame des Tables.**  
**19 mai**  
*En symbiose*: Artistes chrétiens, juifs, musulman dans une démarche de paix.  
**20h30. La Chapelle (Cité Gély).**  
**20 mai**  
Le chœur orthodoxe de la cathédrale Saint-Alexandre-Nevesky.  
**16h30. Temple, rue Maguelone.****15 mai**  
**Sexion d'Assaut**  
20h. Zénith Sud.**17 mai**  
**Eric Le Lann Quartet**  
21h. Jam. ♦**19 mai**  
**Charlotte Dipanda**  
21h30. Jam.**24 mai**  
**Bernard Margarit and Indian's smile**  
21h15. Jam. ♦

## Festival Arabesques : musiques, contes et rencontres



La septième édition du festival Arabesques se tiendra du 21 au 27 mai. La programmation

est très riche, avec la présence de Naseer Shamma, Nino Josele et Ashraf Sharif Khan réunis sous le nom des "Trois magnifiques". Meziane Azaïche viendra offrir son *Barbès Café*, spectacle oscillant entre mémoire douloureuse et joie profonde d'un peuple en mêlant images et musiques. Sans oublier Zebda, le**15 ans tout à fond**Le festival organisé tout le mois de juin par l'association TAF Production en partenariat avec la Ville célèbre 15 années d'action dans le milieu de la musique rock. Le programme est riche et varié et débutera dès le 1<sup>er</sup> juin à 20h au Secret Place, par la soirée de lancement de la convention de Tattoo, avec l'Orchestre national grolandais aka, les Producteurs de Porc, Tony Truant, guitariste des Wampas et des Dogs Virganautes + Dj Tchô. Le 2 juin de 12h à 18h au Zénith Sud, la convention tattoo rassemblera 70 tatoueursconfirmés, 15 stands merchandising, animations (shows burlesques, défilés pin-up, ...). À 15h, le 2 juin: démonstration gratuite Bmx, avec l'association Attitude au Skate Park Grammont. La journée se terminera à 18h à Espace rock Grammont, avec les Sheriff, Washington, Dead Cats Brassen's Not Dead, Palavas Surfers + Dj Tchô. Le festival se poursuit les 3, 5, 7, 9 et 10 juin, dates auxquelles le Secret Place recevra les puces rock de 9h à 19h, l'entrée est gratuite.  
Infos : [www.toutafond.com](http://www.toutafond.com)**26 mai**  
**Trio Baroque**  
*De la Renaissance à Georg Friedrich Haendel*, avec Catherine Milano, Yvon Repérant et Nathalie Saint-Arroman.  
20h30. Église Saint-Roch.**31 mai**  
**Trio Pimagi**  
21h15. Jam. ♦**7 juin**  
**Club V2**  
19h. Victoire 2. ♦**8 Juin**  
**M Pokora**  
20h. Zénith Sud.**8 juin**  
**L'Orchestre de Chambre de la Nouvelle Philharmonie de Hambourg**Vivaldi, Wolfgang Amadeus Mozart, Antonin Dvorak, Johannes Brahms.  
20h30. Cathédrale Saint-Pierre.



## Agenda culturel

### Danse

**Du 9 au 13 mai**  
**Holiday on ice, Speed**



14h30, les 9 (animations pour les enfants à l'entracte et après le spectacle) et 13/05, 20h30, le 11/05, 17h30 et 21h, le 12/05. Zénith Sud.

**27 mai**  
**Thriller live**



18h30. Zénith Sud.

### Confé- rence

**16 mai**  
**Café architecture**  
Jean-Yves Quay. *L'architecture et les métiers de la construction.*  
19h. Café Riche. ♦

**6 juin**  
**Café architecture**  
Henri Torgue. *Écouter la ville.*  
19h. Café Riche. ♦

**7 juin**  
**Sciences et culture**  
Conférence : *Le cerveau a-t-il un sexe ?*  
20h30. Café de la mer. ♦

### Expos

**12 et 13 mai**  
**L'association les Briscarts**  
Organise le 11<sup>e</sup> Parcours d'ateliers de 40 artistes montpellierains de 11h à 20h. Vernissage, le 11 mai à 18h30. Salle Pétrarque.  
Programme sur [briscarts.com](http://briscarts.com) ♦

**Jusqu'au 20 mai**  
**Cécile Mella**



Photographies  
Galerie Saint-Ravy. ♦

**Jusqu'au 3 juin**  
**W. Eugene Smith : Pittsburgh, l'impossible labyrinthe (1955-1958)**  
Pavillon populaire. ♦

**Du 23 mai au 5 juin**  
**Denis Deprez Fractures**  
Comédie du livre dans le cadre de la carte blanche à Jean Rouaud. Photographies  
Galerie Saint-Ravy. ♦

**Jusqu'au 10 juin**  
**L'œil et le cœur**  
Curiosités et chefs d'œuvre dans les collections montpelliéraines.  
Carré Sainte-Anne. ♦

**Jusqu'au 24 juin**  
**Boutographies**  
Lors du festival les Boutographies, le Mur Rouge propose une exposition consacrée à la photographe Pascale Peyret. En résidence en Norvège l'été 2011, les événements du 22 juillet avec le massacre de Utoya impactent son travail.  
Pavillon populaire. ♦

### Agora des savoirs



Pour son 3<sup>e</sup> Cycle, *De quoi demain sera fait ? Prévoir le monde*, l'Agora des savoirs propose :  
• le 9 mai, Rémy Pech, professeur émérite d'histoire contemporaine de l'université de Toulouse s'interrogera sur : *La construction européenne, 60 ans après : le pari de Jean Monnet a-t-il été tenu ?*  
• le 16 mai : *La crise du capitalisme financier : 2007-... ?* est la question de Paul Jorion, auteur de *L'argent, mode d'emploi*.  
• le 23 mai : Carlos Lévy, professeur de langue et littérature latines à l'université de Paris-

Sorbonne, donnera une conférence sur : *Le scepticisme et la foi*.  
• le 30 mai : *Vers une sainte ignorance ? L'avenir incertain des religions*, sera le thème évoqué par Olivier Roy, directeur de recherche au CNRS et directeur d'études à l'EHESS.  
• le 6 juin : Conférence de clôture : *Alexandrie, une ville de savants*. Jean-Yves Empereur, archéologue, ancien membre de l'École française d'Athènes et directeur du Centre d'études alexandrines parlera des fouilles archéologiques du Centre d'études archéologiques, équipe du CNRS basée à Alexandrie.  
20h30. Centre Rabelais. ♦  
Infos : retransmissions en direct sur [montpellier.fr](http://montpellier.fr)

**Du 5 au 27 mai**



**Saperlipopette, les sens en éveil**

Le festival jeune public Saperlipopette, confié au domaine d'O depuis l'an dernier, revêt de nouveaux atours. Les sens, l'odorat, le toucher, l'ouïe, le goût, la vue et même l'équilibre et le bien-être, donnent le ton à cette nouvelle édition pilotée par Christopher Crimes. Le parc abrite 18 spectacles et 15 ateliers, jeux collectifs et parcours ludiques. Les arts de la piste, les marionnettes et le théâtre sont à l'honneur. Emmanuelle Laborit, actrice sourde et muette, directrice française de l'International Visual Théâtre, devient la marraine du festival et crée en 2012 un spectacle intitulé *le petit Poucet*, une belle histoire traduite en langue des signes. Un festival pour petites et grandes personnes...  
Infos : [www.domaine-do-34.eu](http://www.domaine-do-34.eu)

### Humour

**24 mai**  
**Élie Semoun**  
**Tranches de vies**  
20h. Zénith. ♦

### Jeune public

**Du 23 au 26 mai**  
**Le lion, le loup et le renard**  
Dès 10 ans.  
Mercredi et jeudi à 19h, vendredi et samedi à 21h, dimanche à 17h.  
Théâtre Pierre-Tabard.

**Du 30 mai au 9 juin**  
**Les Fourberies de Scapin**  
De Molière. Dès 10 ans.  
Mercredi et jeudi à 19h, vendredi et samedi à 21h. Théâtre Pierre-Tabard.

**3 juin**  
**Voyages de Gulliver**  
Dans le cadre de la comédie du livre, ciné petit déj et lecture interactive avant la projection.  
10h30. Cinéma Nestor-Burma.

**3 juin**  
**Billy Elliot**  
Dans le cadre de la comédie du livre, séance suivie d'une rencontre avec Melvin Burgess.  
17h30. Cinéma Nestor-Burma.

**13 et 19 mai**  
**La planète aux bonbons**  
À partir de 3 ans. Conte en Magie.  
16h. Théâtre de la Plume.

### Café de la mer.

5 place du marché aux fleurs.

### Café Riche.

8 place de la Comédie.

**Carré Sainte-Anne.** Place Sainte-Anne. 04 67 60 82 42.

**Cathédrale St-Pierre.** 6 rue de l'Abbé-Marcel-Montels. 04 67 66 04 12

### Centre Rabelais.

Ciné-club Jean-Vigo. 29 bd Sarraill. 04 99 13 73 72.

### Cinéma Nestor-Burma.

6 rue Marcelin-Albert. 04 67 61 09 62.

**Corum (Opéra Berlioz/Salle Pasteur).**

Esplanade Charles-de-Gaulle. 04 67 601 999

**Église des Saints François**

21 rue Aiguerelles. 04 67 65 71 55

**Église Notre Dame des Tables.** 43 rue de l'Aiguillerie. 04 67 60 53 19

### Galerie Saint-Ravy.

Pl. Saint-Ravy. 04 67 34 88 80.

### Jam.

100 rue Ferdinand-de-Lesseps. 04 67 58 30 30.

**La Vista.** 42 rue Adam-de-Craponne. 04 67 58 90 90.

### Outil Théâtre.

23 bis rue Boyer. 04 67 15 04 03.

### Park&Suites Arena.

Parc des Expositions. 04 67 61 67 61.

### Pavillon populaire.

Esplanade Charles-de-Gaulle. 04 67 66 13 46.

### Salle Pétrarque.

2 place Pétrarque.

**Secret Place.** 25 rue Saint-Exupéry. Saint-Jean-de-Védas. 04 67 68 80 58.

**Temple.** 25 rue Maguelone.

### Théâtre de la Plume.

6 rue Guillaume-Pellicier. 04 67 58 73 78.

**Théâtre des Treize vents.** Domaine de Grammont. 04 67 99 25 25.

**Théâtre Pierre-Tabard**

**Lakanal.** 17 rue Ferdinand-Fabre. 04 67 16 28 82.

**Victoire 2.** Mas de Grille. Saint-Jean-de-Védas. 04 67 47 91 00.

**Zénith.** Domaine de Grammont. Av. Albert-Einstein. 04 67 64 50 00.

### Poésie

**10 mai**  
**Soirée poésie**

En présence d'Anna de Noailles et Anne Christophe, Programme au 06 81 07 61 41.  
18h. Salle Pétrarque. ♦



# C'EST NOTRE LOGO QUI EST CARRÉ, PAS NOS PIEDS !



ACADEMIE DES SPORTS

**MONTPELLIER,**  
1<sup>RE</sup> VILLE LAURÉATE DE L'ACADÉMIE  
DES SPORTS DEPUIS 1934